

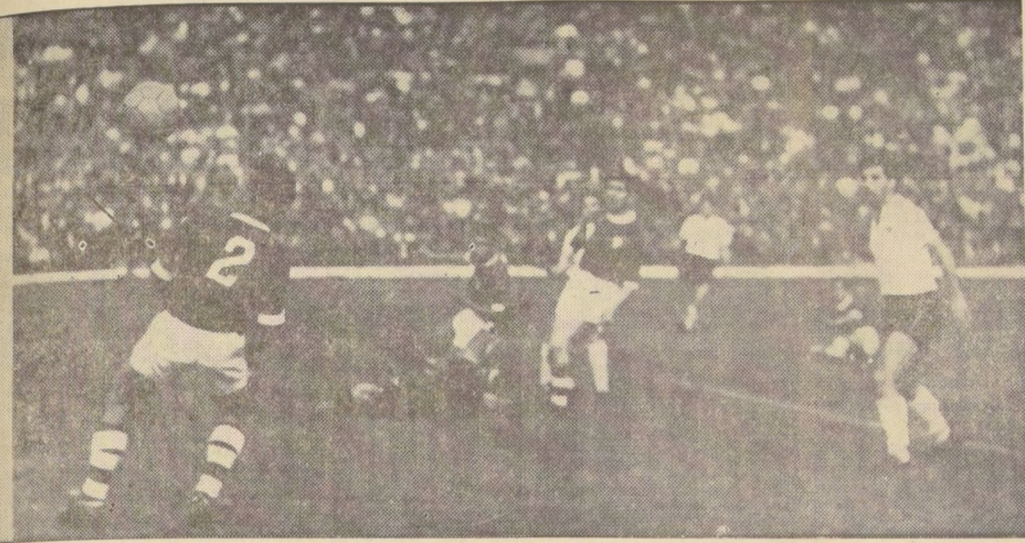
Edición de 88 páginas — En dos secciones

Deportes	Pág. 1 a 6	Provincias	Pág. 28
Hípica	7 a 10	Gremios	29
Cables	11 y 12	Pavimentación	30 y 31
Crónicas	13 a 15 y 18	Económicos	32
Redacción	16	Social	33
Política	17	Teatros	34 y 35
Carabineros	19 a 26	Magazine	36
Yarur	27	Cartas	36

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 27 DE ABRIL DE 1964 — PRECIO: E° 0,15 — N.º 16.945

*Ganaron, La Serena, Unión, Coquimbo y Green:*

## Final Justificó el 1-0 de Colo Colo Sobre Wanderers



... de la segunda fracción, aprovechando una desinteligencia de Herrera, logró la intervención de Sánchez, se produjo la única conquista del triunfo de

Colo Colo sobre Wanderers. Su autor, Ricardo Sepúlveda, que no aparece en el grabado, tiró desde el costado derecho, superando a Olivares. Valentini quiso sa-

car, pero la pelota le dio en el hombro y pronto tomó contacto con las mallas. Sólo por los 5 minutos de franco ataque que impuso en la etapa final, el campeón justificó su victoria.



### Sepúlveda Hizo el Gol del Campeón

SALINAS, N.º 5 de Wanderers, mantuvo marcación estricta sobre Sepúlveda, autor del único gol del triunfo de Colo Colo. Vemos en el

grabado al delantero albo tratando de parar con las manos el puntapié del half porteño. En el suelo aparece caído Raúl Sánchez, "señor" de la defensa wanderina.

DESCUENTO para Palestino lo castigó Cristián González, luego una buena jugada de Troncoso, eludido al meta Cortés y que posteriormente fue derribado por Po-

blete, como se aprecia en el grabado. Venció La Serena por dos tantos a uno, soportando en el segundo tiempo un asedio constante del ataque palestinita.

## UNIVERSIDAD CATOLICA SAN LUIS, SIN GOLES



DE LAS TANTAS oportunidades que tuvo U. Católica para marcar a San Luis. Con los pies, rechaza un disparo de Rami-

rez, quien había eludido a Rojas. El arquero quillotano fue el principal sostenedor del 0-0 entre San Luis y la UC.



LA PRIMERA CURVA.— El grabado muestra al grupo de dieciséis ejemplares que animaron el Cuarto Premio "Internacional" de Chile, en los momentos en que giran el primer "codo". Al frente del grupo —pegado a la baranda— aparece PAR DE ASES, favorito de la competencia que no llegó en el marcador. A su la-

do, la potranca argentina Yusti, que lo exigió desde la largada, postergándole más tarde. Párrafo, Fabuloso, Justiciero y Tremolina aparecen más atrás. El triunfo, en impresionante atropellada final, correspondió a PANFILO, elemento que no aparecía entre los más cotizados por la cátedra. Un premio de 60.000 escudos se llevó el vencedor.

# PARA LOS CRUZADOS FUE UN CASTIGO

Pese a terminar con 9 hombres, por expulsiones de Isella y Prieto, la UC mantuvo un dominio que debió haberle significado el triunfo. — El equipo quilotano salió airoso de su faena netamente defensiva, gracias a la labor impecable y afortunada del arquero Storch.



SULANTAY ABRE LA CUENTA. El puntero derecho de La Serena jugó un gran partido ayer frente a Palestino. Siempre estuvo atento a las fallas de la defensa tricolor, que fue LA SERENA, 2-PALESTINO, 1:

ron muchas. Producto de ellas consiguió el conjunto nortino los dos tantos. EN EL GRABADO, Sulantay levanta jubilosos los brazos al ver el balón en el fondo del arco de Donoso, al que se ve caído y sin chance.



STORCH fue quien salvó de una derrota a San Luis, que en algunos momentos, por el dominio de U. Católica, pareció imminente. Junto a él destacó Manuel Rodríguez, un joven mediolante que mostró grandes dotes en relación a la faena defensiva, de la que salió airoso.

## La diferencia estuvo en las defensas

Mientras el conjunto nortino se supo defender en el segundo tiempo de la presión de Palestino y no cometió errores, el cuadro de colonia dio facilidades que fueron bien aprovechadas. — Sulantay y Godoy para La Serena, y C. González, para Palestino, autores de los tantos.

**Cancha:** Estadio Nacional. **Arbitro:** Lorenzo Cantillana. Lleno de errores su cometido. Mal.

**EQUIPOS:** La Serena (2) Cortés, Poblete, Espinoza y Araya; Aravena y

Desde los primeros minutos los deportivos La Serena y Palestino animaron una brega bastante pareja y reñida, que gustó al público. Ya a los 2' de juego entró Verdejo por el centro del campo, estudiando adversarios para dar finalmente a Castañeda, que perdió el tiro en la misma boca del arco. Contragolpeó La Serena y fue Sulantay quien, corrido por su punta derecha, hizo un centro que pegó en el travesaño. Un buen auspicio. Juego rápido, con intención y colorido.

Este año Palestino tiene un plantel que va tomando forma y fuerza. No está aún bien trabado, le falta pulir algunos defectos que se notan en su juego, como el exceso de pases en la media cancha. Impresiona a la vista, con un fútbol de buen corte técnico y esta impresión se tradujo con el dominio que ejerció durante casi todo el partido. La Serena mostró un bloque defensivo solvente. Fuerte en la destrucción de juego. Rápido en la anticipación y seguro en el apoyo, el que generalmente se realiza a base de pases largos y en profundidad. Fue la tónica del match. Mientras Palestino se gastaba en mitad de campo, con el apoyo de Moris, de Coll y a ratos de Cristián González, los nortinos actuaban teniendo como primera y única intención el contragolpe.

**Carvajal;** Sulantay, Mercury, Godoy, Pérez y Ortiz. **Entrenador:** Gustavo Pizarro.

**Palestino:** (1) Donoso; García, Readigos y Toro; Castañeda y Moris; Troncoso, Coll, Verdejo, C. González y Castañeda. **Entrenador:** Miguel Moccollo.

Especiallymente por las puntas, para explotar la lentitud de Toro y la vehemencia de García, al paso que en el centro del área tricolor, Readigos no conseguía detener a Pérez y Godoy. Cuando estaba jugando mejor Palestino, controlando el mediocampo con Moris y Coll, se produjo la primera falta de la defensa palestina. Godoy y Pérez, con rápido undos, dejaron atrás a Readigos; disparó Pérez, y el balón dio en la base del poste, entró Sulantay, solo, y abrió la cuenta. ¡Mercedito! Creemos que no. Hasta ese instante, era Palestino quien jugaba mejor. Cinco minutos más tarde, otra falta por el centro permitió a Godoy aumentar a dos. En fútbol, en capacidad de equipo, en sentido colectivo, era Palestino más cuadro. Pero el marcador indicaba otra cosa. El juego siguió igual. Exceso de pases, demasiado juego individual de parte de los delanteros de colonia permitía el regreso a su zona de la defensa nortina, y la posibilidad de desbaratar sus intenciones. Por ahí, a los 42 minutos, anotamos una linda combinación entre Coll, Verdejo y Cristián González. Fútbol rápido, el bloque posterior, que sin embargo, Castañeda, el puntero izquierdo, marro cuando quedó solo frente a Cortés.

En la segunda fracción, el

**GOLES:** Primer tiempo: SULANTAY, a los 17' finalizó una bonita combinación entre Godoy y Pérez que da en el poste. GODOY a los 22' habilitado por Sulantay entró al área y disparó bajo. Segundo tiempo: C. GONZALEZ a los 14' y luego de una jugada en que Troncoso quedó solo frente a Cortés, lo eludió y el tiro golpeó en un poste entrando en el entreala y consiguiendo el descuento. Resultado final: La Serena 2 Palestino 1.

Juego de Moris levantó presión en el ataque de colonia. Con sangre, garra y empuje, llevó al equipo adelante, y el dominio fue abrumador. Se jugaron los segundos 45 minutos en el campo de La Serena, siempre éste contragolpeando con pases largos y peligrosos, pero muy esporádicos. Y surgió, lógicamente, la diferencia que determinó el triunfo rojo. La seguridad, tranquilidad y solvencia de todo el bloque posterior, que tuvo en el meta Cortés, un baluarte de excepción.

El gol de C. González dio a entender que el empate era cosa de minutos. Los mismos que pasaron y no llegó, por atolondramiento, perovismo, exceso de ansias de conseguirlo. En fin, muchas razones, pero la verdad, que la defensa de La Serena se defendió con todo. Moris a la media hora de juego quedó solo frente a Cortés, le levantó el balón y éste mordió el travesaño. Troncoso, Coll, González, el mismo Moris probaron pun-

tería de distancia ante la imposibilidad de llegar cerca del área chica. Se jugaba a presión con el acelerador a fondo. Considerando los pocos minutos que restaban para el término del match, Cortés se erigió entonces en la figura del campo, atajándolo todo. Con seguridad, sentido de ubicación y oficio. De esta manera es fácil concluir que el espectáculo ofrecido en el cotejo preliminar fue grato, agradable y emotivo. Con seguridad que Miguel Moccollo, capacitado entrenador de Palestino, sabrá sacar conclusiones de este match y de esta derrota. Tiene fallas en la defensa, que es lenta, y la del puntero izquierdo Castañeda, que no está aún capacitado para actuar en primera división, y para La Serena el panorama es más claro. Pulir su juego de contragolpe, para lo cual tiene las piezas indispensables que se necesitan para planear el juego de esta manera.

Alfredo Leonel Parra

## PROXIMA FECHA

La próxima fecha —tercera— de los Campeonatos Profesionales de Fútbol de primera y segunda división, consulta los siguientes encuentros:

**DIVISION DE HONOR:** La Serena con Colo Colo, Wanderers con U. Católica, San Luis con U. Calera; U. de Chile con Rangers; Santiago Morning con Palestino; Green Cross con Everton, Magallanes con Coquimbo, Audax Italiano con U. San Felipe y U. Española con Ferrobádminton.

**DIVISION DE ASCENSO:** Colchagua con Lister Rosel, Temuco con San Antonio, Ovalle con Trasandino, Luis Cruz con Iberia, O'Higgins con Nublense y Universidad Técnica con San Bernardo. Libre: Municipal. Tienen calidad de locales los equipos nombrados en primer término.

### Polla del Fútbol

REG. PROF. N.º 16.522

LA NACION

PARTIDO CLAVE

AUDAX

U. SAN FELIPE

(3ª FECHA)

U. de Chile-Rangers  
Stgo. Morning-Palestino  
La Serena-Colo Colo  
Wanderers-U. Católica  
San Luis-La Calera  
Green Cross-Everton  
Magallanes-Coquimbo  
U. Española-Ferrobádm.

Nombre .....

Dirección .....

Carnet ..... Ciudad .....

Se publica sólo los días lunes, martes y miércoles.



FUTBOL SIMPLE Y DEFENSIVO.— La Serena no se complicó en su fútbol para enfrentar a Palestino. Pases largos, de contragolpe y una buena y firme defensa fue la fórmula para lograr el triunfo, EN EL GRABADO, de pie: Aravena, Carvajal, Espinoza, Poblete, Araya y Cortés, que fue su gran figura en el segundo tiempo. Agachados: Sulantay, Mercury, Godoy, Pérez y Ortiz.

## Cuadro de HONOR

POLLA DEL FUTBOL: 300 ESCUDOS ES EL PREMIO PARA LA TERCERA FECHA DEL CERTAMEN

Ninguno de los 63 concursantes que acertaron el resultado exacto del encuentro U. de Chile 4, Ferro 3, logró alcanzar el mínimo de 30 puntos. — El partido-clave de esta semana es a jugarse el domingo próximo en el norte.

**PRIMERA DIVISION**

COLO COLO: Roberto. WANDERERS: R. Sánchez. LA SERENA: Cortés. PALESTINO: Moris. U. DE CHILE: Sánchez. FERRO: Acevedo. U. CATOLICA: Isella. SAN LUIS: Storch. U. ESPAÑOLA: Treplana. U. SAN FELIPE: Miranda. COQUIMBO: Torrico. AUDAX: Berly. RANGERS: J. Soto. S. MORNING: Becerra. MAGALLANES: Larraín. EVERTON: M. Rojas. GREEN CROSS: Torres. U. CALERA: García.

**SEGUNDA DIVISION**

OVALLE: Ponce. O'HIGGINS: Vilches. SAN BERNARDO: Vásquez. RUBLENSE: Castro. LUIS CRUZ: Escobar. TRANSANDINO: Esquivel. TEMUCO: Mejías. SAN ANTONIO: Clavijo. COLCHAGUA: Arriagada. MUNICIPAL: Bales. L. ROSSEL: Giarrizo.

Recordamos a los concursantes de las provincias que sólo son válidas las cartas con soluciones que recibimos en nuestra Casilla 81-D, hasta el viernes, a las 24 horas. Además, en el sobre debe el lector señalar en el anverso o reverso —es igual— el pronóstico sobre el resultado del partido-clave, que esta semana es, como ya se dijo más arriba, el encuentro que deben protagonizar el campeón del año pasado, Colo Colo, y los rojos de La Serena.

Los cupones aparecen en LA NACION, hoy lunes, mañana martes y el miércoles.



MEJORO U. Católica, pero no pudo superar a San Luis. La zaga del cuadro cruzado no tuvo trabajo ante el ningún ataque del elenco visitante, mientras que en la labor ofensiva Tobbar y Ramírez contaron con buenas oportunidades de quebrar el empate. Fueron expulsados Isella y Prieto, quienes cumplían la labor.

y no se esforzó por otra cosa, que no fuera mantener invicta su valla. Apenas si Valenzuela y Ríos actuaron en función neta de ataque, bien que cuando avanzaron fueron acompañados por Godoy, Rodríguez o Soto. Pero esto en una faena lenta, de extremo cuidado de la pelota. U. Católica buscó, sin encontrar, la fórmula que le

católicos matuvieron su атадо, que éste encontraría mayores dificultades para entrar el camino del gol. San Luis apenas si envió uno que otro centro, para justificar que tenía 11 jugadores por 9 de su rival, pero la verdad es que a Vallejos no le hubo oportunidad de verlo.

Encuentro de acción unilateral. Siempre al ataque U. Ca-

## Polla del Fútbol

### LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964. Y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

**BASES**

- El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponden a una misma fecha.
- Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acertará el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes el lector anotó Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.
- Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 12 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
- Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido-clave. Si no acertará el partido-clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido-clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.
- El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (EP 100). En caso de que haya varios ganadores, los ganadores repartirán el premio entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelva van y en su presencia obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se otorgará para la semana siguiente, el día miércoles de cada semana. Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.
- Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final, el día miércoles de cada semana. Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.
- Los cupones DE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION" LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES DE CADA SEMANA.
- La lista de los acertantes y el número de puntos o más se publicará todos los días.

**SE RECIBEN CUPONES EN:**

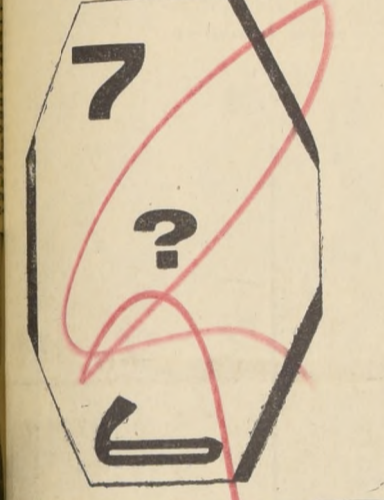
SANTIAGO, hasta el sábado a las 11 horas: LA NACION, Agustinas N.º 1610, Casilla 81-D.  
VALPARAISO, hasta el sábado a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161, los 20 minutos de la tarde.  
TALCA, hasta el viernes, los 20 minutos de la tarde: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

## Ovalle más la defensa local

de Ponce a Basauré, cerca del vértice superior derecho del área grande. Sirvió el tiro libre Fernández, con el disparo al sesgo, semi-olímpico, batió por primera vez a Veloso. Cuenta parcial: Iberia 1, Ovalle 0. Segundo tiempo: Basauré, a los 16'. Filtrada de Barreal, pase cruzado en profundidad para Basauré, quien con disparo suave, colocado junto al poste derecho, elevó a 2-0 la ventaja para Iberia. Rivera, a los 19'. "Foul" penal de Luis Silva contra Egaña. Sirvió muy bien, con tiro potente hacia el lado derecho, Rivera, venciendo por primera y única vez a Navello. Cuenta final: Iberia 2, Ovalle 1.

haría la experiencia de Fernández, que supo utilizar muy bien en casi todas sus intervenciones la excelente ala izquierda Basauré-Zelada. Iberia construyó su victoria. Claro que hubo un equilibrio y no vino primer tiempo, donde se vio fútbol de bastante calidad, y que en el segundo tiempo quien se mantuvo casi siempre a la ofensiva fue Ovalle, pero, lo repetimos, la retaguardia santiaguina se mantuvo firme en sus bastiones, y nada pudo con ella el quinto de ataque visitante. De ahí, pues, que, pese a que, hasta cierto punto dominó más el cuadro del Norte Chico, el de la Zona Central se las arregló muy bien para hacer más aparente que efectivo ese dominio, y de que la victoria le correspondiera con entero mérito. Puntales de este primer triunfo de Iberia fueron Navello, Silva y Ramírez, en la defensa, y Fernández y Basauré, en el ataque. Ovalle tuvo a sus mejores hombres en Ponce, Larroño, Azola y Páez.

R. A. R.



...y hablando de calidad pienso en mi cocina GASCO!...



CADA PRODUCTO Y SERVICIO GASCO HAY MAS DE UN SIGLO DE EXPERIENCIA Y PERFECCIONAMIENTO

**GASCO**  
C.A. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Consulte Condiciones GASCO para su presupuesto.

Avda. 1061 - Rosas 1064 - Santiago - Oficinas y Locales de Venta en todos los barrios.



NAVELLO —excelente arquero de Iberia— ha salido oportunamente a manejar una pelota alta que iba destinada a Egaña, puntero izquierdo de Ovalle, anulando su intervención. A la expectativa, en primer plano, a la derecha, Luis Silva, firme defensa del cuadro vencedor.

SAN ANTONIO, 2-COLCHAGUA, 0;

## Cómoda victoria porteña

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio. PAGARON: 2.345 personas. SOCIOS: San Antonio Unido, 1.282. Deportes Colchagua, 20. ARBITRO: Pablo Sarkadis, muy mal. SAN ANTONIO UNIDO (2): Berly, Cornejo, Ribbo y Alvarez. M. González, Portillo, Campos, Díaz y Olavio. Entrenador: Gracián Miño. DEPORTES COLCHAGUA (0): Gallardo; Arriaga, Suárez y Mestas; Aliste y Varela; Matamala, Becerra, Ripoll, Presentado y Deformes. Entrenador: José Balbuena. GOLES: Primer tiempo, 10 minutos, LANDEROS, al impactar centro desde la izquierda de Clavijo. Segundo tiempo, 2 minutos, CLAVIJO, al recibir pase de O. Díaz. EXPULSADOS: Primer tiempo, 31 minutos, Suárez, por golpear sin balón a Campos. Segundo tiempo, Alvarez y Deformes, por agredirse mutuamente.

Un match que significó un cómodo triunfo, para el cuadro dueño de casa, fue el que cumplieron los elencos de San Antonio y Colchagua.

En efecto, las cifras no reflejan con exactitud el intenso, dominio que sobre la valla rival ejerció el team porteño, el que sólo opuso voluntad y recelumbre, la que no fue cortada a tiempo por el árbitro Pablo Sarkadis, de deficiente actuación.

Tres expulsiones se registraron en la brega. Dos jugadores del cuadro visitante, Suárez y Deformes, y el local, Alvarez.

Por San Antonio destacaron los debutantes Eduardo Campos y Clavijo, los que dieron mucha penetración a la delantera porteña. Por parte de los colchaguinos, destacó Arriaga.

Por último, hay que señalar, que hasta última hora, se pensó que podría actuar el brasileño Gonzalves (Billika), que venía en el equipo canadiense de Montreal, y que fue contratado por SAU, pero el pase internacional de este pla-

## L. Rossel 4-Municipal 1: Sólo primer tiempo resistieron los ediles

Los linarenses se agredieron en la segunda etapa y apabullaron a los santiaguinos.

CANCHA: Estadio Fiscal de Linares. PAGARON: 2.018 personas. SOCIOS: L. Rossel 505; Municipal 12. RECAUDACION: 1.418.80 escudos. ARBITRO: Luis San Martín (regular). LISTER ROSSEL (4): Fuentes; Amigo, Gastón Parada y Aguilá; López y Pedutto; Méndez, Tapia, Giarrizzo, Jofré y Avila. Entrenador: Guillermo Báez. MUNICIPAL (1): Sois; Beltrán, González y Reyes; Parra y Martínez; Velásquez, Guerra, Balsa, Grandón y Lavín. Entrenador, Valentín Bepert. GOLES: Primer tiempo: A los 25 minutos, BALSÁ, para Municipal. Segundo tiempo: A los 18', AVILA; a los 21' GIARRIZZO; a los 36' PEDUTTO; y a los 38' MENDEZ, para Lister Rossel. Cuenta final: Lister Rossel 4, Municipal Santiago 1.

De atrás, después de haber sido superado por los santiaguinos en la etapa inicial, fracción que estos últimos hicieron suya con entera justicia por un tanto a cero en el indicador. Lister Rossel estrechó filas con gran entereza en el segundo tiempo, y entró a dominar el campo y a sus adversarios, gracias a la excelente expedición de los argentinos Pedutto en el apoyo y Giarrizzo en el ataque. Fueron estos dos buenos elementos los que se transformaron en los directores de la ofensiva linarense apenas reiniciada la brega y luego acentuaron este mejor encamuzamiento del juego local, a partir del gol de empate del puntero izquierdo



SERGIO FUENTEALBA: tuvo un trabajo tranquilo ante San Bernardo.

Avila, conseguido por este jugador a los 16 minutos. Cinco minutos después, el mismo Giarrizzo, en estupenda acción individual se filtró por entre la defensa edil metropolitana y batió neto a Sois. Esta primera ventaja pareció redoblar las fuerzas a los defensores del cuadro dueño de casa, operándose todo lo contrario en el visitante, que cayó a plomo y terminó por desmorilizarse por completo con el tercer tanto de Pedutto, conquista de tanta calidad como la lucida por su compatriota Giarrizzo en la obtención del segundo. Casi sobre la marcha, Méndez condujo por Giarrizzo como verdadero maestro, dio estructura definitiva al marcador consiguiendo el cuarto y último gol para su elenco. Epilogo un tanto abultado en los guarismos, pero perfectamente justo y meritorio para los vencedores por su mayor espíritu de lucha.— (José Vivanco, Radio Soberanía de Linares.)

## SIN GRANDES APUROS

Equipo rancagüino pasó apuros sin razón.— Cuadro local fue dirigido por Hugo Cheix.

Estado: Maestranza de San Bernardo. Público: 2.530 personas. Socios: San Bernardo, 318; O'Higgins 733. Recaudación: 2.052 escudos. Arbitro: Hugo Arredondo. Equipos: SAN BERNARDO: Ramírez; Célis, Romo, Canales; Morales, Torres, Parra, Sepúlveda, Vásquez y Salazar. Entrenador: Hugo Cheix. O'HIGGINS: Fuentealba; Canelo, Abarca y Drogue; Pozo y Rojas; Vilches, Dagnino, Desiderio, Díaz y Morales. Entrenador: José Pérez. GOLES: Primer Tiempo, 25' Desiderio abre la cuenta para el conjunto rancagüino. A los 44' Vilches, logra elevar a dos, finalizando esta fracción con esa ventaja parcial para O'Higgins. Segundo Tiempo: 1', Rojas, aumenta a tres para la escuadra celeste. A los 4' Torres consigue el primer descuento para el equipo local. Finalmente a los 10' Vásquez logra el segundo tanto de San Bernardo y el último del encuentro. Sin grandes apuros el equipo de O'Higgins consiguió ayer tarde un triunfo cómodo sin esfuerzos desmedidos pese al resultado estrecho de las cifras.

## Antofagasta venció por 1-0 a Copiapó

La Selección de Antofagasta venció por 1 a 0 a la de Copiapó, en un match correspondiente al Campeonato Regional Amateur, disputado en cancha antofagastina. El único gol lo marcó Arancibia, a los 19 minutos del primer tiempo. Se registraron las expulsiones de Klaric (A) y Alejandro Rojas (C), por agresión mutua. Presenciaron el encuentro, 1.566 personas, que pagaron 1.601,50 escudos. Con este triunfo, Antofagasta es líder, e invitado, con 6 puntos del torneo, en el que participan las selecciones de las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama.— (Homero Avila, corresponsal.)

# SALVADOR SANFUENTES 2894

## ESTA SEMANA

# BANVARTE

### LE OFRECE

**LOTE N.º 1**  
Póleros Vonnej mango 3/4  
Blusas de batista Terylene  
Blusas de Crimplene con escote en V  
Póleros en hilado Ban Lon

ARTICULOS DE Eº 7

**LOTE N.º 2**  
Sweaters de Vonnej  
Chaleco confeccionado en hilado Ban Lon

ARTICULOS DE Eº 10

**LOTE N.º 3**  
Can can para niñas de 1 a 3 años  
Cuadros Art. 117 (2 por Eº 5)  
Cuadros Art. 114 (2 por Eº 5)  
Chalecos en hilado Banlon de 4 a 6 años

ARTICULOS DE Eº 5

**OFERTA ESPECIAL**

Primoroso vestido para niña de Terylene escocés, 3-4 años.  
Tallas hasta 8 años. Eº 23.-

**MOVILIZACION**  
Micro 2 O'Higgins - Est. Central. P. de V. 2e Aartu  
Bus 59 Matadero Macul. La Higuera.  
Bus 25 Brasil  
Bus 25 Ecuador  
Micro 31 Diagonal  
Micro 32 Diagonal  
Micro 43 Macul - Irarrazaval  
Líebre 12 Macul - Est. Central  
Líebre 15 Macul - Vivaceta  
Líebre Carrascal - Santa Julia.

**LAS DALIAS N.º 2779**  
POR PEDRO DE VALDIVIA A LA ALTURA DEL 6.000... Y POR MACUL, A LA ALTURA DEL 2.600

**SALVADOR SANFUENTES N.º 2984**  
A UNA CUADRA DE LA ESTACION CENTRAL

ABIERTO DURANTE TODO EL DIA HASTA LAS 8 DE LA NOCHE

# LAS DALIAS 2779

LAS DALIAS 2779

SALVADOR SANFUENTES 2894

SALVADOR SANFUENTES 2894

LAS DALIAS 2779



QUINTETO QUE ESTA RINDIENDO... Green Cross actuó ayer... En el arribado, Contreras, Torres, Ramírez, Iruarte, Liberona y Rivas.

EXPULSION DE VARGAS FUE DETERMINANTE

Con la salida del zaguero calerano, recién iniciado el cotejo, el cuadro tuvo que modificar su formación, quedando sin nexo. — Todo el segundo tiempo ambos equipos actuaron con 10 hombres, por expulsión de Maturana. — Torres, autor de la única conquista.

Cancha: Estadio Municipal de La Calera. Pagaron: 10.700 personas. Socios Calera: 1.075. Green Cross: 135. Recaudación: 2.760.000 escudos. Árbitro: Hernán Silva, menos que regular. EQUIPOS: Unión Calera (0): Pérez, Vargas, Figueroa y Córdoba; García y Leiva; Muriéda, Silva, Soria, Cabrera, Torres y Contreras. Entrenador: Salvador Biondi. Green Cross (1): Mussimesi, Encina, Antezana y Body; Pacheco y Maturana; Torres, Ramírez, Iruarte, Liberona y Rivas. Entrenador: Francisco Hormazábal. GOLES: Primer tiempo. El único tanto del partido lo consiguió TORRES a los 42' al recibir un preciso pase de Iruarte. EXPULSIONES: A los 4' fue expulsado Vargas de U. Calera, por golpear a Rivas y a los 20' Maturana por foul violento y mal intencionado al piloto Soria. Resultado final: Green Cross 1-Union Calera 0.

TODAVIA NO ENTRA EN LA CUERDA DE CAMPEON

Brillaron las defensas por sobre ataques inoperantes, flojos, len los.— Inocuo fue el trámite de la lucha de albos y portenios.— R. Sepúlveda, autor del único tanto del ganador, quien sólo tuvo minutos de ataque puro, arrollador.

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: José L. Silva, menos que regular. COLO COLO (1): E. Santander; O. Montalva, H. Lepe y J. González; H. Cruz y M. Ortiz; R. Orellana, W. Jiménez, L. H. Alvarez, R. Sepúlveda y R. Frojuelo. Entrenador: Caulpoicán Peña. WANDERERS (0): J. Olivares; A. Valentini, R. Sánchez y E. Herrera; J. Salinas y V. Cantatore; J. Pico, Haroldo del Barro, J. Alvarez, R. Cabrera y C. Hoffmann. Entrenador: Martín García. GOL: en el primer tiempo, no hubo; en el segundo, sobre los 36' Roberto apoyó por alto a SEPULVEDA, que estaba ubicado en el costado derecho. El interior se asió de encima a Herrera y cuando salía Sánchez, disparó desde de difícil posición. La pelota dio en el cuerpo de Valentini, que resguardaba el arco, y por tanto tomó contacto con el guardalínea del cuadro visitante, recibiendo un proyectil en plena cabeza, derribado. Minutos antes Pico abandonó el campo por lesión al brazo izquierdo.



EL N.º 11 DE COLO COLO, Roberto, fue el más activo en el feble ataque que presentó ayer el campeón, donde está haciendo mucha falta Valdés. La defensa de Wanderers estuvo cuantas veces quiso a la ofensiva alba. Igual sucedió

Aún cuando no rindió una feña que obligue al elogio, por las imperfecciones que tuvo su gestión, Colo Colo obtuvo una estrecha victoria sobre Wanderers, por el escaudado score de 1 tanto a 0. El partido no llegó a gustar al público, quien sigue esperando más del campeón, que esta vez no mostró ninguno de los atributos que lo condujeron a la novena estrella del fútbol profesional. Todavía no entra a la cuerda cumplida en tan magnífica campaña. En verdad, el cuadro albo no estuvo acertado en la fórmula que se empenó en imponer a lo largo de los noventa minutos, que no fue otra que la del contrataque neto. L. Alvarez, ubicado como punta de lanza, pronto se "medió" ante Raúl Sánchez, que fue demasiado zaguero para el piloto colocolino. Ninguna vez se le fue, y cuando esto ocurrió, de inmediato se observó su posición adelantada, con la que pretendió sorprender al rival y al árbitro Silva. Sin embargo, en lo que estuvo eficiente el ganador, fue en su labor defensiva, pues todo el bloque no presentó huecos de ninguna especie y se bastó para contener a una ofensiva lenta, incolora, como la de los ocasionales adversarios. Pero Wanderers no lo hacía mal tampoco en ese terreno, ya que Colo Colo, que no tuvo quien armara juego desde atrás, ofrecía una debilidad enorme en la vanguardia, viéndose solo a Roberto en lucha personal con Valentini, que no lo dejó pasar en ninguna ocasión. Planteado el juego por parte de ambos bandos, en una tarea neta de defensa, el partido tomó un aspecto inocuo, sin sabor ni gusto a nada. Las acciones se radicaron frecuentemente en el centro de la cancha. Ninguno de los actores tomó la iniciativa ni se arriesgó en el ataque. Pero no estaban errados en la fórmula, pues tanto Colo Colo como Wanderers no tenían con qué atacar. Ambos quintetos tuvieron de todo menos de ofensivo. Lento Jiménez, no supo enhebrar ni extender las acciones proyectadas por Cruz, quien se sobró en la marcación de Cabrera. Cantatore hacía otro tanto con Jiménez, viéndose solo a Roberto que gas-

UNION ESPAÑOLA 3; UNION SAN FELIPE 1:

PRIMO EL FUTBOL SIMPLE DE LOS ROJOS

Félix Landa, Cruz y Honorino Landa marcaron los goles con los que el equipo de Santa Laura batió justicieramente al elenco sanfelipeño.

Cancha: Estadio Municipal de San Felipe. Pagaron: 8.715 personas. Recaudación: \$ 7.696. Socios: U. San Felipe, 1.850; U. Española, 94. Árbitro: Rafael Hormazábal, regular. UNION SAN FELIPE (1): Gálvez, Sepúlveda, Miranda y Leiva; Lobos y Cruz; Torres, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y Alcázar. Entrenador: Julio Baldovinos. UNION ESPAÑOLA (3): Trepania, Avendaño, G. Carrasco y M. Rodríguez; Howerger y Parra; Ramírez, Félix Landa, Honorino Landa, Aranda y Cruz. Entrenador: Isaac Fernández. Goles: Recién comenzado el match, a los 2 minutos de juego, abrió Unión Española la cuenta. FELIX LANDA, autor de la conquista, recibió la pelota en la boca misma del arco y la impulsó hacia adentro, suavemente, luego de un rechazo parcial de Gálvez, ante un remate previo de Honorino. A los 15 minutos, aumentó CRUZ, quien recibió un magnífico centro pasado de Ramírez y tras burlar a Sepúlveda, disparó alto y violentamente. Primer tiempo: 2 a 0. En la segunda etapa, a los 22 minutos, LOBOS, el delantero de los rojos, recibió espectacularmente con la cabeza un medio centro de Leiva y so-

Mas allá de la Crónica por RAUL HERNAN LEPE

Quienes vieron la victoria de San Luis sobre Colo Colo dicen que el cuadro de Quillota no jugó a defenderse. Ayer en Independencia, sin embargo, el elenco que venía de Chile a grande, cosa que por lo demás suelen hacer las visitas. Como planteamiento y el resultado mismo, indican que el once de Quillota logró su propósito: Universidad Católica no sólo no le pudo ganar, sino que no le hizo un solo gol. Habremos de convenir, en todo caso, que poco y nada fue el aporte de fútbol en el entendido de que la finalidad de la conquista del gol. No encurramos a Peñe. Comprende a un adversario teóricamente superior. Pero no podrá decirse que San Luis hizo fútbol. Lo que hubo de esto último, corrió por cuenta de la gente de Andrés Prieto y Fernando Hiera. Tan sólo por este concepto debió ganar el cuadro católico. Le faltó fortuna porque sobre todo en la primera parte, hubo varios remates que chocaron con los postes cuando Storch estaba batido. Es licito considerar que en muchas otras ocasiones de gol el arquero sanluisino mandó más atajadas de gran calidad, que lo convirtieron en la figura máxima de la cancha. Fue el salvador de su equipo, toda vez que en esos pasajes, casi todo el primer tiempo y buena parte del segundo, el ataque de la UC se fue con todo, manteniendo un fuego granado. Se desprende de ello que el quinteto católico jugó bien, con velocidad, penetración y remate. Con mucha intención de gol. No le salió porque la UC se desacompañó mucho. Pesó a todo el ataque de Storch y a la buena estrella que acompañó al guardavallas "canario". Néstor Isella volvió a ser expulsado del campo. Y era éste su primer match del torneo, toda vez que arrastraba una suspensión del torneo de 1963. Quiere decir que una vez más el jugador de la Universidad Católica que atribuyó a la actuación heroica de Storch y a la buena estrella que acompañó al guardavallas "canario". En dos partidos que vimos en la fecha —U. de Chile-Ferro y éste de católicos con quillotanos— se levantaron los mezzagueros de apoyo como figuras rectoras, que impusieron su mentalidad de fútbol. Ya está dicho, Isella volvió muy bien en la UC. Manuel Rodríguez tuvo momentos de mucha prestancia en el conjunto de San Luis. Hugo Rivera fue patrón de la media cancha en el encuentro que su equipo perdió con la "U". Luchador y señorial al mismo tiempo, ofreció una verdadera "muñeta" de cómo debe jugar el centre-half, plaza que jamás podrá desaparecer. Si mientras están jugando estas cosas, el calidad juego arrollador del N.º 6 ferrocarrilero.

En un match entre dos equipos de mal desempeño, ganó estrechamente el cuadro que fue menos malo. Coquimbo superó por 1 a 0, a Audax Italiano. El primer tiempo fue desordenado, con acciones confusas. La segunda fracción mostró cierta mejoría. Coquimbo hizo el gol, y luego se entregó a una defensa netamente defensiva. Entregó el dominio de campo a Audax, pero la presión itálica fue inefectiva. A tanto, que mucho más peligro llevaron los contraataques del cuadro local que los innumerables avances del rival. Al respecto, debe consignarse que Coquimbo estuvo cerca de aumentar el marcador a su favor, como tres disparos de sus hombres dieron en los palos de la valla audaxina. Había interés por ver expandirse al cuadro itálico, especialmente a Fumoral, por su verdad es que éste despareció. Demasiado lento en su andar, poco de efectivo del novel Reyano de Barmundentes. Lució mucha experiencia, pero como es lógico la experiencia. Coquimbo más que por méritos propios por defectos del perdedor. (Mesa, correspondiente).

Vacios que arrancaron fundamentalmente de la excesiva lentitud con que manobran la mayoría de sus hombres, y que se ve agravada por la falta de recursos propios de los jugadores de la retaguardia, sobre todo en lo que dice relación con los marcadores de punta. Estas imperfecciones propias de un equipo que tiene clara tendencia a jugar ordenadamente, con mucho apego al fútbol de pases cortos y avances trabados, pero que aún no alcanza su mejor forma, volvieron a aparecer ayer en el partido que el equipo sanfelipeño perdió ante Unión Española, por 3 a 1, en una pro-

4 equipos con dos triunfos

Table with 7 columns: Lugar, Equipo, P.J., P.G., P.E., P.F., G.F., G.C., Ptos. Rows include Green Cross, La Serena, U. de Chile, U. Española, Magallanes, Everton, San Luis, Colo Colo, Coquimbo, Palestino, San Felipe, Santiago, Rangers, U. Católica, Wanderers, Audax, La Calera, Ferro.

O'Higgins y Trasandino, punteros

Table with 7 columns: Lugar, Equipo, P.J., P.G., P.E., P.F., G.F., G.C., Ptos. Rows include O'Higgins, Trasandino, Nubleense, Iberia, Municipal, Temuco, Luis Cruz, San Antonio, Lister Rossel, Ovalle, Colchagua, San Bernardo, U. Tecnica.

MUCHOS GOLES Y POCO FUTBOL EN TALCA

Entusiasmo y desorden fueron la característica del encuentro.— Rangers no logra armar su defensa.— Rapidez, la mejor arma de Santiago Morning.— J. Soto (2) y Carrasco, anotaron para los dueños de casa.— Páez, Becerra y F. Navarro, para los "bohemos".

Segundo tiempo: 4. Páez al recibir un pase de Vidal, 17. J. SOTO conectó con el ceceo de la defensa, pero actuó la ausencia de los delanteros. Parada, que no fue bien aprovechado por Ramírez y Azocar, lo que restó confianza al trabajo de marcación. Destacaron, por Rangers, Rubio, Cortés y Soto, en el medio, mientras que ofreció un bohemio la característica en su principal sobresaliente, Páez, cerra y Vidal. (Raúl Lara, responsable).

Un emotivo pero desordenado encuentro disputaron en Talca Rangers y Santiago Morning. Emotivo, por el movimiento del marcador, pero con mucho juego desordenado, sin que ninguno de los dos teams lograra controlar por largo tiempo el medio campo, zona estratégica, que compartieron por igual. El juego en su primera parte se insinuó de calidad, hasta los 15 minutos, pero poco a poco fue diluyéndose en la imprecisión de ambas escuadras. Sin embargo la ventaja, por

"Bye" en la B. Seaba; U. Técnica. Jorge Fernández R.

Vertical text on the right edge of the page, including page numbers and other small text.

partido amistoso, Uruguay apenas ganó 1-0 a Marruecos

MARRUECOS. El equipo de fútbol de Marruecos...

defensa local estaba descolocada para vencer la valla adversaria...



MOTOR DE ATAQUE. Guillermo Yávar, de Magallanes, es un jugador incansable...

El Concurso "Foto-Fútbol" rifará entre sus favorecedores un televisor marca "Geloso"

En seis días más parte el Concurso millonario FOTO-FUTBOL...

El viernes 1.º de mayo próximo publicaremos las cuatro primeras fotografías...

fotografías deben ser recortadas por el lector y pegadas en el hueco correspondiente...

a partir del próximo lunes 4 de mayo. Las Cartillas serán publicadas...

LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161. En TALCA, Corresponsalía de LA NACION...

FUTBOL EN EL MUNDO

Atlanta goleó a Boca 4-2

BUENOS AIRES, 26 (UPI). Los resultados de los partidos disputados hoy en la primera fecha del torneo superior de la Asociación del Fútbol Argentino...

EN SU PROPIO CAMPO CAYO MILAN. ROMA, 26 (UPI). Milan sufrió hoy una inesperada derrota en su campo...

Un gol marcado a los 23 minutos de juego por el interior izquierdo Piantoni...

BARCELONA, SUBCAMPEONA. MADRID, 26 (UPI). Resultados de los partidos de Liga de hoy día en que tuvo lugar la última (trigésima) jornada...

PRIMERA DIVISION. Elche-Atlético de Bilbao, 1-2; Real Madrid-Oviedo, 1-0; Córdoba-Levante, 4-0; Español-Sevilla, 1-0; Betis-Barcelona, 2-3...

MADRID, 26 (UPI). La clasificación final de los equipos de la Liga Española: 1.º Real Madrid, 46 puntos...

INTER, 47 PUNTOS. Bologna, 26 (UPI). Resultados de los partidos de fútbol de hoy: Bari-Atalanta, 4-0; Bologna-Catania, 1-0; Fiorentina-Inter, 1-3...

REAL MADRID, CAMPEON. MADRID, 26 (UPI). Terminó el campeonato de Liga con el triunfo esperado de Real Madrid, que conquistó así el título de campeón por cuarta vez consecutiva...

REAL MADRID, CAMPEON. Diez mil personas concurren ayer al Estadio Municipal de Rancagua, para presenciar el encuentro final por el título de Campeón CCU...

VALPARAISO: Unión O'Higgins y Calzedo Landis. EN LA CRUZ DEFINEN TITULO EN CUADRANGULAR. En una competencia en que participaron dieciocho clubes de la zona...

Y EN SANTIAGO SE INAUGURA EL DOMINGO. Mientras tanto en Santiago, 128 clubes de las diferentes comunas del Gran Santiago...

REUNION DE CLUBES EN LAS BARRANCAS. Esta noche, a las 21 horas se reunirán en Santo Domingo 1867, los clubes de la comuna de Las Barrancas...

Por su parte, mañana martes, a las 21.30 horas, se reúne el Comité Ejecutivo con el Cuerpo General de Delegados de Liga...



AMARILLO: delantero de Milán, equipo que cayó al tercer lugar del torneo italiano...

7.º título para Argentina

Fácil triunfo de sus bogadores en Río de Janeiro. Chile, último.

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI). Argentina ganó el Octavo Campeonato Sudamericano de Remo, venciendo en cuatro pruebas...

Antes del campeonato se daba por descontado el triunfo de la Argentina. La victoria más fácil de la Argentina fue la de single-scull...

Automovilismo: Equipo Davis-Pucci 1º en Targa Florio. PALERMO, 26 (UPI). El británico Colin Davis y el italiano Antonio Pucci ganaron...

El coche corrió los 720 kilómetros de la carrera en 53 minutos y 53 segundos...

TALLERES ROHI. EX SERVICIO FILICO. REPARACIONES: REFRIGERADORES PHILCO, ICELAND Y VANGUARD...

PROPUESTA PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE LOS SIGUIENTES EQUIPOS: 1 Pala mecánica de 2,5 yardas cúbicas...

El Derby. Café y Restaurant. SIEMPRE PRIMERO EN CALIDAD Y ATENCION. ALAMEDA 867, Santiago.

MILLONARIOS PREMIOS. Los premios que sortearamos entre los lectores que participan...

CONTESTAMOS A LOS LECTORES. En este párrafo damos respuesta a los lectores que han escrito al concurso FOTO-FUTBOL...

Completada una Cartilla de club, el lector debe canjearla por un cupón numerado...

Los lectores de SANTIAGO deben hacer el canje en el diario LA NACION...

ATAQUE DE LA SELECCION nacional amateur de fútbol, que cumplió una buena actuación ante la defensa de U. Técnica...

Cifuentes se lució en el arco de la Selección Nac. Amateur. En match de práctica de ayer, ganó 4-2 a Universidad Técnica...

Glasgow Rangers se adjudicó la Copa de Escocia. GLASGOW, Escocia, 25 (UPI). Glasgow Rangers venció a Dundee...

PIZARRAS AVISADORAS. TAMAROS Y ESTILOS PARA TODOS PROPOSITOS. LISTAS DE PRECIOS INTERCAMBIABLES...

ADQUIERA SU RELOJ SUIZO. 10 MESES PLAZO SIN INTERES. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

ABCD. DESPACHOS A PROVINCIAS. CASILLA 10169. EXPOSICION VENTAS SAN ANTONIO 325. FONOS 38075-38141. SANTIAGO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.

RELOJ SUIZO. ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO.





Pánfilo, por la faja exterior, llega al disco como vencedor del premio "Internacional de Chile" disputado en el césped del Hipódromo de Chile. Pedro Ulloa, jinete del vencedor, aparece cargado a la derecha, mientras que el jinete de Marcotón, el segundo en el marcador, lo hace inclinado a la izquierda. Ello asustó a Burlanoff, el tercero, ubicado entremedio de ambos, con muchos inconvenientes. Cuarto, Jauja, en una buena actuación delante de Párrafo, que fue quinto (lado interior). Sexto, terminó el argentino Niarkos, único elemento que vino del exterior y que en un momento estuvo adelante, faltando unos 300 metros para la raya. Mucha emoción hubo a la llegada, al final, se impuso el que atropelló más tardíamente; Pánfilo.

# Sorpresivo y Estrecho Triunfo de Pánfilo

POR UNA CABEZA SUPERO A MARCOTON; TERCERO, A UN PESQUEZO, BURLANOFF; OBSTACULIZADO POR EL VENCEDOR.

LA SORPRESA de Pánfilo se definió el Gran Premio Internacional de Chile 1964. El hijo de Párrafo y Victoria, que ha desarrollado una campaña corta, pero muy fructífera, se impuso por una cabeza a Marcotón, siendo tercero, a un pescuezo, Burlanoff, con muchos inconvenientes, y que dispuso cuatro metros más de los dos anteriores.

Argentino Niarkos no desmintió su fama de ganador. Hizo su carrera, es una punta poco antes de la raya derecha y desfiló con un buen fondo. En el momento que se le adelantaron los otros caballos, él se adelantó a ellos. Pánfilo, que se paraba, tan fuerte fue el avance de Pánfilo y Burlanoff.

De este último se podría decir que fue la sorpresa máxima de la carrera. Dando cuatro kilos a los más nuevos ter-

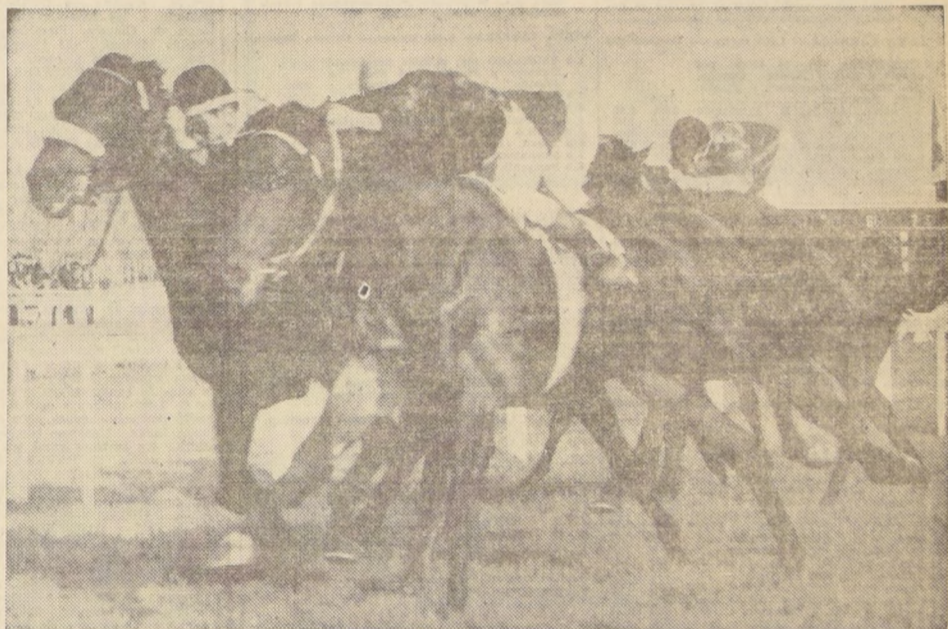
La victoria de Pánfilo puede considerarse como sorpresiva solamente porque habían, en esta oportunidad, elementos más cotizados que él en razón de sus actuaciones más recientes, pero es innegable que nadie puede discutir sus méritos que quedaron ratificados, de manera brillante, con oportunidad de este Gran Premio.

minó peleando una carrera en la que no se le reconocía ninguna opción. Y estuvo a punto de ganar, si no hubiese sido por los tropiezos relatados. Jauja hizo su carrera y Luis A. Díaz, con su reconocida maestría, lo hizo rendir hasta el máximo. Párrafo demostró su valía y creemos que seguirá mejorando. La actuación de Niarkos ha quedado ya comentada y superó a Par de Ases que llegó detrás de él. Creemos que el hijo de Párrafo no mostró ayer su verdadera ca-

pacidad y se "apagó" totalmente. A su jinete no le fue posible sacarle buen partido a una excelente largada, ya que muy pronto fue hostigado por la velocidad. Los otros llegaron donde se esperaba, incluyendo a Premiado que fue último.

En resumen, un "Internacional" que satisfizo plenamente con un final ampliamente emotivo y con un triunfo del turf chileno que nos debe enorgullear. Pánfilo ha pasado a colocarse en un lugar de vanguardia dentro de la generación de los tres años, lo mismo que Marcotón. Por su parte, Burlanoff y Jauja, representando a generaciones pasadas, señalaron también su reconocida valía. Pero dentro de todo el triunfo de Pánfilo, el hecho de que la ida de Párrafo a Argentina ha significado una pérdida irreparable para nuestro elevage.

Finalmente, cabe expresar que el preparador, Jorge Inda, ha dado muestras, otra vez, de su capacidad. Ha sido este año, para él, sumamente auspicioso, ya que se inició en la Copa Jackson y "El Derby" y continuó ayer con una victoria que será recordada por mucho tiempo.



LA LLEGADA DESDE OTRO ANGULO. Pánfilo, por fuera, logra adelantar su cabeza a la de Marcotón. En el medio, ensombrado, Burlanoff, que no tiene pasada. Jauja, en cuarto puesto, complementa el marcador.

## PREMIADO LLEGO A 25 CUERPOS DEL GANADOR

- Las siguientes distancias separaron a los rivales del premio "Internacional", una vez finalizada la competencia:
- 1.º PÁNFILO.
  - 2.º Marcotón, a cabeza.
  - 3.º Burlanoff, a pescuezo.
  - 4.º Jauja, a dos cuerpos.
  - 5.º Párrafo, a dos cuerpos.
  - 6.º Niarkos, a media cabeza.
  - 7.º Par de Ases a un cuerpo.
  - 8.º Justiciero, a cuatro cuerpos.
  - 9.º Kurifancho, a un cuerpo.
  - 10.º Reynald, a media cabeza.
  - 11.º Yusti, a cuatro cuerpos.
  - 12.º Trentina, a dos cuerpos.
  - 13.º Zorro Veloz, a tres cuerpos.
  - 14.º Pileque, a dos y medio cuerpo.
  - 15.º Fabuloso, a uno y un cuarto.
  - 16.º Premiado, a tres cuartos de cuerpo.

## Una Atropellada Impresionante...

Todo, absolutamente todo, se olvidó con la llegada que tuvo el "Internacional". Los metros finales fueron emotivos. De suspense, de esos que agradan al hipico y que hacen del turf una pasión. La recta tuvo varios gritos. Demasiados alientos: "Par de Ases sólo...!", a la entrada de la recta. "Niarkos para todo el mundo...!", a 400 metros del disco. "¡Qué no te pillen Marcotón...!", a 250 metros de la raya. "¡Cuidado con Burlanoff...!", a 100 metros de la línea. Y ¡GANÓ PÁNFILO...! en la misma raya de sentencia. Emoción pura y nerviosismo. Más aún: hipica, pasión de multitudes.

A las 16 horas y 3 minutos Reynald apareció por allá por la partida de los 240 metros encabezando el grupo que debería animar el cuarto "Internacional". Estampas definidas, caballos ganosos y llenos de vida y salud. Se notaba un training perfecto. Todos los aficionados, que eran miles, y que justificaron el interés que existía por la carrera, fijaron sus ojos en Niarkos, único representante foráneo. Llamaba también la atención su jinete, que estrababa largo, y que no llevaba casco, enemigo mortal de los "frereros" del otro lado.

A las 16 horas y 11 minutos se izó la bandera en el mástil del totalizador. Los ejemplares fueron llamados por el juez de largada a tomar su ubicación. Niarkos se negaba a ingresar al cajón. Yusti y Par de Ases, asistido por su entrenador, Augusto Bregue, dificultaron breves momentos la largada. A las 16 horas y 13 minutos las cintas volaron y el camino quedó libre. De inmediato, Par de Ases, Yusti, Trentina, Párrafo y el argentino Niarkos buscaron un lugar respectable. Donde no hubiera contratiempos. De inmediato se notó que abrían

la recta y se creyó que todo estaba concluido, pero aún quedaba la más emocionante. 200 METROS FINALES Desde atrás, con enormes bríos por la misma línea que antes había pasado Marcotón, avanzaron Burlanoff y Pánfilo. Burlanoff logró llegar a la grupa de Marcotón. Pánfilo no se quedaba atrás en este ataque y seguía al hijo de Venerador. Marcotón opuso resistencia. Su jinete se cargó a la izquierda, y ahí hubo una indecisión en Burlanoff. Aprovechó Pánfilo, que exigió avanzar y dominó a Burlanoff. No pegaba Pedro Ulloa, pero su fusta se movió por dentro. Nuevo contratiempo para Burlanoff, que prácticamente quedó encerrado entre Marcotón y Pánfilo. Marcotón estaba adelante, metros antes del disco, pero Ulloa aún trataba energías y movió al hijo de Párrafo que, en la mis-

ma raya, sacó una diferencia a su favor de una cabeza sobre Marcotón que, a su vez, un pescuezo había tomado a Burlanoff... ¡Qué llegada...! El cuarto lugar fue para Jauja, corriendo por segunda línea a dos cuerpos. Quinto, a 12 cabezas, Párrafo, corriendo por los palos; sexto, a un cuerpo, el argentino Niarkos; séptimo, a cuatro cuerpos, Par de Ases; octavo, a un largo, Justiciero; noveno, a media cabeza, Kurifancho; décimo, a cuatro cuerpos, Reynald; undécimo, a dos cuerpos, Yusti; duodécimo, a tres largos, Trentina; decimotercero, a dos y medio cuerpos, Zorro Veloz; decimocuarto, a dos largos, Pileque; decimoquinto, a un cuerpo y un cuarto, Fabuloso. Y último, a tres cuartos de cuerpo, Premiado.

El primer codo Al tomar la primera curva Par de Ases lo hizo con leve ventaja sobre Yusti su más cercana perseguidora. Detrás de ellos quedó Párrafo delante de Fabuloso. Pegado a la faja interior y siempre "con caballo" al lado, apareció Niarkos, "apoyado" por Trentina, Burlanoff, Justiciero, y Kurifancho. Al fondo Zorro Veloz con Premiado.

LA RECTA OPUESTA A la recta opuesta Par de Ases ingresó al frente del pelotón, pero con Yusti muy pegado a él. Frente a los 2.000 metros, Yusti quedó adelante relegando a Par de Ases, al segundo lugar. Fabuloso, a un largo, se veía tercero delante de Párrafo, que corría por los palos. A medio cuerpo de él el argentino Niarkos que a su lado llevaba a Justiciero, Jauja, Trentina, Burlanoff, más atrás. Al fondo, Pánfilo Premiado, Reynald y Zorro Veloz, este último se veía algo separado del grupo.

QUEDAN 1.600 METROS Cuando restaba aún por disputarse una milla, se vio al argentino Niarkos, apurar su accionar y acercarse a Yusti. El grupo por allí, se fue hacia adentro debiendo Héctor Pilar, jinete de Par de Ases, sujetar y levantar ya que era "aprisionado". Fabuloso y Párrafo, se acercaron. Marcotón ganaba luzares por fuera mientras Justiciero lo hacía por dentro.

ni llegó luego al lado de la puntera Yusti. Mientras el argentino actuaba libre, por dentro Par de Ases seguía "aprisionado" y no tenía el hueco para avanzar y poder salir. Fabuloso, Párrafo y Marcotón, seguían a los "argentinos" que señalaban la senda. Justiciero trataba de pasar por dentro. Burlanoff, más atrás delante de Jauja, Trentina y Kurifancho. Al fondo, Premiado con Zorro Veloz.

CURVA FINAL Y NIARKOS! Niarkos, que atacó por fuera, dominó la situación y quedó al frente del pelotón. Se fue a la faja de la pista, pegada a la baranda. Por allí enfíló a la recta final en el lugar de privilegio. Yusti y Fabuloso estaban detrás de él, pero ya sin energías. Los tres actuaban sin contratiempos y molestias, pero no sucedía lo mismo con el favorito Par de Ases con el que su jinete debía hacer "filigranas" para poder encontrar una pasada que le permitiera correr libre. El hijo de Párrafo comenzó a girar la curva en cuarto lugar, pegado a la baranda, pero cuando apareció en tierra derecha, estaba tercero por la línea exterior. Por allí atacó y reconquistó la punta, después de luchar con Niarkos hasta los 400 metros. Niarkos opuso resistencia y por fin "quebró" a Par de Ases. Se distanció el argentino, pero no actuó libre por mucho tiempo. Abierto apareció Marcotón y cuando el afuerino ya entraba a los comienzos de la popular, estaba a su lado. Lucha soste-

nida durante algunos metros. Movida del freno por parte de Caballero, exigida de filete por parte de Toro. Contienda sostenida, pero al fin Marcotón adelantó, ante la euforia popular. Se distanció el mu-

ESTO TOMO EL "OJO ELECTRICO" Se observa la cabeza nítida de Pánfilo, frente a la raya. Su jinete ha perdido la gorra, pero ha logrado el triunfo. Marcotón es su más cercano escoltador, delante de Burlanoff. Los metros finales fueron de mucha emoción para el aficionado.

ESTO TOMO EL "OJO ELECTRICO" Se observa la cabeza nítida de Pánfilo, frente a la raya. Su jinete ha perdido la gorra, pero ha logrado el triunfo. Marcotón es su más cercano escoltador, delante de Burlanoff. Los metros finales fueron de mucha emoción para el aficionado.

ESTO TOMO EL "OJO ELECTRICO" Se observa la cabeza nítida de Pánfilo, frente a la raya. Su jinete ha perdido la gorra, pero ha logrado el triunfo. Marcotón es su más cercano escoltador, delante de Burlanoff. Los metros finales fueron de mucha emoción para el aficionado.

ESTO TOMO EL "OJO ELECTRICO" Se observa la cabeza nítida de Pánfilo, frente a la raya. Su jinete ha perdido la gorra, pero ha logrado el triunfo. Marcotón es su más cercano escoltador, delante de Burlanoff. Los metros finales fueron de mucha emoción para el aficionado.

ESTO TOMO EL "OJO ELECTRICO" Se observa la cabeza nítida de Pánfilo, frente a la raya. Su jinete ha perdido la gorra, pero ha logrado el triunfo. Marcotón es su más cercano escoltador, delante de Burlanoff. Los metros finales fueron de mucha emoción para el aficionado.



SESENTA MIL ESCUDOS fueron ofrecidos por PÁNFILO, descomunal triunfo conquistado en el Gran Premio "Internacional", disputado en el Hipódromo de Chile. Una de sus propietarios, dentro de tanta emoción, que un beso era la expresión más genuina para agradecer todo lo hecho por el colorado en la pista. Allí arriba, Pedro Ulloa, muchacho modesto, no sabe si llorar o sonreír. Es la emoción de un gran momento...



LA LARGADA: Las cintas ya están arriba y los animadores del "Internacional" salen en busca de la meta. Por dentro, aprovechando el sorteo que le dio el N.º 1 en la largada, Par...

de Ases luego será el puntero. Hacía afuera se ve cómo "mueven" Párrafo, el argentino Niarco, Trematina, que en el "pique" escoltó a Par de Ases, su compañero de techo, Pánfilo...

algo atrás, Marcolón, Yusti, que luego descomartó terreno, Kurliánco, Jauja, cuyo jinete debe sujetar. Por fuera, Burlanoff se ve muy ganoso.

NO HA BAJADO DEL TERCER PUESTO

LA CAMPAÑA DEL GANADOR DEL INTERNACIONAL

PANFILO

Table with columns for race details: Pares y Victoria, por Vicinity, Fecha y hora, etc. It lists results for various horses and jockeys across different races.

SUSPENDIERON A L. VAÑEZ POR 8 DIAS

LABOR DE LA JUNTA DE COMISARIOS DEL CLUB HIPICO

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: Luis Vañez (Internacional) contra Raúl Céspedes (Apenado), por molestar a 200 metros de la meta; Sergio Azócar (Vim Rose), contra Mario Yáñez (Alta)...

PANFILO: SU PEDIGREE

Pedigree chart for Panfilo, showing his lineage from Pares (I) M. 1955 and Victim M. 1949, through various sires and dams.

PANFILO —ganador del Internacional— nació el 8 de noviembre de 1960. Es hermano materno de Victimado (Burnt Brown), Savonara (Burnt Brown), Jalma (Jardinier) y de Siella (Jardinier)...

VICTIMA, su madre, disputó sólo una carrera. Es propia hermana de Colaborador, ganador clásico, y exportada a los Estados Unidos. Victimita es hermana materna de Cloudy (Firmament), ganadora de los clásicos "Pedro Medina", "El Estreño", el "Cotejo de Potrillo" y once carreras en Caracas...

COMO LAS TRISTES, abuela de Pánfilo, ganó dos carreras y es hermana de Como Navajas, también ganador. PÁNFILO, fue ganadora de los clásicos "Como Se Piñales" como NO, triunfador clásico; COMO SE PIÑALES, abuela de COMO AZUCAR, ACHALORADO, triunfador clásico...

La madre de Como Le Va fue COMO SE LLAMA esta hembra era propia hermana de DIBAZNITO (Salpiación y Damasca), vencedor en doce clásicos y padre de muchos ganadores. COMO SE LLAMA es hermana propia de TUTTI FRUTTI (Salpiación y Damasca), campeón vencedor en los clásicos "El Ensayo", "El Derby", otros clásicos y cuyos hijos, cuando fue padrillo, triunfaron hasta en los Estados Unidos...

PANFILO, ganador del premio "Internacional", representa a la primera generación del padrillo inglés PARESA (fam. I) hijo de Pardo y Solesa, recientemente rematado y adquirido por el turfman argentino Jorge de Atecha, ante la liquidación del antiguo y prestigioso Haras "Santa Isabel" donde nació el Colorado...

PARESA actuó en doce oportunidades. Dos de ellas fueron triunfos. Ambos de tres años de edad. El primero de ellos lo consiguió en "Greenham Stakes" en la distancia de 1.400 metros y el "Old Rowley" en una milla donde venció por seis cuerpos. En dos oportunidades llegó en segundo lugar. Una vez tercero, una vez cuarto y una vez quinto. En premios ganó 2.221...

El padre de PARESA es Pardo, ganador de cuatro carreras en Inglaterra. Como padrillo, en la misma Inglaterra, tiene hijos ganadores de 195 competencias, destacándose entre ellos PSIDIUM—triunfador en "El Derby" de 1961—, PAIDAQ—"Derby Stakes" y tercero en "El Derby" de 1961—, PARSING, crack peruano, y otros. En 1961, fue el estadístico de padrillos ganadores. PARDAL ocupó el segundo lugar con veintiocho ganadores de treinta y nueve carreras...

La madre de PARESA es SOLESA, ganadora y propia hermana de Historio y Ramada. Forma parte de las últimas crías que dejó MESA ganadora de las "MII Guineas" en Inglaterra, de la "Poule des Foals" y "Prix de Uganda" en Francia, Lligo, además, segunda en el Prix du President" y tercera en "Las Oaks" inglesas...

PANFILO, en las subastas de 1962, fue rematado para el Stud "Cappi" en la suma de 9.300 escudos por el entrenador Jorge Inda.

VALPARAISO Sporting Club Resultados GENERALES

Table showing race results for Valparaíso Sporting Club, including race number, distance, and winner details.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. GANADA por 1 pezuqueo, el 3.º a 15 cuerpos, el 4.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.27 3/8. Corrieron todos. Preparador: Guillermo Sarmiento. DIVIDENDOS: \$9 0/87 y 0/17; 0/12 y 0/32.

DESARROLLO: Legislador, Campari, Parcelo y Black Satin, se alternaron en la vanguardia. En tierra derecha, Campari pasó a comandar el grupo, 2.º quedó Parcelo, 3.º Black Satin y 4.º Tomasol. En los últimos metros, atropelló con muchos bríos Black Satin, pero el puntero se defendió bien y consiguió estrecha victoria.

Table for Segunda Carrera (1.400 metros) showing winners like Caribibia (1), Che Mayor (14), and others with their respective times and odds.

GANADA por 2 cuerpos, el 3.º a 4 cuerpos, el 4.º a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.23. No corrió (9) Zuzum. Preparador: Hernán Navarro. DIVIDENDOS: \$9 0/20 y 0/13; 0/15 y 0/22.

DESARROLLO: Polvorita partió al frente, seguida por Ciria, Carissima y Forté Dauphine. En tierra derecha, la puntera no cedía terreno, 2.º se ubicó Carissima, 3.ª Ciria y 4.ª Skyras. A 200 metros de la raya, avanzó Carissima y dobló a la puntera, venciendo fácilmente.

Table for Tercera Carrera (1.000 metros) showing winners like Estrella (15), Alzucú (17), and others with their respective times and odds.

GANADA por 12 cabezas; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.02 3/8. Corrieron todos. Preparador: Osvaldo Urbina. DIVIDENDOS: \$1 1/84; 0/31; 0/65; 0/31.

DESARROLLO: Cincham saltó a tomar la punta, seguida por Estrella, Bolkaya y Epumalal. En tierra derecha, Estrella tomó el mando, 2.º quedó Epumalal, 3.ª Bolkaya y 4.º Bricio. Frente a las tribunas, avanzó Anand, pero el puntero se defendió alcanzar y logró estrecho triunfo.

Table for Cuarta Carrera (1.000 metros) showing winners like Spartán Hero (14), Maruja (13), and others with their respective times and odds.

GANADA por 1 pezuqueo; el 3.º a 2 1/2 epos; el 4.º a 1 pezuqueo. Tiempo: 1.02 2/8. Preparador: Osvaldo Urbina. DIVIDENDOS: \$9 0/58 y 0/19; 0/23 y 0/19.

DESARROLLO: Interoño "pleo" en punta, seguido por la Siesta, Maruja y Spartán Hero. En la recta, el ganador seguía firme en su posición, 2.º se ubicó Spartán Hero, 3.ª Maruja y 4.ª Siesta. Frente a los 200 metros, atropelló Maru...

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES CERTIFICADO IMPOSICION 1% LEY Nº 14.171 (Información válida exclusivamente para los imponentes que acrediten ser poseedores de Cuentas de Ahorro para la Vivienda abiertas, previamente, por el propio interesado, en el Banco del Estado de Chile)

Los Imponentes que presentaron solicitud de certificado a la Caja de Previsión de Empleados Particulares durante los meses de noviembre y diciembre de 1963 y enero de 1964, pueden pasar a retirarlo, para su presentación, la Corporación de la Vivienda, a contar desde el lunes 27 próximo, de 9 a 12 hrs. (Oficina Central), siempre que sean poseedores de una "Cuenta de Ahorro para la Vivienda", abierta en cualquier Oficina del Banco del Estado de Chile.

La "línea" era Jorge Inda... OTRO ACIERO DE "LA NACION" DON SAMUEL

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A. LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168 MANANA MARTES, A LAS 3.30 P.M. HARAS LAS ENCINAS

FERRARDO Nuevo y Usado PLANCHAS VIGAS hasta 14m. de largo Doble I y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 EJES - ANGULOS - PERFILES SE CORTA A LA MEDIDA Maestrazo FERROGLORO LTD SANTA ROSA 2265 Tel 52792 - Santiago



BAJO SPORT EN LA TRIPLE

Con un juego de 37.017 vales se inició la Apuesta Triple de la tarde hipica internacional.

En la primera válida, ganada por Barniz, dejó en juego 8.561 vales. Cada uno con un valor de \$3.320.

En la segunda válida se impuso Secoya, que tenía un juego de 1.942. Su valor fue de \$3.320.

Estos 1.942 vales, en la tercera válida se repartieron de la siguiente manera:

(1) Freno, 70 (\$387,22); (2) Hill Fox, 2 vales; (3) Hill Fox, 2 vales; (4) NO CERRIO, 5; (5) OJO DE AGUILA, 44 vales; (6) TONIFARE y (6-A) BOSTON PAL, 23 vales; (10) LA CENTELLA, 73 vales; (11) MIRA TRITA, sin vales; (12) MONTAQUIDO, 31 vales; (13) ALARACO, 15 vales. Cada valem certificado al N.o 9 Deudor, cobró un dividendo de \$6,14 escudos.

En la última válida, se casjaron todos los vales, cuya distribución fue la siguiente: (1) MESSENGER, 1 valem; (2) QUIET, 1 valem; (3) RAS PADDOCK, 13 vales; (4) NOBLE, 15 vales; (5) BATHRO, 2 vales; (6) CONTUMELIA, 4 vales; (7) OBERON, 28 vales; (8) WATJUS, 4 vales; (9) CONCILLIA-DOR, sin vales; (10) LUCANO, sin vales; (11) MUKTARA, sin vales; (12) EL CAMPERO, 7 vales; (13) PICHICUY, 12 vales; (14) CUYANO, 4 vales. Cada valem certificado al N.o 3 RAS PADDOCK, cobró un dividendo de \$8,4 escudos.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo atravesar con la luz verde al frente. Co-opere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

REGISTROS PARCIALES
Primeros 800: 50".
Primeros 1.000: 1'2".
Primeros 1.400: 1'27".
Primeros 1.600: 1'39".
dos quintos.
Ultimos 1.000: 1' 3/5.
Ultimos 1.600: 1'37".
tres quintos.
Ultimos 200: 12" 1/5

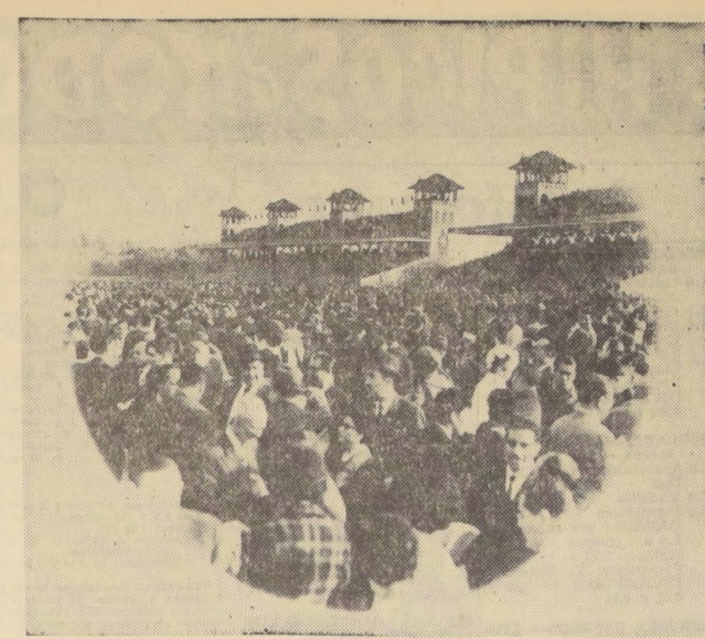
"AVANCE CON MUCHO VUELO"

El tren fue fuerte desde la salida. Llevaba orden de esperar y hacer correr después de la mitad del recorrido.
Así respondió Pedro Ulla, línea de PANFILO, a nuestra primera pregunta. Más adelante agregó:
-Creía que mi caballo podía hacer una buena carrera, pero el triunfo era muy difícil. Las carreras, eso sí, hay que correrlas.
-Creyo usted que había ganado...
-Sí. No tuve ninguna duda. Avancé con mucho vuelo.
-Cómo se portó Panfilo durante el desarrollo...
-Tranquilo. Muy tranquilo. Cuando atacó lo hizo en forma muy pareja.
-Por qué levantó el juaseca a la llegada...
-Era mi forma de expresar alegría...

Y Sepulveda: tripleta
Estadísticas de preparadores y jinetes.
PREPARADORES
1. ENRIQUE VIDAL... 32
2. Augusto Bregue... 23
3. Guillermo Sarmento... 18
Juan Suárez... 18
5. Hugo Jara... 17
6. Osvaldo Urbina... 16
7. Juan B. Arganón... 15
8. César Covarrubias... 15
9. Oso Octavio Becerra... 13
Jorge Inda... 13

¿QUIÉ HIZO SU CABALLO?

En el tercer puesto, Hill Fox, en esa posición partió y ahí llegó.
SEXTA CARRERA
RIO PEPE, de los últimos vales, y en la misma meta le siguió el piloto; MISTER NAT, tuvo muchos contratiempos en las primeras distancias, en tierra derecha avanzó con bríos y lo pillaron en la senda; GUARAZ, comodamente corrió a la expectativa y al final no tuvo punch; BIG MONEY, quinta valem, cayó al caer a la izquierda; RIESGO, como la punta y con dos cuerpos ingresó a tierra derecha, y se cayó al final.
SEPTIMA CARRERA
SARAZO, corrió a la expectativa y aterrojé en tierra derecha, cargándose un poco hacia los palos; DALIA, como se había tuerto, tomó la iniciativa y lo pillaron al final; RECTORIO GIRL, quinta se desempeñó, avanzó de bumente; SUN SHINE, corrió con tranquilidad; GARIBOSO, tuvo con trapamiento; AHORA SÍ, movió mal y desató bastante terreno.
OCTAVA CARRERA
ARTILLERO, cuarto corrió y pilló en la misma meta al favorito; PEGASO, vino peleando la punta y tierra derecha; ENDEBER, luchó por la punta y también lo pillaron en la meta; PEYIT GRIS, tomó la punta y lo dominaron al ingresar a tierra derecha; ARC DE TRIOM, quinto corrió y sin tropiezos; OFF SET, tuvo tropiezos en las primeras distancias.
DECIMA CARRERA
BARBA ROJA, vino tras el puntero y lo dominó al ingresar a la recta; BAMAN, señaló el camino desde la largada y lo vencieron sin apelación; APPLE CIDER, tuvo contratiempos y quedó en el puesto de los últimos; SERPIA, mal venía al comienzo, recuperando terreno después; SIRRA FUENTE, corrió entre los punteros; MARFILINO, tercero se desempeñó y decayó mucho en la tierra derecha.
UNDICESIMA CARRERA
RAS PADDOCK, de la punta a la punta; OBERON, vino a la izquierda del puntero desde la partida; EL CAMPERO, resultó débil su avance final; PICHICUY, tercero corrió por los palos; CUYANO, tuvo contratiempos en los primeros cuerpos; NOBLE, tuvo serios contratiempos en el recorrido.



UNA ASISTENCIA NUMEROSA tuvo el Club Hípico con ocasión de disputarse el "Gran Premio Internacional" de Chile, en su cuarta edición. Las amplias localidades de esa institución se hicieron muy estrechas para recibir la enorme concurrencia que llegó atraída por la presentación de los mejores valores nuestros, ante un buen elemento extranjero, como Niatkos. Este ángulo diferente de Oscar Rosales, muestra un aspecto de la asistencia.

New Lord con facilidad
NUESTRO FAVORITO VENCIO BIEN EN EL HIPODROMO CHILE.

Su segundo triunfo consecutivo en la arena consiguó New Lord, al imponerse fácilmente en el clásico Premio Colombia, competencia central disputada en el Hipódromo Chile.
El hijo de Neópolis y Lady Ann por Langston Abbot, ha corrido en cuatro oportunidades y su salida de perdedores la consiguó en el Club Hípico al vencer a Tupido en 1.000 metros. Su único fracaso lo anotó en la 1.100 central disputada en el Hipódromo Chile.
Posteriormente, y poco cotizado, se impuso a Siete Leguas en la arena palmeña.
DESARROLLO.- Al abrirse las puertas, Fricassé señalaba el camino. Seguían el puntero Rogaciano, Meteoro, que exigió por su piloto, tomó la punta y puso dos cuerpos sobre Fricassé, más atrás lo había New Lord, Rogaciano, Novice, Encartado, Lucifer, Bragado y último Brochazo.
Al entrar al poste de los 800 metros, Meteoro había aumentado sus ventajas a dos cuerpos sobre Fricassé; tercero y a dos cuerpos lo hacía New Lord,

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
DEPARTAMENTO DE PUENTES
OFICINA CENTRAL
LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS
Contratistas inscritos en Cuarta Categoría y Superiores, en el Registro General del Ministerio de Obras Públicas, con especialidad en Puentes, para la construcción de las siguientes obras:
Punto en Avenida Brasil sobre el Estero Las Toscas en la ciudad de Chillán, provincia de Nuble. Características: Longitud: 20,50 metros. Un tramo compuesto de 4 vigas metálicas en colaboración con una losa de 0,20 mt. de hormigón armado para calzada de 8 metros con pasillos de 1 metro c/u, en ambos lados. Estructos de hormigón armado y fundación directa. Presupuesto oficial: \$70.818,89.
Punto en Avenida Argentina sobre Estero Las Toscas en la ciudad de Chillán, provincia de Nuble. Características: Longitud: 20,52 metros. Un tramo compuesto de cuatro vigas metálicas en colaboración con una losa de 0,20 mt. de hormigón armado para calzada de 8 metros con pasillos de 1 metro c/u, en ambos lados. Estructos de hormigón armado y fundación directa. Presupuesto oficial: \$70.494,15.
SUMA DE LOS DOS PRESUPUESTOS: \$141.313,04.
Las propuestas se abrirán el día 13 de mayo próximo, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.
Los documentos calificados se recibirán hasta el 6 de mayo próximo.
Bases, antecedentes y planos se encuentran a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes.
PROVINCIA DE BIO-BIO
Llámanse a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento en el camino de Cañicura a Mileo, Kms. 0.000 al 2.000, y Cañileo a Ramadilla, sector Kms. 0.000 al 3.000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma total de \$21.799,30. Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Bio-Bio, en Los Angeles.
Las propuestas se abrirán en la oficina del Ingeniero de la Provincia el día 6 de mayo de 1964, a las 11 horas.
Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier Categoría del Registro General y Primera Categoría del Registro de Obras Menores.
PROVINCIA DE OSORNO
Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos:
1.- Mejoramiento camino Riachuelo a Cheuquemó, sector Kms. 0,000 al 6,000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$10.000,85. Fecha de apertura de la propuesta: el día 27 de abril de 1964, a las 10,30 horas.
2.- Conservación camino Huilma a Los Parrones y otros, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$3.006,60. Fecha de apertura de la propuesta: el día 27 de abril de 1964, a las 11 horas.
3.- Conservación camino El Roble a Quilcahuín por Quilmahe, Kms. 0,000 adelante, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$3.299,40. Fecha de apertura de la propuesta: el día 28 de abril de 1964, a las 10,30 horas.
4.- Conservación camino Colihueco a La Naranja, Kms. 0,000 al 6,000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$3.299,30. Fecha de apertura de la propuesta: el día 28 de abril de 1964, a las 11 horas.
5.- Mejoramiento camino Las Cruces a La Naranja, sector Kms. 0,000 al 0,500, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$1.999,50. Fecha de apertura de la propuesta: el día 29 de abril de 1964, a las 10,30 horas.
Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Osorno. Las propuestas se abrirán en la oficina del Ingeniero de la Provincia, en los días y horas indicados.
Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier Categoría del Registro General y Primera Categoría del Registro de Obras Menores para la primera propuesta indicada. Para las restantes, en todas las categorías.
PROVINCIA DE MALLECO
Llámanse a propuestas públicas para trabajos de mejoramiento en el camino de Angol a Maitenhue por El Pangal, sector Kms. 0,000 al 17,000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$9.294,44.
Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Angol.
Las propuestas se abrirán en la oficina del Ingeniero de la Provincia, el día 30 de abril de 1964, a las 11 horas.
Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier Categoría del Registro General y Primera Categoría del Registro de Obras Menores.
DIRECCION DE ARQUITECTURA
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la construcción de las terminaciones del edificio del CUARTEL DE BOMBEROS DE CORBEA.
Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Cauñin y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 23 de mayo, a las 11 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

"CUIDE" la carrocería de su coche
SELLANDOLA A. PRUEVA DE OXIDO POLVO Y RUIDOS.
La protegemos con el SELLADO - GEMACO
Evita la corrosión, lapidas filtraciones de agua y barra Elimina ruidos.
Mantienes firmes los pernos.
GEMACO
RAULI 651
FONO 392327

Cueros Soportados
SURRIDO COMPLETO
Roberto Nazar y Cia.
PUENTE 565 FONO 60310

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS
PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS
EN LAS COMUNAS DE NUÑO A, LA GRANJA, LA CISTERNA, LA BARRANCA, QUILCURA, CONCHALI Y LAS CONDES, PARA VIVIENDAS MINIMAS EN UNO O MAS LOTES, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:
1.- UBICACION:
En frente a las calles existentes y caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad. Se acompañará Certificado Municipal que acredite esta condición.
2.- SUPERFICIE:
En todas las comunas de 100.000 m2, a 200.000 m2. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por lotes coincidentes en ofertas de conjunto.
3.- SERVICIOS:
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desechos.
4.- CARACTERÍSTICAS:
Los terrenos deben ser en los posible planos; si hubiere pendiente, ella no podrá exceder del 10% "no hundibles", con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 2 m, y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
5.- CROQUIS:
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos los deslindes, superficie y ubicación con respecto a caminos públicos.
6.- PROPIETARIOS Y OCUPANTES:
En la oferta se indicará si existen construcciones, que características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoras, arrendatarios, etc. Se indicará la fecha de la entrega del inmueble.
7.- OFERTAS:
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado; se consignará el nombre completo del propietario.
8.- PRECIO:
El precio será de \$1.000.000 por metro cuadrado, el cual no podrá ser inferior a 90 millones de pesos. Se indicará si hay servidumbres que gravan el predio o expropiaciones que afectan. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Director Ejecutivo.
9.- CONDICIONES:
Las ofertas de los terrenos que adquiera la Corporación de la Vivienda podrá solicitar se le conceda la prioridad para adquirir una de las viviendas que la Corporación construya en dicho terreno. Esta oferta deberá ser solicitada expresamente en la oferta.
10.- CONDICIONES:
Las ofertas que se presenten sin los antecedentes mencionados no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la oferta que estime más convenientes, o de rechazarla todas. Se reservan, además, el derecho de adjudicar o autorizar a otros propietarios cuyas ofertas resultaren aceptadas, contra oferta de precio en base a la oferta y a las ofertas que se presenten.
11.- PLAZO:
Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas de las 20.000 horas de las 16 horas de las 20.000 horas.
12.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
13.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
14.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
15.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
16.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
17.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
18.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
19.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.
20.- OFERTAS:
Se recibirán en las 16 horas de las 20.000 horas.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la construcción de la Estructura Metálica y Cubierta del GIMNASIO CUIBERTO DE CHILLAN.
Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura) y Registro Obras Menores, Categoría Ira, especialidad b).
Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Suble y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 20 de mayo, a las 11 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la ejecución de las obras de Alcantarillado de la ESCUELA LA GRANJA, de DORIHUE.
Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de O'Higgins y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 25 de mayo, a las 11 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la ejecución de reparaciones de las ESCUELAS Nos 5, 54 y 43 de la provincia de Talca, ubicadas en TALCA, SAN MIGUEL Y DUAO respectivamente.
Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Talca y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 25 de mayo, a las 11,30 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la ejecución de calzadas de macadam bituminoso y aceras hormigón cemento en diversas calles de la comuna de CHANARAL, con un presupuesto oficial de \$304.300,80.
Apertura: Alcaldía de Chanaral el miércoles 6 de mayo de 1964, a las 11 hrs.
Categoría: Primera, Segunda o Tercera del Registro General de Contratistas.
Se entregarán los antecedentes desde el 21 de abril al 28 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Copiapó.
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la ejecución de aceras de hormigón cemento y baldosas corrientes en contorno Plaza de Armas de la comuna de YUMBEL, con un presupuesto oficial de \$20.157,50.
Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas.
Apertura: Alcaldía de Yumbel, el día miércoles 6 de mayo de 1964, a las 11 horas.
Se entregarán los antecedentes desde el 22 al 28 de abril de 1964, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Chillán.
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.º 68
Se solicitan propuestas públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento tipo T-20 con sus respectivas Uniones Gibault, destinada al Agua Potable de Las Condes. Proyecto N.º 5344 (Ped. 1138):
a) 104 metros cañería de diámetro 100 mm.
b) 1.135 metros cañería de diámetro 150 mm.
La propuesta se efectuará el día 28 de abril de 1964, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.º piso.
Las ofertas se deben presentar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.
AGUA POTABLE DE LOS ANDES
Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Agua Potable de Los Andes, Nueva Captación de Emergencia en Canal LA PETACA, Proyecto N.º 5201.
Presupuesto oficial: \$8.175,69.
Se entregarán los antecedentes los días 6, 8 y 9 de mayo.
Se abrirá la propuesta el 22 de mayo, a las 11,30 horas.
DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS
PROPUESTA PUBLICA POR LA ADQUISICION DE UN MOTOR DIESEL MARINO
Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de un MOTOR marino Diesel estacionario, de aproximadamente 50 a 60 HP., con 1.500 a 1.800 rpm., para entrega en el país, y cotizado en escudos.
Las propuestas se abrirán el día 26 de mayo próximo, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Planificación y Estadística, Morandé N.º 71, 8.º piso.



# Estados Unidos proyecta establecer Base en la Luna

El establecimiento de una base permanente en la Luna, dotada con el personal necesario, como primer paso, siguiente al descenso de astronautas en territorio lunar. La primera misión tripulada que se enviará a la Luna —lo que se espera para los alrededores de 1970—, cumplirá el objetivo inicial de la "meta nacional" perseguida por el "Proyecto Apolo", cuyo costo se calcula en 20.000 millones de dólares.

Pero no debe esperarse que la exploración del espacio sideral termine abruptamente en ese punto crítico. Para decirlo con las mismas palabras de una publicación dedicada a cuestiones cósmicas, "los 20.000 millones de dólares a gastarse en el proyecto "Apolo" serían desperdiciados si el único resultado fuera agasajar a los astronautas, a su regreso a la Tierra, mediante el tradicional desfile, Broadway arriba, con abundancia de confetti".

¿Qué debe de hacerse pues? Hay dos posibilidades importantes: —Un punto de apoyo en la Luna representaría un punto de apoyo para las posibilidades de iniciar exploraciones extraterritoriales. Un grupo de científicos está ejerciendo presión para que se lleve adelante un estudio detallado de la Luna, incluyendo el establecimiento de una base permanente —una "pequeña América"—, al objeto de realizar ese sueño.

—El proyecto "Apolo" abarca un depósito de gigantescos cohetes impulsores, astronaves perfeccionadas y cometas bien adiestrados. Algunos "expertos" han sugerido que todo eso debería dedicarse al desarrollo de una estación satélite en el espacio, situada en órbita alrededor de la Tierra, "para obtener resultados más prácticos", como sería el mejoramiento de los pronósticos del tiempo y sistemas de comunicaciones.

El proyecto "Apolo" diciendo: "Aún no se han tomado decisiones." Eso es cierto, de ello no hay duda. Pero la NASA tampoco ha dejado lugar a duda de que las exploraciones lunares figurarán en el primer plano de su lista de cuestiones a considerar. El organismo ha dispuesto una serie sorprendente de contratos en busca de ideas sobre "camiones" lunares, sistemas de logística, laboratorios lunares móviles, sitios ideales para bases lunares, etcétera.

Uno de los factores más importantes para ejecutar coordinadamente, paso por paso, el programa del espacio sideral, es el del "tiempo intermedio", es decir, el que transcurre entre la concepción de un programa y su "advenimiento práctico"; lapso que requiere el desarrollo de técnicas y producción de mecanismos que luego deberán coordinarse y convertirse en equipos prácticos.

## Liga Árabe acordó intensificar sus esfuerzos para liberar a Palestina

Los miembros del Frente de Liberación de Palestina, que organiza a los grupos dispersos, a fin de alcanzar la liberación de la patria árabe.

de los ejércitos árabes, formado después de la Conferencia Cumbre de enero y concebido para coordinar la defensa común en caso de choque con Israel.

Un factor que pudiera ayudar a la NASA a tomar decisiones es el creciente interés de los planes de desarrollo de las primeras estaciones espaciales tripuladas, en órbita alrededor de la Tierra, van a ser entregados al Departamento de Defensa.

Recientemente, el general Bernard A. Schriever, a cargo del desarrollo de proyectiles cohetes de la Fuerza Aérea, expuso, en Cabo Kennedy, que "las exigencias de nuestra seguridad requieren que vayamos al espacio sideral sobre bases aceleradas".

Estas "bases aceleradas", posiblemente, se relacionen con plataformas tripuladas colocadas en órbita. Sea como fuere, las manos de la NASA quedarán libres para llevar a cabo sus propios planes de conquista en otras regiones cósmicas.

Un factor que pudiera ayudar a la NASA a tomar decisiones es el creciente interés de los planes de desarrollo de las primeras estaciones espaciales tripuladas, en órbita alrededor de la Tierra, van a ser entregados al Departamento de Defensa.

El Frente de Liberación de Palestina, que organiza a los grupos dispersos, a fin de alcanzar la liberación de la patria árabe.

# TENIDAS SPORT

que se distinguen porque llevan la etiqueta **Los Gobelinos**

sur publicidad

Y recuerde que, la etiqueta Los Gobelinos es signo de buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción que en ningún caso le cuesta más.

Pull Over lana chiné, especialmente seleccionada, en un variado surtido de colorado, Frances e Italiano

**E° 39,50**

Gran variedad de sweaters, en fina lana peinada, en novedosos colores.

**E° 19,82**

Chaleco sin manga, en fina lana melange Australiano, colores de moda.

**E° 28,50**

Elegante chaleco con manga, en lana merino, en diferentes colores de moda.

**E° 35,80**

Pull Over en fantasía, tipo deportivo, manga ragland, diseños exclusivo, especial para sport y montaña.

**E° 57,84**

# Los Gobelinos M.R.

DEPARTAMENTO CAMISERIA-PRIMER PISO

## Medio millón de electores votó ayer en Líbano

BEIRUT, Líbano, 26 (UPI). — Los electores libaneses depositaron hoy su voto bajo severas medidas de seguridad que el Ministerio del Interior dijo garantizaron una completa libertad para ejercer el derecho al sufragio.

Entre las medidas adoptadas figuraron la presencia de soldados y vehículos blindados en servicio de patrulla por algunos distritos de Beirut y el Monte Líbano.

Las elecciones representaron la tercera etapa de los comicios nacionales que se desarrollan en cuatro fases.

Cerca de medio millón de electores inscriptos depositaron su voto para elegir a los ocupantes de 38 bancas en el Parlamento, que se compone de 99. El Parlamento elegirá este verano al Presidente de la República.

Las primeras dos etapas de los comicios se celebraron el cinco y el doce de abril, en las provincias del Norte y el Este. La cuarta y última tendrá efecto el domingo próximo, en las provincias meridionales.

## Rumania apoya a Moseú contra Mao Tse Tung

BELGRADO, 26 (UPI). — Rumania se puso hoy del lado de Rusia, y se declaró partidaria de la política de coexistencia pacífica de los soviéticos, pero pidió a Rusia y a China comunista que pusieran fin a su guerra de palabras.

El periódico "Skanteia" de Bucarest publicó una declaración después de una reunión del Partido Comunista.

La declaración exhorta a los comunistas a seguir el consejo de Marx, Engels y Lenin, de "estudiar las condiciones históricas concretas, observar los cambios que aparecen en el curso de la evolución social, y obtener las conclusiones teóricas y prácticas correspondientes".

"La fuerte polémica que se ha producido en el movimiento comunista —añade la declaración—, obstaculiza la utilización completa de esas condiciones y causa daños a la unidad de la clase trabajadora, y al movimiento nacional de liberación, y además, desorienta a las masas".

La declaración añade que "la defensa de la paz es la causa fundamental de la humanidad".

**MOTORES Electricos**



**STERLING**

Consultando sobre sus problemas de motores eléctricos

DISTRIBUIDOR: JEMO JUAN MARTINEZ O. GORBEA 2555-FONO 94076

... SU COPA ...

PROBLEMAS INTERNACIONALES
TRATARA A. MORO EN LONDRES

LONDRES, 26 (UPI).— El Primer Ministro italiano, Aldo Moro, llegará aquí mañana para conferenciar con los funcionarios del Gobierno británico sobre la unidad europea...

MARINA DE FRANCIA ROMPERIA CON ESTADO MAYOR DE LA OTAN

HAMBURGO, 26 (UPI).— El periódico alemán oriental "Die Welt" informa que el presidente de Francia Charles de Gaulle...

Por cielo y tierra buscan en Londres a estrangulador

LONDRES, 26 (UPI).— Policías de uno y otro sexo rastreaban hoy a Londres con la ayuda voluntaria de mujeres de vida alegre en la búsqueda del estrangulador sadista...

Falleció Dr. Gerhard Domagk, Premio Nóbel de Medicina en 1939

LEVERKUSEN, 26 (UPI).— El profesor Gerhard Domagk, ganador del Premio Nóbel de Medicina en 1939, falleció el viernes último por la noche...

Cuatro muertos y varios heridos en disturbios políticos: Bolivia

LA PAZ, 26 (UPI).— Nuevos brotes de violencia pre-electoral ocurridos hoy arrojaron un saldo de cuatro muertos y varios heridos.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

Princesa Margarita será madre dentro de una semana

LONDRES, 26 (UPI).— El nacimiento del segundo hijo de la Princesa Margarita se espera "a fines de esta semana o comienzos de la siguiente", según anunció hoy un portavoz de la casa real.

AL ATAQUE EN CHIPRE



CHIPRE.— Soldados pertenecientes a las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas, que realizan labores de vigilancia y patrullaje en la convulsada isla de Chipre, cruzan un puente bajo el intenso fuego de los chipriotas griegos. (Radiofoto UPI).

En medio de serios problemas nacionales Parlamento argentino inicia nuevo período

BUENOS AIRES, 26 (UPI).— El próximo viernes 1.º de mayo el Parlamento argentino iniciará el 101.º período de sesiones ordinarias, o el 102.º si se computa, en los anales del Congreso, como año parlamentario el de 1962...



A. ILLIA

Senado— de ambos cuerpos, bajo el poder de facto del Presidente José María Guido. Las sesiones ordinarias se prolongarán hasta el 30 de septiembre. Serán inauguradas por el Presidente Arturo U. Illia...

Organo oficial comunista chino dice que Khrushchev es "avestruz"

LONDRES, 26 (UPI).— China Comunista dijo hoy que las ideas del Primer Ministro Soviético, Nikita S. Khrushchev, eran chatarra, avestruzes. Añadió que el Kremlin deseaba unirse a los "imperialistas norteamericanos".

Fuerzas chipriotas griegas a punto de conquistar fortaleza de San Hilarion

NICOSIA, 26 (UPI).— Chipriotas griegos pusieron sitio al Castillo Medioeval de San Hilarion, que está en manos de chipriotas turcos, en el norte de la isla...

Fuerzas chipriotas griegas a punto de conquistar fortaleza de San Hilarion

NICOSIA, 26 (UPI).— Chipriotas griegos pusieron sitio al Castillo Medioeval de San Hilarion, que está en manos de chipriotas turcos, en el norte de la isla...

Fuerzas chipriotas griegas a punto de conquistar fortaleza de San Hilarion

NICOSIA, 26 (UPI).— Chipriotas griegos pusieron sitio al Castillo Medioeval de San Hilarion, que está en manos de chipriotas turcos, en el norte de la isla...

Fuerzas chipriotas griegas a punto de conquistar fortaleza de San Hilarion

NICOSIA, 26 (UPI).— Chipriotas griegos pusieron sitio al Castillo Medioeval de San Hilarion, que está en manos de chipriotas turcos, en el norte de la isla...

Fuerzas chipriotas griegas a punto de conquistar fortaleza de San Hilarion

NICOSIA, 26 (UPI).— Chipriotas griegos pusieron sitio al Castillo Medioeval de San Hilarion, que está en manos de chipriotas turcos, en el norte de la isla...

OMNIBUS CON DEPORTISTAS CAEN AL GUADALQUIVIR: SALVARON

CORDOBA, España, 26.— (UPI).— Un ómnibus que conducía a aficionados al fútbol cayó hoy al río Guadalquivir, pereciendo ahogados casi todos sus ocupantes.

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

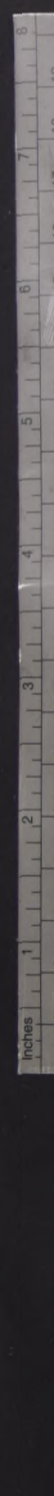
ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...

Boda de la Princesa Irene fue fijada para el próximo miércoles

ROMA, 26.— (UPI).— La boda de la Princesa Irene de Holanda y el Príncipe español don Carlos de Borbón-Parma será "de carácter familiar y privado", con asistencia de sólo unos 500 invitados...



SE RETIRO JORGE PRAT

CONTINUARA AL FRENTE DEL MOVIMIENTO ORIGINADO POR SU CAMPAÑA, INSCRITO CON EL NOMBRE DE PARTIDO DE ACCION NACIONAL.

Material para el Cuerpo de Bomberos



Cinco modernos máquinis recién en la mañana de ayer el Cuerpo de Bomberos de Santiago, complementando así sus modernos equipos para la extinción del fuego. Las máquinas fueron asignadas a las Compañías Primera, Quinta, Novena, Décimopri-

JACK RUBY INTENTO SUICIDARSE EN SU CELDA DE LA CARCEL DE DALLAS

DALLAS, 26 (UPI). Jack Ruby se golpeó hoy violentamente la cabeza contra el muro de su celda, en una aparente tentativa de suicidio. Ruby, sentenciado a muerte por el asesinato de Lee Harvey Oswald, fue conducido de inmediato a un hospital para ser examinado con rayos X. El "sheriff" Bill Decker declaró que el prisionero no está gravemente herido. Decker afirmó que la única lesión del prisionero, convicto por haber dado muerte al presunto asesino del Presidente John F. Kennedy, es "una pequeña laceración". Agregó que Ruby sangró ligeramente por esa herida y que, al parecer, intentó suicidarse golpeando la cabeza contra la pared. El jefe policial informó también que Ruby estaba conversando con un guardacarcél "poco después de medianoche", pero que cuando el guardia le volvió la espalda, Ruby corrió unos tres metros que lo separaban de la pared opuesta de su celda y golpeó contra ella con la cabeza. Dijo finalmente que los exámenes practicados en el hospital no revelaron indicios de lesiones internas. Luego que Ruby volvió a la cárcel, fue examinado por el Dr. J. L. West, jefe del Departamento de Psiquiatría y Neurología de la Universidad de Oklahoma y colaborador del nuevo abogado defensor de Ruby, Hubert Winston Smith. West, que examinó a Ruby a pedido de Smith, declaró que mañana presentará un informe escrito. Smith ha pedido al juez Joe B. Brown, que presidió el juicio contra Ruby, que autorice el ingreso de éste en un hospital para someterlo a estudios psíquicos bajo influencia del hipnotismo y del "suro de la verdad" o pentotal sódico. El magistrado todavía no se ha pronunciado sobre la conveniencia de estos exámenes, que estarían a cargo de West. Ruby fue condenado a muerte el 14 de marzo, acusado de asesinar a Oswald en el sótano del edificio ocupado (PASA A LA PAGINA 14)



JACK RUBY.— Está perdido, do la calma que lo caracterizó durante sus primeros días de prisión. Intentó suicidarse, golpeándose la cabeza contra el muro de su celda.

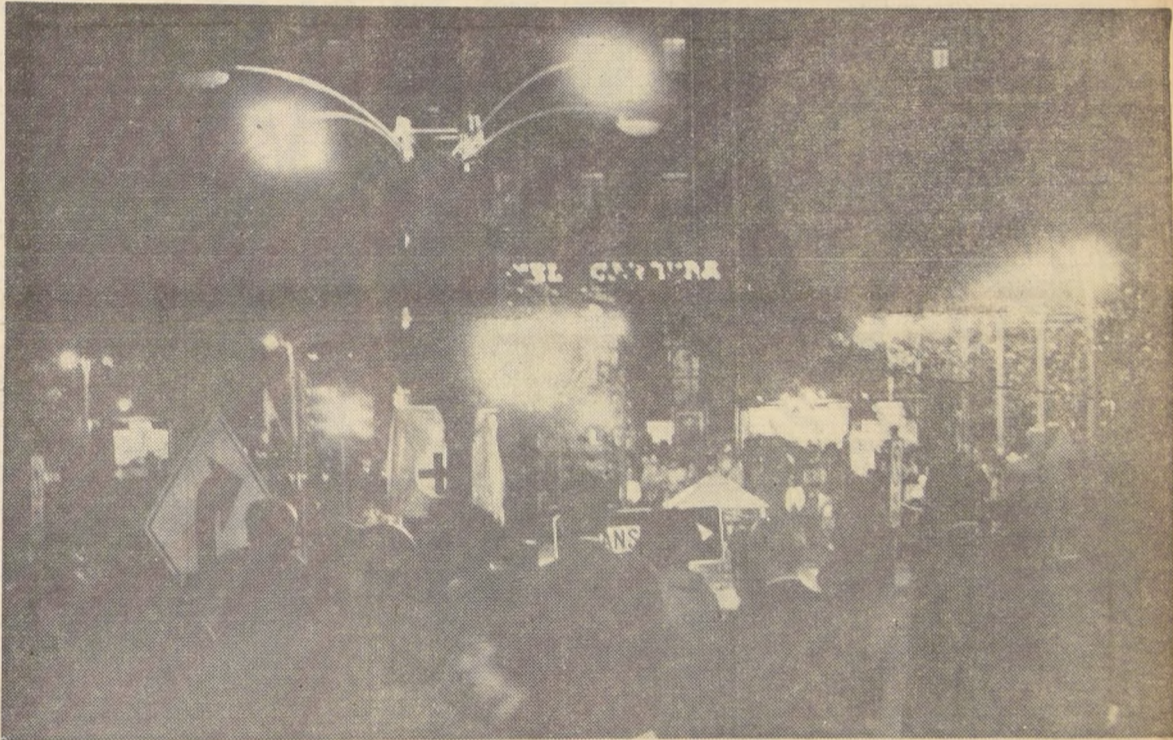
El candidato independiente a la Presidencia de la República, Jorge Prat Echaurren, retiró ayer su postulación, en forma definitiva.

El anuncio fue hecho por el propio señor Prat, en conferencia de prensa, luego de una reunión consultiva de dos días, con 400 dirigentes nacionales y provinciales de su campaña. El señor Prat atribuyó su decisión a dos razones: la falta de medios de divulgación de sus postulados, que le estaban impidiendo llegar a todos los sectores de la opinión pública; y el deseo de no interferir en este proceso electoral, encauzado, a su juicio, en dos candidaturas, a fin de que cada uno asuma sus responsabilidades, en su oportunidad.



Jorge Prat, en su conferencia de prensa, expresó su emocionada gratitud a los que le acompañaron en su postulación, y que desearon continuar con ella. Así lo declaró la Reunión Consultiva, el señor Prat hubo de recordarle en la (PASA A LA PAGINA 14)

LA EXPOSICION DE CARABINEROS



Desde la mañana a la noche la Exposición de Carabineros, ubicada en la Plaza de la Constitución, en la que se muestra la labor que realiza el Cuerpo de Carabineros en el país, se ha visto muy concurrida. Shows artísticos con la colaboración de estrellas del Teatro y de la Radio se han desarrollado durante su funcionamiento en el estrado ins-

Cinco modernos carros recibió el Cuerpo de Bomberos de Santiago

ENTRARON AYER EN SERVICIO. Cinco nuevas y modernas máquinas de bomberos, que disponen de los últimos implementos para una rápida extinción del fuego, fueron entregadas ayer al Cuerpo de Bomberos de Santiago. La ceremonia de la entrega se efectuó en la Plaza Bulnes, entre las 11 horas, con la asistencia de las quince Compañías santiaguinas en uniforme de parada y la alta oficialidad, presidida por el Superintendente, Hernán Figueroa. Especialmente invitado asistió el Intendente-Alcalde, Ramón Álvarez, como asimismo oficiales de Bomberos de Valparaíso, Viña y comunas cercanas a la capital. Las nuevas bombas fueron asignadas a la Primera, Quinta, Novena, Undécima y Décimotercera Compañías, mientras los hombres se mantenían en posición de "atención".

Regresó el Cardenal



Encabezado por una banda militar, posteriormente, las Compañías formaron alrededor del monumento del General Bulnes, donde habían tomado colocación las autoridades bomberiles y los invitados. La ceremonia finalizó con un desfile de todas las Compañías ante el Intendente-Alcalde y autoridades del Cuerpo.

El 02386 obtuvo 300 mil escudos de la Lotería

En el Sorteo N.º 947 de la Lotería de Concepción realizado en la mañana de ayer, el premio mayor de 300 mil escudos lo obtuvo el número 02386 vendido en Valparaíso. Los premios mayores siguientes recayeron en los números 33185 vendido en Santiago, con 30 mil escudos; los N.ºs 05605 y 27071, también vendidos en la capital, con 10 mil escudos y con 5 mil escudos los números 16039, 19963, 28296, 32727 y 42831, todos vendidos en Santiago. Con un mil escudos, los números: 01164, P. Montt; 02398, Santiago; 04592, P. Arenas; 05795, Valparaíso; 06995, Antofagasta; 07058, Santiago; 08703, Santiago; 10197, Concepción; 15684, Valparaíso; 17464, Santiago; 18114, Santiago; 18651, Santiago; 19331, Santiago; 19537, Santiago; 21385, Santiago; 22970, Santiago; 24368, Santiago; 24915, Llanes; 28357, Santiago; 31388, Santiago; 36092, Arica; 40899, Santiago; 40995, Santiago; 42400, Santiago; 45592, Santiago.

Seis veces campeón



Seis veces Campeón de Campeones, único caso en Sudamérica, el perro ovejero alemán Capo von der Elfenweise, nacido en Suiza y de propiedad de Emilio Kron, batió ayer todos los records al recibir una vez más el Champion en la VI Exposición de ACOA. EN EL GRABADO, el ganador junto a su dueño, y el Juez brasileño, Jorge Andrade Carvalho, quien le entrega la escarapela de Champion. (Foto Jorge Crocchi).

El perro ovejero alemán da la vida por proteger a su dueño

Su valentía le permitía enfrentar al lobo europeo, protegiendo las ovejas.— Hoy, pone sus cualidades a disposición del amo.— El Ayax 2.º, nombrado en memoria del perro mártir, ganó ayer el Premio del Mejor Ovejero nacido en Chile.

"El instinto de servir y defender a su amo es tan fuerte en el perro ovejero alemán, que llega a dar su vida por proteger, no sólo a su amo, sino que también a los familiares de éste — explica el presidente de la Asociación de Criadores de Ovejeros Alemanes de Chile, Arturo Olavarría Gabler—, mientras se desarrollaba la exposición de estos animales, en el Explanado de Santiago. "Aquí compiten no por belleza, pero en su capacidad de resistencia, agilidad, inteligencia, reacciones de defensa al amo y obediencia", agrega el señor Olavarría. Mientras el presidente de la ACOA hace estas observaciones, el juez brasileño Jorge de Andrade Carvalho, Director Técnico del Banco de São Paulo, prueba las disposiciones de los perros presentados. Anota la forma en que reaccionan ante el disparo de un revólver, que se supone disparado contra el amo del animal. También hace ademán de atacar con un palo al dueño del perro. Examina cuidadosamente la forma en que éste corre y trota. "Un ovejero alemán debe de soportar 40 kilómetros al trote, sin fatigarse", explica nuestro entrevistado. UNICO ANIMAL CAPAZ DE ENFRENTAR AL LOBO. En toda Europa, diferentes razas de perros hicieron el trabajo de ovejeros, protegiendo el rebaño contra el ataque de los lobos, comunes en todo el continente. Se formó una especie de selección, cuando el comprador de lana, después de haber hecho su negocio, departía en las tardes con los dueños de las ovejas. Las hazanas de determinado perro eran transmitidas por los comerciantes en las charlas en la comarca vecina. Luego, los dueños de los perros procuraban cruzar estos animales, famosos por sus proezas. Lentamente las razas se fueron seleccionando en esta forma. Al reducirse la crianza de ovejas en Alemania se efectuó una exposición de perros ovejeros en 1890. Ahí, el capitán Von Stephanz escogió una pareja para continuar la raza, aprovechando las aptitudes e inteligencia de estos animales para el uso personal del hombre. Esta pareja formó el tipo característico del actual ovejero alemán.

ESTRELLAS DE CINE Y PERFECTOS DETECTIVES

"El ovejero alemán ayuda a su amo, pues su único interés es servir", agrega el señor Olavarría. "Su extrema inteligencia le permite ser el perfecto compañero del hombre". Estas cualidades han sido utilizadas por todos los policías del mundo, que han escogido al ovejero alemán como perro detective. Incluso, el cine llevó uno al estrellato: Rin-tin-tin. "Las personas que presenciaron ayer en el Santiago Park las pruebas de adiestramiento de los ovejeros alemanes, pudieron admirar al punto que llega la obediencia de éste a su amo. Sólo un gesto, y a distancia, basta pa-

Tiburón de cuatro metros de largo fue cazado en Arica

Un tiburón de aproximadamente 4 metros de longitud y 350 kilos de peso, fue cazado por los pescadores de Arica. La captura del escualo la efectuaron Samuel Silva y Edmundo Oyarce, quienes declararon que el ejemplar rondaba a una milla de la costa. La longitud del pez es mayor que la de un tiburón común, que alcanza a los 3 metros. Su presencia en las costas nortinas plantea nuevamente la inquietud que produjo hace algunos meses el desaparicimiento de un hombre-rana, cuya muerte se atribuyó al ataque de uno de estos temibles escualos.

# arte y cultura

## AL DIA

**CONCURSO DE PINTURA.** El Concurso de Pintura chilena auspiciado por C.R.A.V., se realizará el próximo mes de junio. Podrán participar en él todos los pintores de las diferentes tendencias.

**RETROSPECTIVA DE ANTONIO BERNI.** A mediados de mayo, se inaugurará la exposición del pintor argentino Antonio Berni, exhibiendo sus obras del año 1922 a 1964, que es un total de 109 trabajos. Esta exposición se realizará en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

**CURSO EN INSTITUTO LAS CONDES.** Continúan abiertas las inscripciones de matriculados en el Instituto Cultural de Las Condes, ubicado en Avda. Apoquindo 6570, frente al Estadio Italiano. Los cursos son: Cincuenta años de Poesía Chilena, 1914-1964 por el escritor Luis Droguett Alfaro, en 13 lecciones, los días jueves, de 19.30 a 21 horas. Cerámica, por el profesor Luis Mandiola, viernes, de 16 a 19 horas. Grabado, por Rodolfo Opazo, miércoles, de 15 a 18 horas. Esmalte sobre metal y orfebre-

ría, por la profesora egipcia Helen Moubarak, miércoles, de 9.30 a 12 horas. Pintura, por Víctor Delfín (ex Director Esc. Bellas Artes de Puno y Ayacucho), martes y viernes, de 16 a 18 horas. Curso vespertino de pintura con el mismo profesor, los mismos días, de 19 a 21 horas. Dibujo, por Víctor Delfín, lunes y jueves, de 16 a 18 horas. Historia del Arte Contemporáneo, por Víctor Delfín (12 lecciones), miércoles, de 19 a 20.30 horas. Música, piano, por Gastón Lafourcade, lunes y miércoles, y blockflote, los martes. Decoración interior, por Ana Kocian y Norma Jiménez (School of Art and Craft-Londres), 10 lecciones, martes y jueves, de 10 a 11.30 horas. Arreglos florales, por M. Luisa Concha (House and Garden-Londres), 10 lecciones, lunes y jueves, de 15 a 16.30 horas. Aplicación Artística de la Tota, por Osvaldo Silva Bezanilla, lunes y jueves, de 15 a 17 horas. Pintura para niños (7 a 15 años), por Margot Guerra Vial, miércoles y sábados, de 15 a 17 horas. Las matriculadas se reciben de lunes a sábado, de 9 a 12.30 horas, en la sede del Instituto.

### Conferencias, Exposiciones, Música

**BIBLIOTECAS**

**BIBLIOTECA COMERCIAL:** Embajadas de Estados Unidos. Aduanas 1312, 2.º piso. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14 a 18 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA:** Compañía 1578, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA:** Cerrada por traspasarse a Científicos 56.

**BIBLIOTECA NACIONAL:** Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 13 a 19 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**H O Y EXPOSICIONES**

**MARTA ESPINOZA:** Acuarelas y oleos. Sala Arte "J. Cery" Compañía 1349, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

**MAURICIO DE LA CARREIRA:** Segunda confrontación plástica. Sala Libertad, Catedral 1261.

**MARIA LUISA SESORTE:** Grabados. Inaugura a las 19 hrs. Sala Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1018, siles Librería Universitaria.

**PINTORES CONTEMPORANEOS:** Casa de la Cultura de San Miguel, Paradero 14 y Mz. Las obras serán ofrecidas a firmas comerciales del sector.

**FERNANDO TOTEROLO:** Oleos, en Sala del Colegio de Constructores Civiles de Chile, Avda. Bulnes 79, de 11 a 13 y de 16 a 21 horas.

**OLEOS Y ACUARELAS DE**

**ZAYDE:** El pintor Cayetano Gutiérrez Valencia, (Zayde), inaugurará mañana jueves al mediodía, una exposición de una treintena de oleos y acuarelas, en el tercer piso del Circulo de Periodistas, Amunátegui 31.

**WILHELM HACKELBERG:** Alumno de Paul Klee; pinturas y monografías. Sala Beaux Arts, Bandera 182, subnivel. Inaugura a las 19 horas.

**CUATRO PINTORAS:** Ana Cortés, Ximena Cristi, Matilde Pérez y María Pinedo. Sala Ministerio Educación, Avda. B. O'Higgins 1371. Inaugura, a las 19 horas.

**BLANCA PAULIN:** Oleos, acuarelas y gouaches de paisajes, flores y figuras. Sala Banco del Chile, Huérfanos 972, piso 2.º.

**ENRIQUE STUARDO:** Acuarelas de paisajes de Francia, Italia y sur de Chile. Sala Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

**OSVALDO GEISSE:** Oleos de paisajes, marines y retratos. Palacio La Alhambra, Compañía 1340. Inaugura a las 19 horas.

**ARQUITECTURA DEL JAPON:** Exposición gráfica, Teatines 248. Inaugura a las 11 horas.

**JUAN DOWNNEY:** Quince grabados hechos en su reciente estada en París. Sala Carmen Waugh, Bandera 121.

**CONFERENCIAS**

**LO BELLO Y LO FEO EN ARTE:** por Dra. Camila Lau, rean. de Borghesi, iniciación del Curso de Arte. Inst. Italiano de Cultura, Huérfanos 1828, a las 19 horas. Entrada libre.

**DEFORMACIONES DENTARIAS EN ANTIGUAS CULTURAS:** Por Dr. Manuel Hidalgo, en Soc. Chilena de Antropología, Esmeralda 676. Entrada libre.

**CINE**

**FILMS SOBRE ARTE:** "La ruta de las especies", "Delacroix, pintor de Isami" y "El Pintor y el Poeta", auspiciado por Cinética Universitaria. A las 19 horas. Sala Valentin Letelier, Huérfanos 1117, piso 2.º. Entrada libre.

## SE RETIRO... (De la Pág. 13)

última sesión, que "esta reunión ha sido de consulta, y no de decisiones. Las decisiones las tomo yo".

Aceptó, sin embargo, continuar al frente del movimiento originado por su campaña, que en el futuro, para los efectos legales y electorales, usará el nombre de Partido de Acción Nacional, ya inscrito en el Registro Electoral.

Dijo el señor Prat, que del análisis realizado en la reunión consultiva se desprende que su candidatura pudo lograr entre 150 mil y 450 mil votos, por lo cual sólo serviría "para interferir, desviar las fuerzas que son transitoriamente mayoritarias en el país, encanizadas en dos frentes, sólo por su organización y su dinero, y por la falta de visión política de los dirigentes".

Estas dos posiciones son... a su juicio... excluyentes y extremistas, y cada una de ellas no representa más del 25 por ciento del electorado.

"Que asuman su responsabilidad frente al país —dijo—, sin tener como excusa mi candidatura."

El señor Prat insistió en que los integrantes del movimiento que encabeza tendrán libertad de acción sólo en el momento de votar, y que el movimiento como tal, no apoyará a ninguno de los candidatos en lucha.

Reconoció que había fracasado en sus esfuerzos por convocar una Mesa Redonda de fuerzas no marxistas, pues ni la Democracia Cristiana, ni el Partido Conservador, respondieron a su llamado.

Excusó adelantarse cuál sería su voto el 4 de septiembre, y se limitó a sonreír, cuando un periodista le expresó que de sus deseos de agrupar las fuerzas no marxistas podía deducirse que, en todo caso, no votará por el señor Allende.

Anticipó, finalmente, que la polarización de todas las fuerzas políticas del país, en dos grupos, obligados por las circunstancias, tendría como consecuencia una campaña electoral violenta, con menoscabo de los intereses del país.

## EL PERRO... (De la Pág. 13)

asegura el presidente. Pertenece a ella magnates y obreros. El interés común de perpetuar las características de sus perros los une sin distinciones sociales ni económicas."

**MEDIO KILO DE CARNE Y EJERCICIO**

"El perro es carnívoro y, por lo tanto, debe comer carne. Cuando adulto se alimenta una vez al día. Debe comer medio kilo de carne, y todos los dueños les preparan la equina. También el perro debe hacer diariamente ejercicio, en especial si vive en un recinto pequeño, como ser un departamento. Esto también es bueno para su amo", observa el señor Olavarría.

En la exposición llama la atención a varios dueños de perros ovejeros, correr junto a su animal, exponiéndolo ante el juez. Algunos ya no son jóvenes, ni delgados, y sin embargo, soportan bien el ejercicio.

La medida del ovejero alemán no debe exceder de los 65 centímetros de alto, en los machos, ni ser inferior a 60 centímetros. Para las hembras es de 55 a 60 centímetros. No se mutilan quirúrgicamente ni orejas, ni rabos, para darles sus características. Deberían llevar vida de perros: dormir a la intemperie y soportar frío y lluvias.

Los machos se cruzan sólo después de los dos años, y las hembras a los 20 meses. La lechigada es de 10 a 12 cachorritos. Pero para proteger a la madre y desarrollar bien los perros, se exterminan seis.

"La selección antes era natural, morían los más débiles. Hoy hay que sacrificarlos", —relata nuestro entrevistado, quien declara que no existe para él otro perro que el ovejero alemán.

Aunque tienen una longevidad de 12 años, aproximadamente, la ACOAC, los retira de la crianza a los 9 años.

"La muerte de un perro es una desgracia familiar. Se incorpora al hogar como un ser querido", —asegura el señor Olavarría, que perdió un perro al ser atropellado.

Actualmente hay en Chile unos 20 ejemplares de ovejeros alemanes importados para la crianza. Su pelambre va del negro, al café con negro o gris. Un cachorro puede valer \$ 200 a 300, pero una vez entrenado y adulto, cada dueño declara que su perro no tiene precio, pues no hay oro suficiente para pagarlo.

**EL AYAX 2.º EN MEMORIA DEL PERRO MARTIR**

El Ajax 2.º recibió su nombre en recuerdo del perro de Carabineros que murió en acto de servicio el año 1960. Su criador, Daniel Troncoso, fue también el del perro mártir. El Ajax 2.º ganó ayer el premio del mejor ovejero nacido en Chile.

Ganador de la categoría de machos adultos resultó el perro importado de Suiza, Capvon der Eifenwiese, de Emilio Kron. En categoría hembra adulta: Ally, de Las Condes, quien también obtuvo el título de mejor hembra ovejera nacida en Chile. El premio para el mejor criador lo ganó el de Las Condes, cuyos perros obtuvieron mayor porcentaje de premios.

## Trasladarán terminales de locomoción



Una campaña para sacar de la comuna de Santiago los 102 terminales de la locomoción colectiva y llevarlos fuera del radio urbano de la ciudad, ha iniciado el Intendente Alcalde, Ramón Álvarez Goldsack. Ya no es posible, dijo a LA NACION, que las cuatrocientas máquinas que circulan habitualmente por la ciudad, tengan un estacionamiento en el lugar de partida y llegada y otro, de las mismas características dentro de la ciudad y, a veces, en pleno centro. He solicitado, agregó, la colaboración del Ministerio de Economía, Manuel Pereira, para impartir las instrucciones del caso a la secretaría de Transportes, a fin de que se tomen las medidas del caso y se resuelva el problema. La fotografía ofrece un aspecto parcial del estacionamiento de los buses de la Empresa de Transportes colectivos del Estado en Mapocho frente a Mapocho-Plaza Ossandón, en la comuna de La Reina.

Almuerzo a tesorerero municipal.— Con motivo de haber sido designado Tesorerero Municipal de Santiago, Salvador Fernández Fernández, le fue ofrecido un almuerzo de parte de sus amigos. El acto se efectuó en los comedores del Circulo de Periodistas y en la mesa de honor ocuparon los lugares, junto al festejado el Dñstado Martínez Campa, el Regidor Ramón Díaz, Juan Urzúa Madrid, ex-Alcalde de Santiago, Jorge Meléndez Escobar y una brigada de artesanos de la Unión. En el aspecto del acto.

**Viva GRATIS un GR mes!**

**"LA NACION" RADIO DEL PACIFICO**

**ASE**

AUTO SERVICIO ECONOMICO CATEDRAL ESQ. MATORANA

**LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES**

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con solo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre: .....

Dirección: .....

Carnet: .....

Ciudad: .....

**RELOJERIA**

**G a b o r**

PRECIO JUSTO  
HORA EXACTA  
PRECIO JUSTO  
HORA EXACTA  
PRECIO JUSTO

ANILLOS 48  
ESTADO SALDO 10 MESES  
PIE 10  
ESTADO 91  
JOYAS

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**LITERAS METALICAS DOBLES, COLCHONES Y SOMIERES**

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS N.º 84, por lo que a continuación se indica, destinado a la Dirección General de Carabineros y Escuela Normal de Chillán:

- 230 LITERAS METALICAS DOBLES DESARMABLES.
- 200 COLCHONES DE UNA PLAZA.
- 43 COLCHONES DE PLAZA Y MEDIA.
- 43 SOMIERES.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

**20 de mayo de 1964, a las 11 horas**

EL DIRECTOR

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**BUTACAS TIPO CINE**

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS N.º 86, por lo que a continuación se indica, destinado a las Oficinas Zonales de Rancagua, Curicó y Talca, del Servicio de Seguro Social:

**775 BUTACAS TIPO CINE.**

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

**22 DE MAYO DE 1964, A LAS 11 HRS.**

EL DIRECTOR

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**MARQUESAS Y MESAS DE COMEDOR**

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS N.º 85, por el mobiliario que a continuación se indica, destinado al Liceo de Niñas de Valdivia:

- 125 MARQUESAS DE UNA PLAZA METALICAS.
- 36 MESAS DE MADERA, PARA COMEDOR, CUADRADAS.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, calle Amunátegui No 66, 2.º piso, el día

**20 de mayo de 1964, a las 16 horas**

EL DIRECTOR

**TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE**

- 19.45 CARTA DE AJUSTE
- 20.00 FESTIVAL DE BUGS BUNNY. Con el Conejo de la Suerte
- 20.30 TEATRO DE MIMOS: Con Nolsvander en "CINE ROTATIVO"
- 20.50 TELECINE
- 21.05 SAN LUNES SHOW: Con la vista de Maggie, Carlos Amador y otras vistas. Anima Ferrant Alabert
- 21.35 PANTALLA NOTICIOSA: Informativo diario
- 21.50 TELECINE
- 22.05 NOTICARIO C.B.S.: La actualidad mundial
- 22.15 TENSION: Pollock el hechicero, de Herbert G. Wells Adaptación
- 22.30 DESPESIDA

**TELEVISORES GELOSO**

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23 "VISION TOTAL"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

Unico con selector Nuvistorizado, combinado con 4 pasos de ampliación F. I.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI** MAC-IVER 191 - CAS. 2749 FONDO 51776

DISTRIBUIDORES GENERALES **Bonacic y Caro Ltda.** M. AUXILIADORA 937 PARAD 6.º G. AV

**TELEVISION CANAL 13**

Universidad Católica

- 22.40 CINE
- 22.10 TELETEATRO CANAL 13: ¡Conoce Ud. la Vía Láctea! de KARL WITTLINGER
- 22.50 CIERRE DE TRANSMISION

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI** PROVINCENCIA 2131 - FONDO 569038

**BARRACA EL FERRO**

ESTABLECIDA EN 1954

TEATINOS 1071 MAPOCHO 3411

**RAAB ROCHETTE y CIA LTD.**

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar peatonalmente en las calles, observar las luces de tráfico, observar las señales de tránsito, solo a través de la verde al frente.

# Seminario sobre agricultura y recursos naturales del país será inaugurado hoy

Durará tres días y asistirán autoridades de los Ministerios de Agricultura y Obras Públicas, junto con representantes de la CORFO y delegados extranjeros.

Con asistencia de autoridades de los Ministerios de Agricultura y Obras Públicas, de la Corporación de Fomento de la Producción y numerosas delegaciones extranjeras, será inaugurado oficialmente hoy, a las 10 horas, el Seminario sobre Técnicas de Inventarios de la Tierra, Agricultura y Recursos Naturales.

El acto inaugural se llevará a cabo en el Salón Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, en cuyo recinto se desarrollará por espacio de tres días, o sea, hasta pasado mañana.

Mañana, se debatirán importantes y complejos temas relacionados con la agricultura nacional, las investigaciones realizadas para estimar los verdaderos recursos naturales que en materia agrícola existen en el país, y los trabajos que se deben efectuar en tal sentido.

El Seminario es auspiciado por la Organización de los Estados Americanos (OEA), la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), y el Proyecto Aerofotogramétrico OEA-BID (Banco Interamericano de Desarrollo) y CHILE.

**LOS TEMAS**  
De acuerdo con el programa de actividades, el Seminario comenzará hoy, a las 10 horas, con los siguientes temas: Presentación del Proyecto Aerofotogramétrico, Antecedentes y Alcances y Proyecciones. Director del debate fue designado Jorge García Huidobro, Coordinador General del Proyecto. En la tarde, a partir desde las 15 horas, el Seminario continuará en la siguiente forma: Técnicas de Inventario y su Aplicación a los Programas

de Desarrollo Económico y Social; Piantamiento del problema; Fotografía aérea; Técnicas de foto-interpretación; Fotogrametría y geodesia; Mosaicos fotográficos y mapas planimétricos; Medición planimétrica y Elaboración de datos. Director del debate será Luis Vera, Supervisor Técnico del Proyecto y Expositor; el Comandante de Escuadrilla de la FACH, Eric Clausen; el teniente coronel de Ejército, Juan Hernández, y Fernando Holteuer. Expositor del debate de la mañana será Miguel Ruiz Tagle, de la CORFO.

## Carabinero escultor



Después de haberse dedicado al arte, me dedico al arte. El Cabo Francisco Gacitúa Linderos de la 17a Comisaría de Párrulas. Sus esculturas en yeso de un carabinero en una brigadiera están expuestas en el Stand de la Comisión. Gacitúa estudió en Bellas Artes antes de ingresar al Cuerpo de Carabineros. Sus otras obras son: un Monseñor Caro, y otro de Carlos Carola Villagrán.

## Mañana reanudan alegatos en la Corte por casos de contrabando

Alegarán los abogados de Defensa Fiscal y Banco Central.

Mañana, en la Corte de Apelaciones, los abogados representantes del Consejo de Defensa Fiscal y del Banco Central, Eduardo Novoa y Fernando Coloma, respectivamente, insistirán ante el Tribunal para que se confirme la encausación de reos de los implicados en los contrabandos y fraudes aduaneros, descubiertos a principios del presente año en Valdivia, Talcahuano y Santiago.

## Médicos británicos inician hoy ciclo de conferencias

Hoy inician una serie de conferencias en diversos hospitales de Santiago los profesores Me Donald y William Blackwood, eminentes médicos británicos, quienes se encuentran en el país, invitados por el Consejo Británico y con la cooperación de la Sociedad Chilena de Cardiología y del Instituto de Neurocirugía.

El famoso cardiólogo inglés Dr. Lawson McDonald, iniciará su ciclo de conferencias hoy, a las 9 horas, en el Hospital José Joaquín Aguirre, dictando un curso de Cardiología y después, a las 19.30 horas, se presentará en el Hospital Luis Calvo Mackenna, para hablar sobre los "Aspectos Corrientes de las Cardiopatías Congénitas".

El doctor William Blackwood, profesor de Neuropatología de la Universidad de Londres, estará a las 11 horas, en el Instituto de Neurocirugía para referirse a los "Desplazamientos Generales Intracranianos"; y a las 19 horas, hablará sobre "Mielopatía en la Espondilosis Cervical".

Mañana martes, el doctor McDonald se presentará en el Hospital San Juan de Dios; y el profesor Blackwood en el Hospital José Joaquín Aguirre. Los médicos ingleses permanecerán en Chile hasta fines de este mes.

## SINTESIS POLICIAL UN MUERTO EN ATROPELLO

El obrero Julio Arévalo Chávez, domiciliado en la Estación Agrícola Polonia de San Fernando, murió al ser atropellado por el automóvil IG-816 de La Florida, que manejaba el capitán de Ejército Patricio Hernández Siegel. El accidente ocurrió cuando la víctima caminaba despreocupadamente por la calzada, siendo imposible al conductor evitar el atropello.

**E° 1790 metro**  
**FELPILLA DOBLE PAZ PARA CORTINAS**  
Fabricadas con las más finas fibras sintéticas en colores sencillos o a su elección.  
SOMOS FABRICANTES DE LA FELPA DE LANA FINA QUE SE PRODUCE EN EL PAIS  
INDUSTRIA NACIONAL DE FELPAS  
VENTAS AL DETALLE EN NUESTRO SALON DE VENTAS, Esperanza 1238  
(entre MAPOCHO y BALMACEDA)  
Horario de 10 a 12.30 y 15.30 a 19.30 hrs.

**¡EN OTOÑO...!**

**sáquele el JUGO a su PLATA!**

**...y vístase elegante en**

**ALMACENES Sabris**

**E° 895**  
CAMISAS en fina popelina mercerizada cuello italiano, con repuesto de cuello y puños. Medidas 36 al 44

**E° 39**  
VESTONES para caballero, modelo San Remo, con chicote; al increíble precio de

**E° 45**  
VESTONES para caballero, temporada de Otoño Invierno, en telas de fantasía de gran moda, corte perfecto

**E° 3690**  
PANTALONES de casimir pura lana, variedad de colores y tallas

**E° 2980**  
PULLOVER para caballero en fina lana fantasía de la afamada marca Puritan

**E° 88**  
AMBOS para caballeros, casimir peinado de pura lana corte impecable, con forros de seda.

**E° 2095**  
ZAPATOS para caballero, a solo

**E° 1790 metro**  
**FELPILLA DOBLE PAZ PARA CORTINAS**

**ALMACENES Sabris**

ESO. SAN ANTONIO ALAMEDA

Si compra este mes participe en el MILLONARIO y todo GRATIS!





# Tercer trámite de proyecto de reajuste se inicia en la Cámara

Esta corporación celebrará sesiones hoy y mañana para dejarlo despa-  
chado. — Es probable que el proyecto quede en condiciones de ser trans-  
crito al Ejecutivo en el curso de la presente semana.

El reajuste de los salarios de los funcionarios públicos que se aprobó en la Cámara de Diputados el día 27 de febrero de 1964, se encuentra en el tercer trámite de su tramitación. La Comisión de Reajuste del Senado al aprobar el proyecto de ley que reajusta los salarios de los funcionarios públicos, en sus sesiones del día 27 de febrero, aprobó el proyecto de ley con tal objeto, para ser tramitado en el Senado el día 28 de febrero, y en la Cámara de Diputados el día 29 de febrero. El proyecto de ley que reajusta los salarios de los funcionarios públicos, tiene un costo de 200 millones de pesos, y está conformado por 138 artículos, de los cuales 120 son permanentes y 18 son transitorios.

**ACTIVIDADES PARTIDARIAS**  
**PARTIDO RADICAL**  
El día 27 de abril se celebró en la sede del Partido Radical, una reunión de carácter informativo, en la que se informó a los miembros del partido sobre el estado de los trabajos que se están realizando en el seno de la Corporación Legislativa.

**CURSOS DE AGRICULTURA PARA MAPUCHES**  
El Instituto de Fomento Rural, en colaboración con el Departamento de Agricultura, ha iniciado un curso de capacitación para agricultores mapuches. El curso tiene como objetivo enseñar técnicas modernas de cultivo y manejo de la tierra.

**REAJUSTE DE SALARIOS**  
El reajuste de los salarios de los funcionarios públicos que se aprobó en la Cámara de Diputados el día 27 de febrero de 1964, se encuentra en el tercer trámite de su tramitación. La Comisión de Reajuste del Senado al aprobar el proyecto de ley que reajusta los salarios de los funcionarios públicos, en sus sesiones del día 27 de febrero, aprobó el proyecto de ley con tal objeto, para ser tramitado en el Senado el día 28 de febrero, y en la Cámara de Diputados el día 29 de febrero.

**TAXIMETROS TOKYO**  
Con las mejores facilidades. En Chile Palma. Estado 30.

**¡Solo Panagra le da tantos jets a tantas ciudades del mundo!**  
Para reservaciones vea a su Agente de Viajes o llame a PANAGRA - PANAM al teléfono 81961

# MENSAJE DEL GENERAL QUEIROLO AL CUERPO DE CARABINEROS

Un mensaje de saludo a todos los funcionarios policiales del país, envío hoy lunes el General Director de Carabineros, con motivo de cumplirse el trigésimo séptimo aniversario de su fundación.

El mensaje expresa: "Hombres y mujeres de Carabineros de Chile". El recio clarín arrojó cada año nos anuncia un nuevo aniversario, vibra jubilo en este día 27, último de un sexenio durante el cual la voz del General Director seis veces se dejó sentir desde diversos lugares de la República, para saludar a sus subalternos con el tono, la franqueza, y la responsabilidad que corresponden al carabineiro más antiguo del país.

Estamos, incuestionablemente, transcurriendo la mejor fecha del calendario institucional y en su herencia página cívica se escribe solemne el trigésimo séptimo aniversario de nuestra génesis orgánica. Quiero iniciar mi saludo que lo deseo optimista y feliz como ninguno, rindiendo, sin embargo, un emocionado y reverente homenaje a nuestros mártires. Cuánto acervo de grandeza humana hemos perdido en estos últimos años! ¡Como medir la gloria del que sucumbió en el Toltén, no contento de ser ya un héroe, sino queriendo dar un ejemplo de supremo desprendimiento vital! ¡Como encontrar laureles para coronar la frente de aquel que fue capaz de morir cediendo a clases en la montaña, y de aquel otro que recibió el impacto mortal precisamente cuando ayudaba a un victimario a vivir. O de aquel que se dejó arrollar en el tráfico del tránsito o de aquellos que todo lo arriesgaron por la simple mirada de una madre o la angustia de un desconocido en trance mortal. Confiamos con todas las fuerzas de nuestro espíritu que quienes tanto ofrecieron por la paz de sus semejantes hayan alcanzado la paz definitiva de las almas justas.

No ha bastado al hombre de nuestras filas cumplir eficientemente el imperativo de Orden y Seguridad que llena su jornada, sino que ha reclamado un puesto de avanzada en la línea de progreso que sigue la nacionalidad. Ahí están nuestras brigadas, la Brigada Portual, la Femenina; nuestros organismos de Acción Cívica, el SIAT, las Unidades de Menores, el quehacer alfabetizador, los grupos de rescate, los puestos de socorro y las patrullas de carabineros, complementando al Carabineiro ciudadano y rural en

su misión de hacer más verdadera la vida en comunidad. Pero todo el fervor que en este trabajo hemos puesto, habría sido estéril sin hubiéramos contado desde el primer momento, con el apoyo decidido de S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez. Apegado a su propia doctrina administrativa, S. E. concedió plena libertad a la Dirección General para llevar adelante su programación de servicios. Cuando fue necesario el respaldo de su recia personalidad, no escatimó medios para puntualizar ante el país la corrección de los procedimientos policiales, determinando en Carabineros una firme conciencia de haber cumplido con su deber.

El Presidente de la República, enfrenado a la suprema decisión del Governante, ha sido, y lo sigue siendo, el impulsor de este gran salto adelante que la institución cree haber dado. En cada una de las etapas del plan sexenal que nos fijamos, el Primer Mandatario supo encontrar tiempo y antecedentes, entre sus múltiples deberes de Gobierno para hacer realidad todos y cada uno de los proyectos que le fueron presentados. Con idéntico interés, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río González, ha hecho preocupada atención, que los planes de desarrollo institucional hayan tenido una feliz concreción en todos sus capítulos.

En el plano de la gratitud nuestro pensamiento se expande por toda la geografía administrativa e institucionalizada del país. Estamos igualmente llenos de reconocimiento para con el Ilustre Parlamento de la República y para con los dignísimos magistrados del Poder Judicial, cuyos integrantes jamás dejaron desmayar su brazo en serena presión de estímulo. El respaldo del Supremo Gobierno, el rostro amable de la ciudadanía, nos obliga a redoblar una vez más el esfuerzo en que estamos empeñados. Si algo hemos hecho de bueno, cuidándolo, podremos hacerlo excelente. Para que las cosas perduren es necesario emplear en conservarlas el mismo entusiasmo que se puso en obtenerlas. Que la Patria entera escuche hoy nuestra promesa de servicio, en cuyo verbo viril y solemne millares de gargantas estarán cantando un himno de paz en el mediodía de nuestro aniversario y sobre el pecho mismo de la nacionalidad chilena.

# REBECA CATARERO GANO PREMIO SEMANAL DEL GRAN CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES"

El martes le será entregado el premio obsequiado por ASE, en su residencia de Pizarro 1758, Santiago.

La señorita Rebeca Cantarero U., carnet de identidad 5520393, con residencia en calle Pizarro 1758, Santiago, fue favorecida, durante el sorteo semanal efectuado el sábado último, con el premio "ASE" del Concurso VIVA GRATIS UN MES.

El sorteo se realizó durante el show de Radio del Pacífico y ante numeroso público que se dio cita en el auditorio de la popular emisora del Portal para presenciarlo y gozar del desfile, en el que participaron destacados elementos de nuestro ambiente artístico.

**EL SORTEO**  
Durante el desarrollo del programa, entre el público asistente fueron distribuidos, por sorteo, los regalos obsequiados por Medias LABAN, Vinos VIU, Sopas Concentradas IPAL, Sal VENUS y Virutillas Metálicas MANLAC. Igualmente se distribuyeron, por igual método, entradas para los cineas santiaguinos, obsequio de Pel. Mex. y Paramount.

**LOS CUPONES**  
Antes de sacar el cupón premiado, se cumplió con las normas que señala la tradición para estos concursos, y fueron echados "al agua" los cupones correspondientes a los siguientes concursantes: Inés Hidalgo, Julio Correa D., Julio Correa D., Yolanda Molina y Laura Espinoza.

El premio "ASE" contiene azúcar, arroz, harina "MARIANITA", especial para tortas, galletas y queques; toda la línea de productos de CAROZZI, surtido que le permite a la dueña de casa ofrecer un variado menú durante un mes; los diferentes tipos de Sopas Preparadas IPAL; aceite, conservas, tanto para guisar como para preparar entradas o postres; condimentos, entre ellos la prestigiosa Sal VENUS, para la mesa y la cocina; porotos, garbanzos, postres, etcétera, y artículos para el hogar, como jabón de tocador y de lavar, detergente, polvos para limpiar ollas y cacerolas, y las solicitadas esponjas metálicas y virutillas MANLAC, y, entre las bebidas, vino blanco y tinto marca VIU.

Todo esto, además de una serie de comestibles y artículos que son considerados indispensables en el hogar.

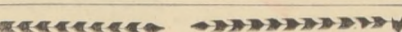
**EL PROXIMO SORTEO**  
El sábado venidero, en el Auditorium de Radio del Pacífico, se procederá a efectuar un nuevo sorteo semanal del Concurso VIVA GRATIS UN MES. En nuestros buzones ya se están recibiendo los cupones para este sorteo. Los buzones están instalados en el hall de LA NACION, Agustinas 1269; en el supermercado "Auto Servicio Económico", de Catedral esquina Maturana, y en el Salón Auditorium de Radio del Pacífico, Portal Fernández Concha 960. Los lectores de Valparaíso y Talca deben depositar sus cupones en los buzones instalados en nuestras Agencias en esas localidades. Los concursantes de provincia deben enviarlos colocando en el sobre la siguiente dirección: CONCURSO VIVA GRATIS UN MES, Casilla 81-D, Santiago.

Desde el 20 de abril ha comenzado a funcionar el Comando de Trabajadores Freistas, en Agustinas 1673. Fono 62837.

## "LA CASA DEL TRABAJADOR FREISTA"

TRABAJADOR:  
Concurre y asuma el papel que le corresponde en esta cruzada por un futuro mejor para el pueblo de Chile.

**EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON**



## Comando Nacional Independiente Constructores Civiles

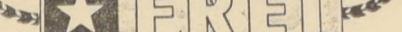
Se cita a los Constructores Civiles que simpatizan con la candidatura del Honorable

**SENADOR EDUARDO FREI**

a una importante reunión a efectuarse mañana martes 28, a las 19 horas, en Bandera 206, 8º piso. Se encarece la asistencia de todos los militantes y simpatizantes.

Reinaldo Correa C. Secretario  
Juan Bohmer W. Presidente

**EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON**



**TEJIDOS FINOS**  
MERINO CHINE ORLON LANAS PEINADAS  
Polos-Chalecos Sweaters Faldas-Vestidos Trajes 2 piezas Paletos  
Ventas de Telas - Ventas Comerciantes  
AHORA PALETOS CASTILLA NATANIEL 1114

**SE COMPRAN ESCOMBROS**  
2.000 METROS CUBICOS  
OBRA CAMINO A MELIPILLA 7784  
Cotizaciones a PEDRO AGUIRRE CERDA N° 4733

**GAÑE \$450 POR MES EN SU CASA**  
Adquiera el nuevo TELAR "USART" FABRICANDO TRAPEROS PARA PISOS  
PROVEEMOS HILADOS COMPRAMOS PRODUCCION  
Fabrica toda clase de telas, ponchos, frazadas alfombras, bolsos, carteras, etc.  
CONSULTE FINANCIAMIENTO  
**SOC. DIMAPRODAL LTDA.** Casilla 13639 Santiago  
Agencia en Valparaíso Pedro Montt 1995 Of. 5  
JOSE MIGUEL DE LA BARRA 455

**2 TAJADITAS DE QUESO-CREMA LECHESUR**  
AL DIA LONGEVIDAD Y ALEGRIA

**A LOS FREISTAS**  
ATENCIÓN:  
El 6 de mayo es el cierre de los Registros Electorales. Es obligación de todo freista obtener la inscripción por lo menos de una persona. De esta manera, el Pueblo de Chile logrará la victoria.  
**CON EL 55% O MAS DE LOS VOTOS**  
"MAYORIA ABSOLUTA PARA EL PUEBLO; MAYORIA ABSOLUTA PARA FREI"

INAUGURA UNIDAD HABITACIONAL:

# Valioso aporte al Plan Habitacional ofrece Firma "Mellafe & Salas Ltda."

Anteayer entregó a su personal un grupo de viviendas construidas a través de la CORVI en Quinta Normal. — El bienestar social de sus empleados y obreros es una de las preocupaciones fundamentales de esta industria electrónica.

Como un esfuerzo ejemplar de colaboración con el Plan Habitacional chileno, y como un paso más en el constante anhelo de la industria para mejorar las condiciones de vida de sus empleados y obreros, fue considerada anteayer la entrega de un grupo de casas al personal de Mellafe & Salas Ltda.

Las viviendas, que se levantan en la calle Los Saucos 3711, fueron construidas mediante el sistema de cuotas para la vivienda, adquiridas por la industria electrónica Mellafe & Salas a la CORVI y a la edificación de las mismas estuvo a cargo de la Empresa Constructora Franchini & Cia. Ltda.

Dentro de las líneas de su programa social, esta firma, la primera industria en Radio a transistores y en TV en Chile, realizó un censo de su personal destinado a estudiar una fórmula para contribuir a elevar el nivel social de sus colaboradores. Resultado de esta encuesta fue la construcción de esta unidad habitacional y el otorgamiento de préstamos para que sus empleados y obreros pudieran abrir Cuentas de Ahorro CORVI.

**LA INAUGURACION**

A la ceremonia inaugural efectuada anteayer, a la que fue invitado el Ministro del Trabajo, contó, además, con la asistencia del Alcalde de Quinta Normal, Luis Leiva; representantes de la firma constructora, del Gerente General de Mellafe & Salas, señor Milán Platovsky; de los ejecutivos de la industria, señores Eduardo Alfaro y Rafael Mellafe, y la totalidad de su personal.

El señor Platovsky Stein habló antes de proceder a la entrega de las llaves a los beneficiarios, señalando que la construcción de este grupo de viviendas "era un paso más en nuestro constante anhelo de mejorar las condiciones de vida

de nuestros colaboradores". Señaló que las tareas de los representantes no solo era velar por el desarrollo y éxito comercial de la firma, sino, también, por el éxito de su gente, preocupándose de su bienestar.

Manifestó que muchos de los agradecidos con las viviendas que se entregaban en esa ceremonia laboran desde la fundación de la firma, y que por lo tanto "habían sido testigos de su desarrollo y crecimiento".

Destacó también la colaboración estrecha entre la industria y personal, terminando diciendo que era grato hacer constatar que todos habían cumplido sus obligaciones.

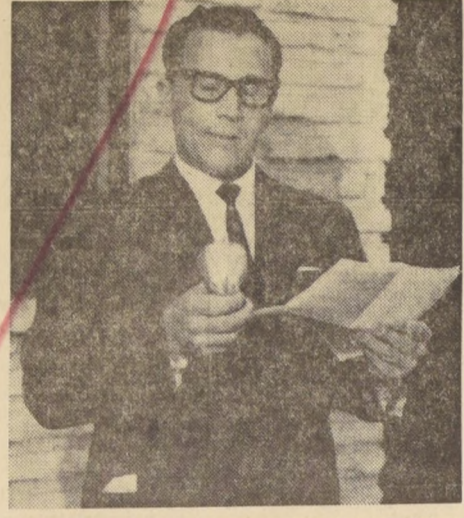
Luego de referirse a otras materias en relación con Mellafe & Salas y su personal, terminó diciendo que, en un anhelo por que se mantengan las condiciones de libertad y democracia, era grato brindar por la felicidad de las familias de cada uno y de todos en general, formulando votos de prosperidad y por un continuo ascenso en el nivel de vida de todos los colaboradores de la industria.

Agradeció sus palabras en representación del personal beneficiado con las viviendas, el señor Juan Padilla, quien destacó los lazos que unen a la firma con quienes prestan su trabajo en ella.

**ALGO SOBRE MELLAFE & SALAS**

La industria Mellafe & Salas, con su planta en Arica y su Centro de Distribución, Gerencia y Garantía, en Santiago, ha cumplido diez años de su fundación, y se enorgullece de haber sido la primera que experimentó en electrónica, en el país.

Sus marcas SANYO, radio a transistores, y MOTOROLA, receptor de TV, gozan de sólido prestigio en el medio comercial de nuestro país. En



El señor DON MILAN PLATOVKY, gerente de la firma Mellafe y Salas, hace uso de la palabra en la ceremonia de entrega de nuevos hogares a empleados de la Empresa. El señor Platovsky, destacó la labor social en que está empeñada esa gerencia.

su planta de Arica y sus oficinas y talleres en Santiago, laboran alrededor de doscientas personas, entre ellas, técnicos especializados por la firma en el ramo electrónico.

**LABOR SOCIAL**

La industria mantiene un variado programa de acción social en favor de su personal. Tanto en Santiago como en Arica, el personal dispone de casino y comedores, donde, por una cuota mínima, obtienen almuerzo y desayuno. En Santiago, este servicio vale \$ 7 mensuales.

Se dispone de médico para la atención del personal y sus familiares y subvencionadas por la industria funcionan organizaciones deportivas, para una mayor práctica de estas necesarias actividades.

En Arica, Mellafe & Salas, es una de las industrias co-fundadoras de una Cooperativa de Consumo, destinada a evitar que sus empleados y obreros sean víctimas de la especulación, ya que los precios son mínimos.

En la actualidad, la industria está intensificando su acción en el campo habitacional, y una prueba de ello es el grupo de casas recién entregado.



LA SRA. YANA DE PLATOVKY, esposa del gerente, hace entrega de las llaves a uno de los empleados agradecidos, para que tome posesión de su nueva casa. Observa complacido otro de los ejecutivos de la firma, señor Eduardo Alfaro.

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION  
Dirección de Industria y Comercio

## CARNE DE VACUNO

### PRECIOS OFICIALES

FIJADOS POR LA RESOLUCION N° 696, DE 18 DE ABRIL DE 1964, DE LA DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Para la presente semana regirán en las provincias de Santiago y Valparaíso, los siguientes precios máximos de venta al público en las carnicerías:

	Precios máximos por kilogramo
1º— Cazuela, entendiéndose por tal el conjunto de la costilla derecha o costilla coluda, huesos carnosos y carne para cocido, en partes más o menos iguales	\$ 1,85
2º— Posta negra o rosada, sobre costilla, malaya, plateada, huachalomo, tapaposta, tapapecho, estomaguillo, ganso, horqueta, riñón	" 2,80
3º— Asiento de picana, punta de ganso y pollo de ganso	" 3,20
4º— Lomo liso y vetado	" 3,46
5º— Huesos para puchero	" 0,80
6º— Grasas	" 1,00

ESTOS PRECIOS SON MÁXIMOS Y CORRESPONDEN A CARNE DE PRIMERA CALIDAD. EN CONSECUENCIA, DEBEN SER REBAJADOS EN OTRAS CALIDADES INFERIORES.

El precio medio en vara considerado es de \$ 1,68 el Kgr.

Santiago, 27 de abril de 1964.

## Sociedad Española de Socorros Mutuos celebró aniversario

Con una misa solemne oficiada en el Cementerio General y la bendición del Español por el P. Padre Superior de los Escolapios, Félix Barbarín, ayer, a las 11 horas, la Sociedad Española de Socorros Mutuos celebró el 75 Aniversario de su fundación. En esta oportunidad, el oficiante rezó un responso por los socios fallecidos y la directiva de la institución depositó una ofrenda floral en memoria y homenaje de Manuel Ainsa, quien fuera presidente y socio honorario de la institución.

Terminados estos actos, la directiva y socios concurren al Estadio Español en Las Condes, donde se sirvió un almuerzo de aniversario, el que fue presidido por el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer y el presidente de la Sociedad Manuel Córdova Palacios. Al acto asistieron autoridades, representantes de las diversas sociedades españolas de la capital y entidades afines.

## Financiamiento para la CORVI



En el Teatro Baquedano se llevó a efecto ayer la Concentración del Frente de la Vivienda y la Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda.", para pedir un financiamiento permanente de la CORVI. EN EL GRABADO, la mesa que presidió el acto, la que aparecen, Pedro Cáceres Corvalán, Luis Palma, Consejero de la CORVI y dirigentes del Frente de la Vivienda.

## COMISIONES DE LIMITES CHILENO-ARGENTINAS SE CONSTITUYERON

Asesorarán a los gobiernos en la solución de diferencias limítrofes.

El Ministerio de Relaciones Exteriores hizo entrega de una declaración en que se da cuenta de la constitución de las Comisiones de Parlamentarios de Chile y Argentina que asesorarán a los Gobiernos en la solución de las cuestiones limítrofes pendientes. El comunicado fue entregado simultáneamente por la Cancillería argentina en Buenos Aires.

El siguiente es el texto: "Los Gobiernos de Chile y de Argentina se han puesto de acuerdo para constituir Comisiones de Parlamentarios de ambos países a fin de que los asesoren en la solución de las cuestiones limítrofes pendientes, todo ello de conformidad con las notas cambiadas entre las Cancillerías y la Declaración de Alta Gracia.

Elas han quedado constituidas en la siguiente forma:

**CHILE.** Senadores: Carlos Contreras Labarca y Luis Felipe Letelier Icaza. Diputados: Guillermo Donoso Vergara, Raúl Juliet Gómez, Rafael de la Pesa y Tomás Reyes Vicuña. **ARGENTINA.** Senadores: Edo. Gamond, Elías Sapiag, Juan Aguirre Lanari y José R. Baudicco. Diputados: Palmiro Bogliano, Luis Agustín León, Juan A. Lucio, Camilo Muniagurria y Juan Antonio Solari.

En las notas intercambiadas y en las conversaciones sostenidas estos últimos tiempos entre los parlamentarios de ambos Gobiernos, se ha exteriorizado el vivo deseo de ver eliminados, lo antes posible, los diferendos limítrofes a fin de lograr un más cordial entendimiento y colaboración en momentos en que es más necesaria que nunca la unión de todos los pueblos de nuestro continente".

## OLIVARERA DE AZAPAS. A. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

Autorizado por Decreto Supremo N° 2828, del 4 de marzo de 1959.

ACTIVO	Parciales			PASIVO	Parciales		
	Subtotales	Totales	Total		Subtotales	Total	Total
<b>INMOVILIZADO</b>				<b>NO EXIGIBLE</b>			
Terreno ... ..	48.000,--			Capital Autorizado:			
Edificios y Cierros ... ..	178.678,89			1.858.761 Acciones serie A ... ..	185.876,11		
Maquinarias y Equipos ... ..	57.619,74			1.141.239 Acciones serie B ... ..	114.123,69		
Muebles, Utiles y Herramientas ... ..	11.704,06			Menos: Acciones por Colocar ... ..	306.000,00		
Vehículos ... ..	3.690,52			75.839,69	224.160,31		
Instalaciones ... ..	35.719,73	335.412,94		Revalorización Bienes Raices ... ..		46.120,64	
<b>Menos: Amortizaciones</b>				Reservas por Rev. Capital ... ..		117.328,96	367.850,20
Anterior 1962 ... ..	6.994,--			Propio Ley 13.305 ... ..			
Actual 1963 ... ..	18.214,88	25.208,88		<b>EXIGIBLE</b>			
Obras Nuevas ... ..		42.296,14	352.500,20	<b>A Largo Plazo:</b>			
Revalorización Capital Propio ... ..			113.822,78	Aportes Corfo ... ..		63.401,73	
Ley 13.305 ... ..			466.322,98	Préstamos Corfo ... ..		206.041,90	
<b>REALIZABLE</b>				Intereses s/Préstamos ... ..	55.000,--	2.484,17	208.526,07
Productos Elaborados al Costo ... ..	115.050,--			<b>A Corto Plazo</b>			
Cuentas Corrientes ... ..	1.861,71			a) BANCOS:			
Existencia en Bodega ... ..	10.754,23			Banco del Estado, Arica ... ..	19.907,22		
Envases ... ..	17.790,22			Banco de Chile, Santiago ... ..	17.895,46		
Varios Deudores ... ..	8.449,90			Préstamo Banco Estado ... ..	7.000,--	44.802,68	
Documentos por Cobrar ... ..	6.877,50			b) CUENTAS POR PAGAR:			
Importaciones en Trámites ... ..	1.759,05			Varios Acreedores ... ..	47.922,14		
Bonificación Ley 13.039 Exportaciones ... ..	10.000,--			Letras por Pagar ... ..	30.616,13		
Anticipos cosecha 1964 ... ..	55.743,06	228.305,67		Facturas por Pagar ... ..	9.297,43		
<b>DISPONIBLE</b>				Otras Cuentas por Pagar ... ..	75,07	87.916,77	404.032,52
Caja Arica ... ..	5.386,13			<b>TRANSITORIO</b>			
Caja Santiago ... ..	46,96			Caja de Previsión EE. PP. ... ..	640,36		
Banco Estado Arica ... ..	6.309,40			Servicio Seguro Social ... ..	752,77		
Banco Estado Santiago ... ..	493,47	12.325,96	12.325,96	Impuesto Compra-Venta ... ..	10.514,06		
<b>TRANSITORIO</b>				Impuesto Renta 5a. Categoría ... ..	97,58		
Operaciones Pendientes Corfo ... ..	51.041,90			Inspectores de Cuenta ... ..	200,00		
Gastos Anticipados ... ..	6.025,65	57.067,55	57.067,55	Estampillas de Impto. Factura ... ..	287,52		
<b>NOMINAL</b>				Participación al Directorio ... ..	674,43	13.166,72	13.166,72
Seguros por Diferir ... ..		882,79	882,79	<b>TOTALES</b> ... ..			\$ 805.423,08
<b>SUMA DEL ACTIVO</b> ... ..			784.904,95				
<b>PERDIDAS Y GANANCIAS</b>							
Pérdida Ejercicio 1962 ... ..	67.495,86						
Menos: UTILIDAD 1963 ... ..	26.976,93	40.518,93	40.518,93				
<b>TOTALES</b> ... ..			805.423,08				

**CUENTAS DE ORDEN**

Garantía del Directorio ... ..	\$ 800,--	Acciones en Garantía y Fianza Directores ... ..	\$ 800,--
--------------------------------	-----------	---	-----------

**PERDIDAS Y GANANCIAS 1.º de Enero de 1963 al 31 de Diciembre de 1963**

Gastos de Explotación ... ..	229.795,24	Elaboración y Ventas ... ..	537.934,15
Gastos Planta Fuera Temporada ... ..	7.962,81	Otras Entradas ... ..	21.504,72
Gastos de Administración y gerencia			
Sueldos e Imposiciones ... ..	22.432,32		
Gratificaciones ... ..	5.031,40		
Comisiones ... ..	4.710,04		
Participación del Directorio ... ..	674,43		
Teléfonos ... ..	6.420,12		
Arriendo Oficina Santiago ... ..	1.920,--		
Varios ... ..	10.098,96		
Gastos Financieros ... ..	51.327,27		
Gastos de Ventas ... ..	15.264,48		
Gastos Diferidos ... ..	5.810,90		
Castigo del Inmovilizado ... ..	10.123,44		
Excedente Revalorización ... ..	18.214,88		
Capital Propio, Ley 13.305 ... ..	3.506,18		
		342.005,20	
UTILIDAD DEL EJERCICIO ... ..		26.976,93	
		\$ 368.982,13	

ADOLFO CUBILLOS ALMONTE Contador Colegiado N.º 6.070  
FERNANDO MOLLER BORDEU presidente  
DIEGO PORTALES FRIAS Gerente  
Eduardo Guerra Molina  
Estela Terán

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS Conforme con los Saldos del Libro Mayor

Cumple hoy 37 años:

# Carabineros de Chile constituye un orgullo para el país

El decreto ley que le dio vida refundiendo las policías fiscales fue cursado el 27 de abril de 1927.

Carabineros de Chile, institución policial de la cual el país se siente orgulloso y que a lo largo de sus 37 años ha ido perfeccionando su labor y modernizando su estructura y sus servicios, está hoy de aniversario, y recuerda la fecha de su fundación.

La historia de CARABINEROS DE CHILE se confunde con la historia de nuestra Patria. Nació junto con la llegada de los primeros conquistadores españoles, si consideramos que don Pedro de Valdivia quien dio las pri-

meras normas para la organización y vigilancia de las ciudades, adoptando toda suerte de medidas policiales, para hacer respetar la naciente vida en las urbes de la Colonia.

Algunos tratadistas sitúan el nacimiento de la Policía junto con la aparición del hombre sobre el planeta, pero en realidad, de verdad, el concepto que de ella tenemos como servicio público, debemos remitirlo a la Edad Media, en la Europa de los siglos XV y XVI. En España, por ejemplo, en el Siglo de Oro (siglo

XVI), cuando la Madre Patria emprendió la conquista de este continente, fueron sus soldados, navegantes y encomenderos quienes trajeron hasta América los conceptos de orden, en el terreno político y social y crearon las instituciones destinadas a afianzar sus conquistas, entre las que cabe mencionar, naturalmente, a la Policía.

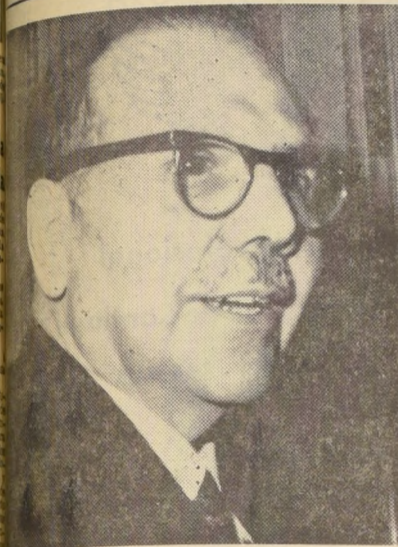
El 7 de marzo de 1541, fecha solemne de la creación del primer Cabildo de Santiago, se diseñaron los distintos servicios de la Colonia y

se echaron, al mismo tiempo, las bases para la defensa de la Capitanía del Reino de Chile, lo que puede considerarse como la primera piedra en el edificio político de la futura nación.

De este modo, nos encontramos con el primer funcionario de Policía Urbana, don Juan Gómez, Alguacil Mayor, Comisario y Juez Letrado en lo Civil de Santiago del Nuevo Extremo, quien a su vez creó un Cuerpo de Serenos, entre los vecinos más connotados de la ciudad, que tenía por misión resguardar el orden, la vida y hacienda de sus habitantes.



General Director de Carabineros Arturo Queirolo.



Ministro del Interior, D. Sótero del Río G.

Posteriormente, como consecuencia de los graves incidentes ocurridos a mediados del siglo XVI, el Cabildo, considerando inoperante el servicio prestado por los serenos, militarizó un piquete de voluntarios entre todos los vecinos en estado de cargar armas, y que tomó a su cargo las rondas nocturnas de la población, coadyuvando a la labor de los serenos.

En el año 1758, la función policial en Santiago era desempeñada por cuatro alguaciles y por un cuerpo de 40 serenos, auxiliados por las rondas que efectuaban vecinos voluntarios del distrito, como tropa irregular de vigilancia.

### "DRAGONES DE LA REINA"

Llegamos así al periodo del Gobernador don Manuel de Amat y Juniet, personaje de novelesca trayectoria, que posteriormente fue ascendido a Virrey del Perú, quien en sus devaneos amorosos dio pábulo a la zarzuela histórica y romancesca con la famosa mulata Micaela Villegas, más conocida por la "Perricholi".

Durante su gobierno en Chile, se produjo una violenta sublevación de los reos de la Cárcel y los soldados que cubrían su custodia fueron impotentes para sofocarla, debiendo el propio Amat asumir el mando de las tropas de guarnición y reducir a los revoltosos. Este acontecimiento dio base a un peticionario que el Gobernador Amat elevó al Rey de España, haciéndole saber que en la ciudad de Santiago se estaban cometiendo robos todos los días y había crímenes sin castigo, agravado todo ello con la sublevación de los reos de la Cárcel, lo que hacía peligrar la estabilidad del Reino; el Rey don Carlos III, ante tales razones, expidió una real cédula, creando el 12 de octubre de 1760 la "Compañía de los Dragones de la Reina", entidad militar aplicada a funciones policiales represivas, con el principal objeto de que la autoridad fuera respetada y las órdenes bien cumplidas.

El primer jefe de este cuerpo fue don Ignacio José Alcázar, Conde de la Marl-



### CUERPO DE POLICIA VIGILANTE

El año 1817, bajo el Gobierno de don Bernardo O'Higgins, se nombró juez de Alta Policía, en la capital, a don Arnaldo Hoebelt, quien inició la publicación del primer semanario oficial de la policía, que tenía la misma finalidad que tiene hoy el Boletín Oficial de Carabineros de Chile.

En 1830 fue creado el Cuerpo de Policía Vigilante, por el Ministro don Diego Portales, cuerpo que fue el primero en tener uniforme propio. En 1850 fue creado el Cuerpo de Vigilantes de Santiago, que al año siguiente fue reemplazado por la Brigada de Policía y que contó con 300 hombres.

El 1.º de enero de 1896, por ley de la República, la

LA PAGINA

Confecciones finas  
para Damas  
Caballeros y Niños

Saluda al  
Cuerpo de  
Carabineros  
de Chile

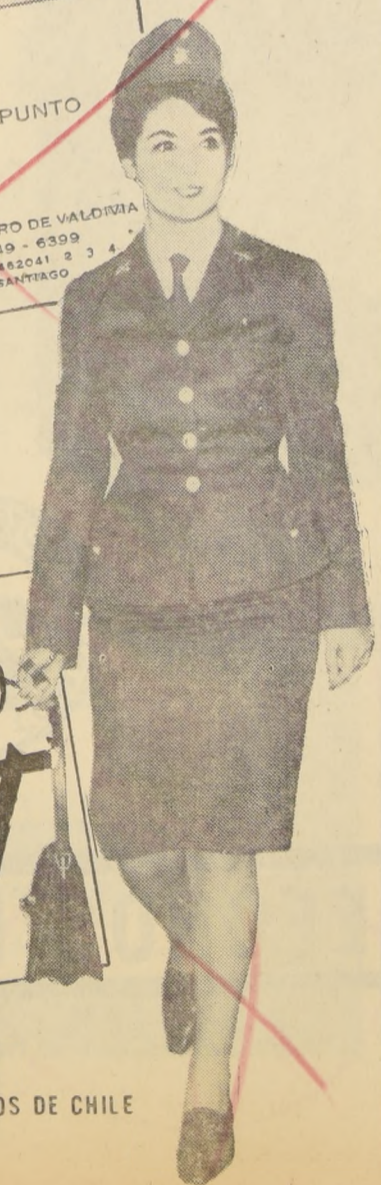


confecciones  
**OXFORD S. A.**  
Salvador Donoso 1518-1524  
casilla 1718 telefono 55517-Valpo.

FABRICA DE PAÑOS  
**Continental**

PEDRO DE VALDIVIA 6428  
FONOS 462041, 2,3,4  
CAS. 6030, STGO.

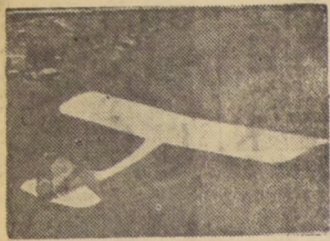
INDUSTRIAS TEXTILES  
**IPILILAIK** HNOS. Y CIA. S.A.  
PAÑOS Y  
TEJIDOS  
DE PUNTO  
HILANDERIA  
Y TEJEDURIAS  
DE LANAS.  
AVDA. PEDRO DE VALDIVIA  
6349 - 6399  
FONO 462041 2 3 4  
SANTIAGO  
MARCAS REGISTRADAS:  
MANUTEX - TRIGOPOL  
POLTEX - BRISTOL  
TRICOT



CREACIONES EXCLUSIVAS  
**Tejido Tricot**  
DEPOSITOS DE FABRICA  
SANTIAGO  
21 de Mayo esq. Monjitas  
Irrazábal 440  
VALPARAISO  
Estado 264  
Moneda 1019  
Condell 1213

SALUDAN AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

# La Brigada Aero-Policial y el control del tránsito por los caminos de Chile



Desde el 11 de enero del año en curso, la Brigada Aeropolicial ha iniciado la experimentación de un modernísimo sistema de control de tránsito en carreteras. En esta forma, Chile, a pesar de la distancia geográfica y económica que lo separa de los países europeos y norteamericanos, logra colocarse a su mismo nivel, sin tener nada que envidiar a las famosas patrullas aéreas de los Highway californianos, o a las patrullas aéreas de las policías italiana o alemana.

Este servicio se está haciendo con tres aviones Champion, cuyas características de vuelo permiten una buena observación, ya que se puede volar a muy poca altura y velocidad. Además, están equipados con radio para comunicarse entre ellos con los patrulleros y las Tenencias de carretera. También, en casos necesarios, pueden volar a velocidades de 180 K. P. H. y mantenerse

en el aire durante cuatro horas y media. La construcción del avión es óptima para la observación; a una altura de 500 pies sobre San Bernardo se tiene hacia el sur una visibilidad de 60 a 70 kilómetros. Hasta el momento, la práctica ha demostrado que un avión puede hacer el trabajo de 8 a 10 patrulleros, lo que significa economía en la operación, menos hombres de servicio y mayor agilidad en el servicio.

Hasta la fecha se han volado más de cincuenta horas y recorrido más de 9.000 kilómetros de carretera entre Santiago y Valparaíso, Santiago y San Fernando, caminos vecinales y línea férrea. Se ha logrado así mantener un servicio preventivo, cuyos frutos no pueden ser más alentadores.

Carabineros, como siempre, marcha con el progreso y agrega a sus muchas creaciones pioneras este servicio, el que, con la inclusión de helicópteros, quedará totalmente completo. Es la primera policía de la América morena que ha surcado el aire en busca de entregar a la sociedad un mejor, más eficiente y más ágil servicio de tránsito carretero. En sus receptores se escuchará desde ahora el llamado urgente y preciso de sus pilotos, que dicen: "¡ATENCIÓN, ATENCIÓN, AVION CHARLIE 49 LLAMA!".



Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago  
CARRERA 86 - TELEF. 63661 - SANTIAGO

**SALUDA AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN SU 37º ANIVERSARIO**



*Saluda al Cuerpo de Carabineros de Chile en su 37.º Aniversario*



# COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE

# Comisaría del Tránsito la vida del Gran Santiago

(Escribe el Mayor JORGE LATRILLE para la Revista de Carabineros)

la Prefectura del Tránsito quedó integrada por la 22a. y 23a. Comisaría de Santiago (tránsito a pie) y la 24a. Comisaría de Santiago (tránsito montado). La denominación de Prefectura se cambia por la de Subprefectura el 18 de abril de 1933, al cambiarse el de la Prefectura General por la de Prefectura de Santiago.

El 8 de enero de 1934 se reorganizan diversas unidades de Carabineros, y los servicios de tránsito quedan atendidos por la 15a. Comisaría de Tránsito a Pie y la 16a. Comisaría de Tránsito Montado, la que más tarde pasó a desempeñar labores de orden y seguridad

en las vías en materia de tránsito y los sistemas de procedimientos legales, etc., son factores que el carabinero de esta unidad debe conocer y resolver en la medida de las necesidades creadas.

Mediante el control, la 15a. Comisaría trata de alcanzar dos metas bien definidas: Seguridad y Comodidad, queriendo indicar en esta Comodidad la fluidez del tránsito y que éste sea económico.

Dentro de las labores del carabinero para con el tránsito existen varias funciones, tales como Dirigir o Regular tránsito, encauzarlo, apurar la circulación, controlar estacionamientos, etc., y la que le es

esté atento para descubrirlos y tratar mediante la acción punitiva el cambio de esa conducta y, lo que es fundamental, que lo constitutivo de riesgo no continúe.

Estas actividades también pueden ser consideradas como una forma de educación del conductor. Por eso es difícil dibujar una línea definida entre fiscalización y educación. Los carabineros de la comisaría controlan e instruyen.

Los elementos que intervienen en esta fiscalización están formados por:

### UNA ORGANIZACIÓN Y PLANIFICACIÓN ADECUADAS

La planificación se efectúa en el cuartel mediante intensa instrucción que abarca clases teóricas y prácticas. Oficiales experimentados y que han hecho de su misión un verdadero apostolado, son los encargados de preparar convenientemente al personal que directamente efectúa la labor de fiscalización.

El trabajo de la unidad sirve de base a la Dirección General de Carabineros que planifica los servicios de tránsito mediante directivas que se envían a todo el territorio con el objeto de uniformar procedimientos y criterios. De esta manera la Comisaría del Tránsito de Santiago pasa a ser la fuente informativa para los diferentes núcleos que tienen esta especialidad (brigadas) en las distintas comisarias del Gran Santiago y principales ciudades.

Mediante el enlace con la Sección de Investigaciones de accidentes, a objeto de detectar causas, con un asesor técnico y oficiales especializados para el estudio determinante de las causas que originan los accidentes a objeto de determinar la forma de evitarlos, se planifican los servicios y se corrigen los diversos dispositivos de tránsito para mayor seguridad y expedición.

En suma, es esta Comisaría, en gran medida, la responsable de la eficiencia de los servicios de tránsito del país en general.

### EL ELEMENTO HUMANO

Ya seleccionados por las distintas comisiones dispuestas para el efecto al contratarse, el personal efectúa un curso de instrucción y luego es destinado a comisarias. En éstas, se distingue al personal más idóneo y con mayor afinidad a la especialidad, disponiendo su inclusión en las correspondientes brigadas, de las cuales la 15a. Comisaría selecciona a aquellos con mayor capacidad, agilidad mental, tino, etc., y los recluta para sus servicios, no sin antes hacerles participar de diversos cursos de perfeccionamiento y sometidos a una diaria instrucción en la que se les actualiza los conocimientos legales y reglamentarios.



El avance constante de la técnica, el aumento excesivo de los vehículos en relación a las vías en uso, la agresividad del material rodante, la ignorancia de los usuarios de

tipica y entregada casi a su exclusiva responsabilidad: la Fiscalización.

El legislador nos ha indicado cuál debe ser nuestra conducta o comportamiento en la vía pública, cuáles deben ser las condiciones y características de nuestros vehículos; el ingeniero de tránsito se habrá preocupado de que la vía esté apta para su uso por peatones y conductores; a quien corresponda educar: habrá preparado al usuario.

Por diferentes causas: desconocimiento, fallas físicas, psicológicas o lisa y llanamente porque hay quienes no desean cumplir con la reglamentación, se necesita que alguien

*Saludan al*  
**CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE**  
EN SU 37º ANIVERSARIO

MANUFACTURAS TEXTILES  
**Moletto Hnos. S.A.**

Av. Matucana 1223 - Cas. 3172 - Tel. 90228  
Dir. Teleg. MOLETTO Santiago de Chile

CALZADO

# Bata

SALUDA AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN SU 37º ANIVERSARIO

# La divulgación de las prácticas y reglamentos del tránsito

Labor de la 15a. Comisaría.

En coordinación con el Comité de Seguridad en el Tránsito, que funciona en el mismo Cuartel de la 15a. Comisaría, se obtienen elementos de divulgación y enseñanza para el público en general.

Además se cuenta con personal especializado para hacer esta instrucción en los colegios que lo solicitan, mediante la "Miniatura de Tránsito", en la que se representan las calles con su señalización vertical y horizontal, entregando a los menores la conducción de pequeños automóviles en los que transitan respetando la señalización y ejecutando las maniobras en forma reglamentaria, juego este que les agrada a la vez que inconscientemente asimilan la instrucción.

La enseñanza práctica a los estudiantes se complementa con la formación de brigadas escolares de tránsito que actúan en los colegios, dentro y fuera de ellos, debidamente controlados por los profesores, brigadieres femeninas y carabineros de tránsito.

### LA COORDINACION CON OTROS SERVICIOS

Especialmente con los de Carabineros de Orden y Seguridad, para facilitar

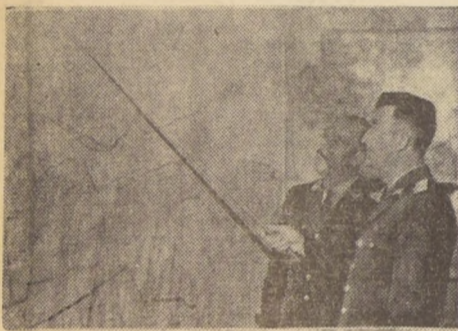
el desarrollo de cualquier otra actividad de auxilio, en catástrofes o de comodidad para reuniones públicas o seguridad en conflictos callejeros. También mantiene la coordinación necesaria con otros servicios de utilidad pública para facilitar sus trabajos como es el caso en que aquéllos deben romper pavimentos para renovación de sus líneas o interrumpir de cualquier modo el tránsito normal en las vías.

### DOTACIONES Y DESTACAMENTOS

La Unidad se encuentra bajo el mando de un mayor; cuenta, además, con dos capitanes, seis tenientes, tres subtenientes y doscientos cincuenta hombres a contrata.

La Subcomisaría Tránsito Norte, a cargo de un capitán, cuenta con dos tenientes y 115 hombres a contrata, para atender los servicios del sector ubicado al norte del río Mapocho y las comunas de Providencia y Las Condes.

La Subcomisaría Tránsito Sur, también a cargo de un capitán, cuenta con dos tenientes y 115 hombres a contrata, para atender los servicios en los sectores de las Comisaría 4a., 8a., 12a. y 13a.



El mayor Jorge Latrille Cornejo y el capitán Hugo Hinrichsen González, Comisario y Subcomisario, respectivamente, de la Unidad, frente al mapa del sector.

## CARABINEROS... (De la Pág. 19)

policia de Santiago pasó a ser fiscal, y en 1903 se organizó el Regimiento de Gen darmes del Ejército, los cuales hacían servicios volantes, sin contar con cuarteles y sectores fijos. En 1906, por decreto supremo, se le cambió el nombre por el de Carabineros del Ejército.

### SURGE CARABINEROS DE CHILE

En el período presidencial de don Arturo Alessandri Palma, fue creada la Dirección General de Policía y cinco Jefaturas de Zonas. El primer Director General fue don Julio Bustamante.

El 27 de abril de 1927, un decreto con fuerza de ley, del Presidente Ibáñez, dispuso la fusión de las policías fiscales y Carabineros, en un solo cuerpo, que pasó a llamarse Carabineros de Chile. Jefe de las fuerzas fusionadas en Santiago fue nombrado el Coronel de Ejército Aníbal Parada Pacheco. El General Ibáñez había sido Director de la Escuela de Carabineros, plantel creado en 1908.

### LA INSTITUCION

Como lo hemos dicho, nació hace 36 años. Se había deseado dar al país una institución centralizada que reemplazara a las diferentes organizaciones que con diferentes criterios y bajo mandos independientes, cumplían la misión de velar por el orden y la tranquilidad social.

Su crecimiento y desarrollo ha ido en constante aumento. En la época de su fundación, eran 9.440 funcionarios que se fusionaron bajo el nombre de Carabineros y que velaban por la tranquilidad de 4 millones de habitantes. Ahora, alrededor de 25 mil Carabineros, velan por más de 8 millones de habitantes, en un ambiente congestionado, diferente, nervioso.

La vida semi colonial de la década del 30, ha sido reemplazada en las ciudades, por la febril y completa actividad actual. En 1927, transitaban por las tranquilas avenidas y calles de Santiago, 12.992 vehículos motorizados; 14.345 de tracción animal y 2.885 bicicletas y motos.

Ahora, su número se ha elevado sobre 100 mil vehículos motorizados, y los de tracción animal han quedado reducido a menos de 10.000. Las motos, motocicletas y bicicletas están llegando a las cincuenta mil, cifra que podría aumentar, si se llevara un registro completo de estas últimas.

Esto, solamente con referencia a un solo aspecto de la labor policial: el tránsito. Naturalmente que este problema no afecta sólo a la congestión de la circulación, sino también crea problemas de estacionamiento, de ingeniería del tránsito, ya que las calles estrechas de la capital no fueron construidas con la visión que tomaría el mundo de hoy.

En el aspecto preventivo y represivo de la delincuencia, las detenciones se elevaron sobre 600 mil, por diferentes causas, y de este total, un porcentaje aproximado al 40 por ciento corresponde a detenciones por ebriedad.

Pero no solamente la actividad policial que se mide en denuncias o detenciones interesa a Carabineros. Es de mayor importancia la labor educativa, de convencimiento, de cooperación. Es así como oficiales recorren los centros obreros, las escuelas, los clubes deportivos, dando charlas sobre problemas de capital importancia, como son la ebriedad, el abandono de la niñez por parte de sus padres o guardadores, los accidentes de tránsito, domésticos y del trabajo, etcétera.

La función policial, además, ha encontrado una vía preferente y útil en el campo social. Recorrer los campos, pueblos y ciudades, es encontrar al Carabiniere en múltiples actividades de cooperación pública: hoy es una campaña de desinfección o de vacunaciones, mañana, levantando censos agrícolas de producción que en muchos casos se efectúan semestralmente. En otro lugar, la pareja de Carabineros recorre los campos, llevando listas de niños inasistentes a la escuela, y luego se la verá solucionando un problema de servidumbre de caminos o de agua.

En los pueblos y ciudades, no hay actividad social en que un miembro de Carabiniere no intervenga. Así, está el Oficial, cooperando en las obras sociales de los Clubes Rotarios, de Leones, de la Cruz Roja, prestando ayuda al dieno y abnegado Cuerpo de Bomberos. Interviniendo en los centros de madres y apoderados de las escuelas, organizando patrullas de Boy Scouts o exploradores. En esta labor, es seguido por los Suboficiales y Carabineros.

En suma, Carabineros agranda día a día su patriótica y cívica misión.



SALUDA AL  
CUERPO DE CARABINEROS  
DE CHILE  
EN EL 37.<sup>º</sup>  
ANIVERSARIO

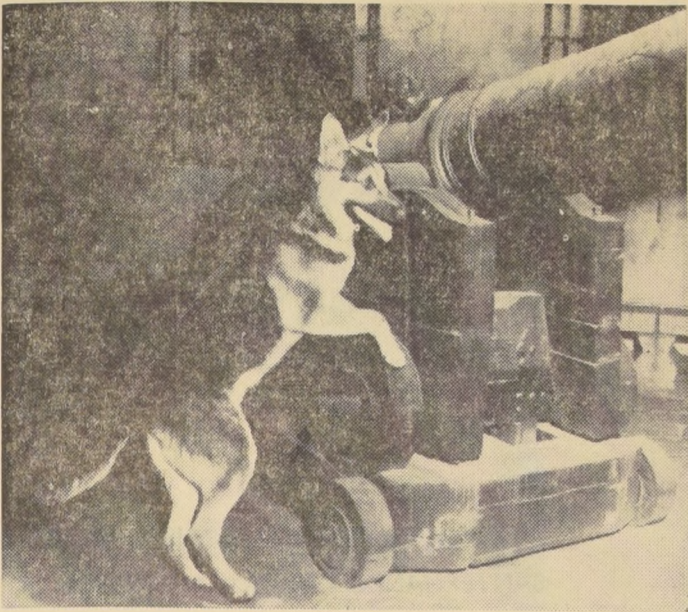
ALGODONES

# Sumar

Suma  
elegancia...  
elegancia  
Sumar

# Los perros policiales y su enseñanza

uno de los más eficientes y, además, inteligentes colaboradores del carabiniero en sus tareas de relajar por la ciudad, es el perro policial, cuya enseñanza se realiza en la Escuela de Adiestramiento, ubicada en el Cerro San Cristóbal, plantel que depende de la Escuela de Carabineros de Chile.



Durante mucho tiempo fue una figura popular en los patios del Palacio de la Moneda. Se trata de "Dandy", auténtico hijo de ove-

**EL CURSO**  
El jefe del curso es el capitán Víctor Vargas Cabrera. El estudiante recibe el nombre de Carabiniero-guía, el que debe reunir algunas condiciones para poder seguir este curso; es indispensable que el estudiante sea joven, fluctuando su edad entre los 20 y los 30 años, contar con un alto grado de paciencia, de manera que no se desanime ante las limitaciones de inteligencia del animal, y en condiciones normales de desarrollo para desarrollar la habilidad su papel de amo.

Todos los animales que poseen Carabineros son comprados o donados a la institución. En ningún caso provienen de la perrera.

**PERROS QUE SE UTILIZAN**  
En el curso de adiestramiento se utilizan tres razas de perros: el Ovejero Alemán, el Doberman Pinscher y el Pastor de Gales. De éstos —nos dice el profesor Héctor Allaga Pizarro— la experiencia aconseja utilizar preferentemente al Ovejero Alemán, que ha demostrado poseer condiciones excepcionales de temperamento, adecuada condición física, inteligencia y adaptación.

Los perros comienzan a ser adiestrados entre los ocho meses de edad y los tres años, para permanecer un año en la escuela en periodo de enseñanza. Durante toda su vida en manos de los carabineros, el perro no es nunca castigado, lo que permite que el animal salga totalmente subordinado y no se asuste ante nada: ruidos, luces, ataques, oscuridad, contacto con multitudes, etc.

**HOJA DE VIDA**  
Desde el momento que el perro comienza a ser entrenado se le abre una ficha de vida donde son anotados todos los progresos y fallas que marcan su trayectoria. A semejanza con los seres humanos que estampan su huella digital en una cédula, al perro en su ficha se le estampa su impresión nasal.

abarca la instrucción de distintas actitudes, tales como caminar junto al guía, sentarse, tenderse, arrastrarse, pararse, llevar objetos, desconfiar, cuidar, rechazar comida, indiferencia ante extraños, detener, rastrear, transporte de mensajes, saltos, trabajo en el agua, etc., todo lo cual es controlado y determina el avalúo del animal. El avalúo normal es de \$ 500, sin embargo, hay perros que se han destacado en su vida policial, como es el caso de "Dandy", que ha sido varias veces herido a bala y cuchillo, por delincuentes, y cuyo avalúo sobrepasa con creces el millón de pesos.

Una vez terminado el curso de instrucción, la pareja guía-perro es examinada por una comisión, integrada por el Subdirector de la Escuela de Carabineros, un mayor jefe de grupo y el profesor de adiestramiento, la que aprueba o rechaza a la pareja. Una vez aprobada la pareja, el perro queda a cargo del carabiniero que le ha servido de guía, el que lo lleva a su unidad y cuida de la vida de su animal. El sargento Allaga nos dice: "El carabiniero se encariña mucho con su perro y lo cuida como a un verdadero hijo. Se forma una corriente de afinidad tan grande entre la pareja, que el perro es capaz de captar los más diferentes estados de ánimo de su guía y obedecer cualquier orden que éste le impartiera. Es indispensable que el carabiniero tenga un carácter especial, para que el animal pueda rendir al máximo, mediante un trato comprensivo y enérgico".

# MERVILLES

**ANUNCIA SU  
PRIMER  
CURANTO  
DE LA TEMPORADA**

**VIERNES 1º  
DE MAYO**

CON LOS MAS SELE-  
TOS MARISCOS  
ESCOGIDOS EN SUS  
PROPIOS VIVEROS.

ESTABLECIMIENTOS  
**MERVILLES**

RONDIZZONI 2084 • FONO 93963 CASI ESQ. DE BEAUCHEFF

## SALUDO AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN SU 37º ANIVERSARIO

FABRICA DE CONFECCIONES FINAS

# AVAYU y CIA.

**ESPECIALISTAS EN UNIFORMES**

ANDES 3561 - TELEFONO 90464 - SANTIAGO

**Diseñadores: LEON Y SELMO AVAYU S.**



# Después del Ultimo Tranvía

por MARIO MUÑOZ GUERRIGA BEITIA, Capitán de Carabineros

EL AUTOR DE ESTE RELATO OBTUVO EL PRIMER PREMIO DEL CONCURSO LITERARIO, ORGANIZADO POR LA COOPERATIVA DE CARABINEROS.

La ciudad se extendía jadeante hacia el Oriente, en un insistente afán de trepar por los faldeos cordilleros. "Las construcciones", llamaban todos a ese extenso sector tendido en los aledaños que marginaban el canal San Carlos.

Segundo González era un obrero de esas construcciones. Las nacientes casas inundaban el terreno con el colorido de sus jardines. Los espejos de agua aprisionaban con egoísmo el paisaje.

El vivía en los extramuros de la ciudad, en La Palmilla. Camino al trabajo —entre los bostezos del sueño interrumpido—, contaba cada mañana las estrellas descoloridas por la aurora.

—Hasta luego, mujer...  
—Hasta luego, Segundo...  
Se iba inventando atajos entre la maraña de calles silenciosas.

El ojo trasnochado de los faroles rasgaba apenas un resto de sombra que se fundía en la leche del alba.

En el cuarto de madera quedábase encerrado un trozo de noche tibia, con olor a amor y a humo. El problema de distancia que afectaba a González, era común a todos los compañeros de trabajo.

—Me paso la vida caminando de aquí p'allá y de allá p'acá.  
—Al laoco, compadre...  
—Lo mismo me pasa... —apuntaba un tercero.

Entonces decidieron trasladar sus hogares junto a la fuente de trabajo. Cercana a las construcciones de amplios ventanales —orgullosas de su linaje de concreto armado—, nació, encucilladas, un ruquerío de tablas, cnato, triste.

Pronto aparecieron los problemas. Alguien descubrió que era un buen negocio vender licor a los obreros, para que ellos apagasen su sed y sus penas.

Sórdidos locales encerraron en sus vientres pedregales de tufo, las horas vacías que seguían a la jornada sudorosa.

El alcohol llenaba su cauce miserable, con un torrente de riñas, vicio y golpes.

De tarde en tarde, una pareja de carabineros cruzaba con andar cansino el recinto de las construcciones. Un silbido burlesco, una broma de mal gusto que barbota el grupo de trabajadores, se une a la ronda silenciosa de los policías.

Segundo no participaba de estas manifestaciones. —Vos nunca le echabais talla a los pacos —le decía algún compañero.

—Y por qué voy a echarles?  
—Porque son malos paco. Porque si te les terciar, te agarran...  
—Por eso evito terciarmeles —concluía.

En el fondo de su naturaleza de hombre sencillo, se escondía un recuerdo que él respetaba... La Rosaura había parido el primer chiquillo en el retén de la población.

Era una historia simple. Se remontaba a los primeros meses de llegar a Santiago, en su anhelo de conquistar la ciudad, sin más armas que su físico vigoroso y su condición de trabajador infatigable.

Venía del agro sencillo, con olor a humedad y a horno de barro.

Recién casado, trajo con los escasos bártulos su bagaje de rústica tradición, sus supersticiones, sus temores...

—¿Cómo te sientes, Rosaura?  
—Bien, hombre, bien.  
—No sea cosa que ya estis...  
—No, Segundo —le interrumpió—. Cómo no voy a saber mis cosas. Es una quien lleva sus cuentas.

—Bueno, no te enojés, pero...  
—Andate tranquilo!  
—Allí en el cajón está la plata pa' la partera, ella está avisada. Que no te lleven al hospital, mira que los doctores no entienden de estas cosas. ¡Hasta luego!

Había echado a andar como siempre, bajo el tenue polvo de las estrellas.

Alguien avisó al retén...  
—Señor, en la esquina hay una mujer que ya no puede más. De un momento a otro va a tener la guagua...

La ambulancia no alcanzó a llegar. Un vagido trizó el silencio duro del cuartel, y el hijo de Segundo González vino al mundo entre esas murallas blanqueadas con cal e impregnadas con olor a pasta de zapatos, a cuero de "montura" y a estiércol y sudor de caballo.

Tal vez, por eso, no compartía las pullas contra los carabineros. La tosca frazada tendida en el suelo, las paredes frías, la pobreza del retén, se hermanaban en cierto modo a su propia pobreza. Además, había un latido de agradecimiento, arraigado en el fondo de su espíritu simple.

—oOo—  
La comisaría que vigilaba el sector de las construcciones, se acurrucaba en la vereda sur de la Avenida Providencia, mirando a Ariel, que trataba de alcanzar las nubes, empujado en los hombros de Calibán.

El subteniente Avaria asomóse con expresión distraída a la ventana. Eran las seis de la tarde y el Parque Gran Bretaña lucía aún la plenitud de su verdor.

Esa noche le correspondía turno de amanecida y había recibido instrucciones de fiscalizar intensamente la ley de alcoholes.

## PREGUNTAS EN TORNO AL TRANSITO SANTIAGUINO

El personal de la 15a. Comisaría, que cubre esta especialidad en la zona del Gran Santiago, debidamente instruido, cuando no existen medios mecánicos, es el encargado de dirigirlo mediante el empleo de manos y brazos.

Su responsabilidad descansa:  
—En desarrollar con agilidad mental las maniobras apropiadas para resolver los problemas que se le presenten en el desempeño de su misión;

—En estimular los movimientos del tránsito, de tal modo que ofrezcan seguridad y expedición, tanto para el conductor como para el peatón;

—Prestar atención a los peatones, educándolos en la forma en que deben cruzar las calles;

—Eliminar ciertos malos hábitos de los conductores;

—Tratar de estimular el interés público y obtener su cooperación para mejorar el tránsito en general.

¿Dónde debe ubicarse el carabinero?  
En aquellas vías de ancho suficiente, se escoge el punto cercano al centro de intersección. Desde este lugar puede imponerse de todo lo que ocurre a su alrededor y es visto por los conductores y peatones que a ella convergen.

Si la calle no reúne estas condiciones, el carabinero de tránsito está obligado, a cada instante, a trasladarse de un sitio a otro.

Deben considerarse los siguientes aspectos:  
—¿Puede ver y ser visto por todas las columnas de vehículos y peatones que se acercan?

—¿Es interferido por los vehículos, situación que lo obliga a estar cambiando de ubicación?

—¿Está expuesto a ser atropellado en la ubicación que se le ha determinado?

Antes de recogerse al dormitorio a tomar un breve descanso, planificaba, inmente, su acción. Hasta la una de la madrugada, contaba como medio de transporte con los bulliciosos carros que cabeceaban a lo largo de la línea, midiendo a barquinazos la distancia. Después había que recorrer a pie.

Avaria gustaba de estas caminatas bajo la densa obscuridad de los árboles, para luego ver aparecer el día sobre los techos de las casas.

Las sombras se tendían a lo largo de las calles. La noche trizó su pesado silencio con el trepidar del último tranvía.

Con los carabineros Leal y Sepúlveda, el oficial se sumergió en Avenida Las Dalias, en dirección a las construcciones. Los faroles sonámbulos acompañaban a la pequeña patrulla.

Era sábado, los hombres cantarían alegres a su pobreza, con un vaso aprisionado en la mano, mientras el vino consumiría su salario de sudor.

—¿Conoces bien el sector de los clandestinos, Leal?  
—Sí, mi teniente, lo he recorrido varias veces.  
—Está como boca de lobo...  
—Siempre que no demos de cabeza dentro de un hoyo arenoso...

El extenso manchón de casuchas grises permanecía silencioso. Los hombres respiraron el aire fresco de la noche.

—Esto está como taza de leche. Daremos una vuelta y nos vamos.  
—Parece que tiramos carreta, mi teniente.

Emprendieron el camino de regreso. De pronto, escucharon voces y risas en sordina que emergían de una de las casas de tabla. A través de una ranura, surgieron con la vista hacia el interior.

En una pieza con piso de tierra, entre sillas tartaladas, varias personas compartían animada charla. En un extremo, el hueco negro de una puerta, indicaba que el recinto se proyectaba hacia otras dependencias.

En un grupo, alguien contaba una historia divertida. Los que escuchaban hacían esfuerzos para no reírse estrepitosamente.

Algunas mujeres trajinaban portando bandejas con alimentos o licor, otras permanecían sentadas en silencio, mirando al suelo, mientras los varones apuraban sus respectivos vasos.

—¡Salud, compadre! Sacó trago con la talla.  
—¡Salud! Cuentese otra...  
Hombres y mujeres se aprestaron a escuchar al chusco.

—Aquí están vendiendo a destajo —expresó en silencio el oficial, e impartió sus instrucciones.  
Dio un empujón a la puerta que se abrió de golpe. De dos zancadas se plantó en el centro del cuarto.

—Buenas noches, señor —dijo secamente.  
—Buenas noches, señor —respondió un hombre de edad madura, con una voz ronca que le salió a borbotones bajo el bigote cano—. ¿Desea hablar con el de casa?

—Sí, por supuesto...  
—¡Hermanooo, lo buscan!  
—Voy.

De la pieza contigua, emergió un individuo joven, de andar bamboleante. Miró a los policías con una expresión de desconcierto, reflejada en sus ojos enrojecidos.

—Ocurrió ayer no más, mi teniente, pero los papeles están en regla. Murió de "empacho"; por suerte alcanzamos a bautizarlo, la de no, se nos va "morito". Mi hermano fue el padrino, él invitó a los amigos a despedirlo...

—A los angelitos no hay que llorarlos —indicó el hombre de la voz ronca.  
—Por algo se los lleva el Señor —agregó una mujer regordeta, de moño negro y abundante, que trajinaba atendiendo a las visitas.

—¿Quiere pasar a verlo, señor oficial? —continuó el dueño de casa.  
—Conforme —dijo el teniente entre sorprendido y desconfiado.

En la pieza del lado, observó un cuadro que le era totalmente ajeno.  
—¿Está lindo no, señor?  
—Este... sí. Yo... pasé a decirle que no se preocupe por la reunión. Y... lo siento mucho; si algo se le ofrece...

—Gracias, señor, balbuceó Segundo González.  
Desde una cama arrinconada, desvelado por el bullicio, el muchacho que nació en un retén miraba con sus ojazos negros al hermanito muerto.

El "angelito" encontrábase sentado en una pequeña silla, sobre un improvisado altar. Una cinta azul le ceñía el immaculado traje blanco. Dos pequeñas velas lamian la penumbra con su lengua amarillenta, junto a las flores que adornaban la pequeña ara.

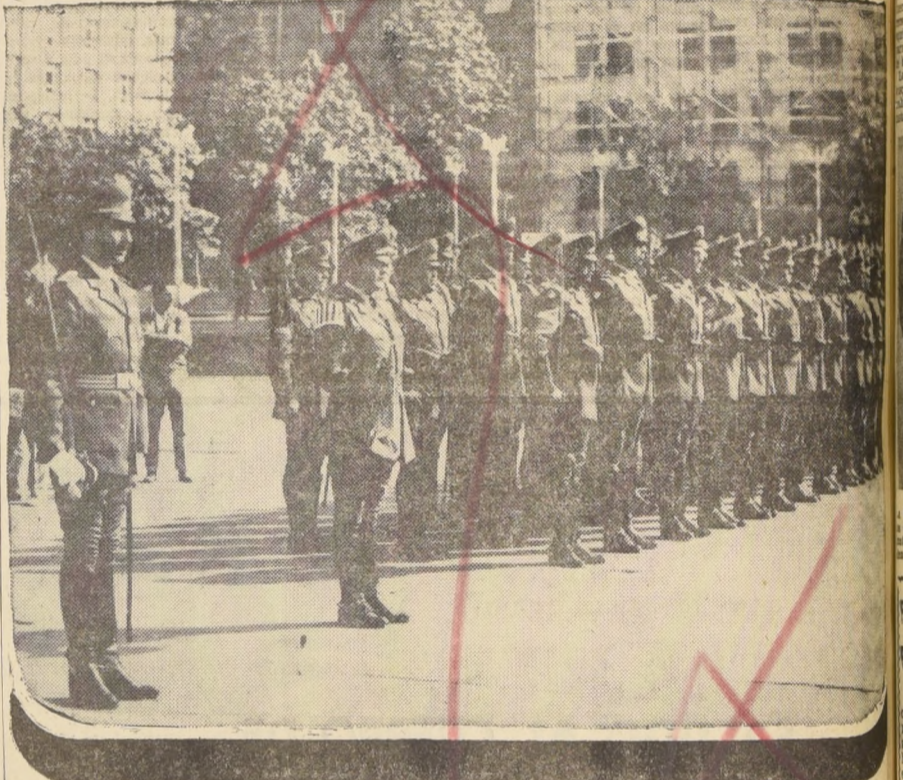
—Los funerales son a las cuatro de la tarde —expresó Segundo, y arregló con sus manos encallecidas los pliegues del vestido...  
La noche se escapaba por el recortado espinazo de la cordillera, al regreso de los policías al cuartel.

# AGENCIAS GRAHAM

## S.A.C.

COQUIMBO - VALPARAISO - SANTIAGO  
SAN FERNANDO - TALCA - CONCEPCION - OSORNO

Provedores del  
Cuerpo de Carabineros  
saluda a esta entidad en su  
37º Aniversario.



# WILLYS Jeep

Saluda al  
CUERPO DE  
CARABINEROS  
DE CHILE  
EN EL 37.º  
ANIVERSARIO



SOC. IMPORTADORA WILLYS LTDA.  
BLANCO ENCALADA 1737 - CAS. 3657 - FONOS 82887-82888-82889

"Si es Jeep es WILLYS"





... aspecto de la labor que realiza la Brigada de Policía Forestal de Carabineros, en la Plaza de la Constitución, donde a través de diversos stands, se resume la labor institucional.

### Miles de personas han visitado Muestra Policial en la Plaza de la Constitución

Estará abierta hasta las 23 horas de hoy lunes 27 de abril.

Desde su inauguración el sábado en la mañana hasta las últimas horas de ayer domingo, miles de personas han visitado la muestra inaugurada por Carabineros en la Plaza de la Constitución, la que ha permitido a conocer un nuevo concepto de policía moderna. Números artísticos han condecorado a su atracción.

El stand resumen esquemáticamente lo que Carabineros está haciendo a través de todo el país.

El stand de Menores presenta, en un galardonado rincón, un "link" sobre la labor de los niños vagos, y la labor de las brigadas de la Brigada de Menores.

La Brigada de Policía Forestal, cuya misión es velar por la protección de los recursos forestales del país de Aconcagua a Magallanes, presentó un rincón florido, con una fuente y un salto de agua. En ambos extremos aparecen fotografías, herramientas y aparatos audiovisuales usados por la Brigada en la campaña de prevención de incendios forestales.

La Brigada Aéreo-Policial que patrulla los caminos y fronteras, exhibe un "link" o equipo técnico, que sirve para la inspección de pilotos en tierra, porque pro-

titución, donde a través de diversos stands, se resume la labor institucional.



La Brigada Móvil de Carabineros es uno de los servicios especializados con que cuenta la institución para cumplir con su lema "Orden y Patria". Gracias a ella, los chilenos

gozan de la paz necesaria y se sienten defendidos frente a cualquier e inesperado contratiempo interno.

### FELICITACIONES A CARABINEROS POR SU ACTUACION EN CURICO

El domingo 15 de marzo, en la provincia de Curicó, se realizó un importante comicio cívico para llenar la vacante de un diputado. La jornada se llevó a efecto normalmente, en completo orden, como se ha hecho costumbre en la vida política del país. En esta oportunidad, Carabineros dio celoso cumplimiento a las disposiciones legales que reglamentan este tipo de consulta popular.

A raíz de ello, la opinión pública y las autoridades de Gobierno manifestaron su complacencia por el procedimiento y actuación en general que les cupo a las fuerzas de Carabineros. Publicamos en esta página dos comunicaciones, una dirigida al señor General Director, don Arturo Queirolo Fernández, por el señor Ministro del Interior, don Sótero del Río, y otra enviada por el señor Intendente de Curicó, don Carlos Herrera Ramírez, al señor Prefecto de Curicó, Teniente Coronel don Osvaldo Bahamonde Quezada. Ellas resumen perfectamente el papel que desempeñó Carabineros en el desarrollo del comicio electoral de Curicó.

"CURICO, marzo 16 de 1964.

Me es muy grato transmitir, a nombre del Gobierno y del mio propio, las mejores felicitaciones al Comandante, Jefes, Oficiales y Personal a sus ordenes por la correcta actuación que les correspondió en los recientes actos electorales en la provincia de Curicó, donde una vez más se distinguieron ante las autoridades y opinión pública, quienes respetan y tienen el orgullo que merece esa noble Institución.

Afectuosamente saluda a Ud.,  
(Fdo.): Carlos Herrera Ramírez, Intendente de Curicó.

Al señor Comandante don Osvaldo Bahamonde Quezada, Prefecto de Carabineros de Curicó. Presente."

"SANTIAGO, 17 de marzo de 1964.

El Gobierno aprecia singularmente el espíritu de disciplina y la abnegación de los miembros de la Institución de su mando en el desarrollo de la elección extraordinaria de un diputado en Curicó, el domingo 15 del mes en curso.

En noble emulación con las Fuerzas Armadas, el Cuerpo de Carabineros de Chile fue un factor fundamental en el mantenimiento del orden público y en el respeto a los legítimos derechos de la ciudadanía.

S. E. el Presidente de la República y esta Secretaría de Estado, al expresar al señor General Director su reconocimiento, le testimonian también el respeto y la confianza de la Nación, en la certidumbre de que actuaciones como la señalada acrecientan su prestigio en todos los sectores de la opinión ciudadana.

Lo saluda muy atentamente,  
(Fdo.): Dr. Sótero del Río.

Al señor General Director de Carabineros de Chile, don Arturo Queirolo Fernández. Presente."

# ARROCERA TUCAPEL

S.A.I.C.



MOLINO EN SANTIAGO  
TUCAPEL 3140  
FÓNOS 92624 y 92474  
CAS. 4597. Desvío ZELAYA

MOLINO EN SAN CARLOS  
ARTURO PRAT 60  
FONO 54. CASILLA 40.  
Desvío TUCAPEL

SALUDA AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

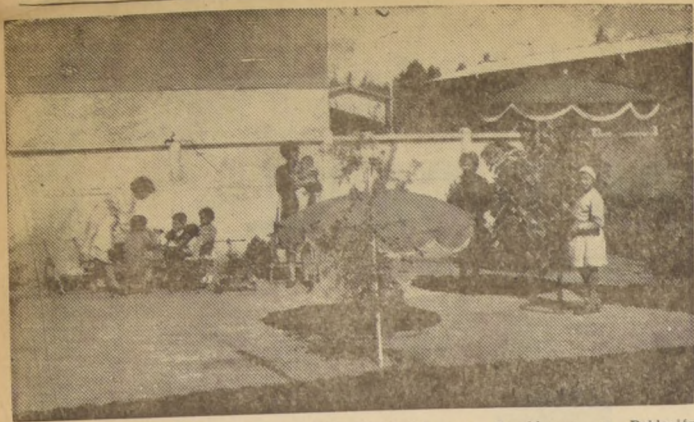


Saluda al  
CUERPO DE  
CARABINEROS DE CHILE  
EN EL 37.º  
ANIVERSARIO

# DAVISCO

S. A. C.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA  
LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR Y SUMAR  
"UNDERWOOD" Y MAQUINAS DE  
CALCULAR Y SUMAR ELECTRICAS "FRIDEN"



Patio de juegos en la Guardería Infantil, construida para Carabineros en Población "José María Caro".

# CARABINEROS DE CHILE HA RECIBIDO VIVIENDAS "CORVI" EN 43 POBLACIONES UBICADAS DE ARICA A PUNTA ARENAS

El Plan Habitacional del Gobierno, iniciado hace 4 años, ha atendido en forma satisfactoria las necesidades del personal del Cuerpo de Carabineros y sus familias.

El Plan Habitacional que ha impulsado el Supremo Gobierno a través de la Corporación de la Vivienda, ha beneficiado directamente al Cuerpo de Carabineros, al que ha proporcionado viviendas y locales para Comisarias en las diversas poblaciones levantadas para el bienestar del personal y el mejor desempeño de sus funciones en recintos adecuados y con las comodidades necesarias.

La realización de este plan de habitaciones para el Cuerpo de Carabineros que hoy celebra el trigésimo séptimo aniversario de su fundación, ha llevado a la CORVI, de acuerdo con los planes elaborados por la Caja de Previsión de Carabineros, que así ha podido entregar viviendas a los familiares de estos funcionarios, en casi todas las ciudades del país.

En todos estos planes, Carabineros ha sido considerado en forma preferencial, dadas las importantes funciones que deben realizar, con lo que se cumple con las disposiciones del D. F. L. N.º 2, que dispone la distribución de viviendas en forma directa por la Corporación de la Vivienda, y a través de las Cajas de Previsión, dando así satisfacción a las necesidades de los diversos sectores sociales del país.

Con motivo de la celebración del 37.º aniversario del Cuerpo de Carabineros y como un homenaje a esta institución, la Corporación de la Vivienda ha considerado necesario dar a conocer esta labor, reconociendo la eficiente colaboración prestada por Carabineros a la Corporación de la Vivienda, cuidando las poblaciones y los derechos de los ciudadanos que postulan a la adquisición de viviendas a través de la CORVI.

La Corporación de la Vivienda ha otorgado habitaciones familiares a funcionarios del Cuerpo de Carabineros de Chile en las siguientes poblaciones levantadas a través del país desde 1959 a 1964:

- En provincias, en las poblaciones:
- "Juan Noé" - Arica.
- "Baquedano" - Iquique.
- "Salvador del Carmen" - Antofagasta.
- "I. Domeyko" - Calama.
- "Las Heras" - Valparaíso.
- "Vallejar" - Valparaíso.
- "Raul Marin B." - Coquimbo.
- "Gabriela Mistral" - Valparaíso.
- "A. Villalón" - Ovalle.
- "Quillota" - Quillota.
- "Quebrada Márquez" - Valparaíso.
- "Recreo Alto" - Valparaíso.
- "Rengo" - Rengo.
- "Mataquito" - Curicó.
- "Abate Molina" - Talca.
- "Carlos Spano" - Talca.
- "Chanco" - Chanco.
- "Chillán" - Chillán.
- "Purén" - Chillán.
- "A. Larcoñ del C." - Talcahuano.
- "Villa Pde. Ríos" - Talcahuano.
- "Polverín" - Lota.
- "Los Rinos" - Mulchén.
- "Chumay" - Traiguén.
- "Los Coligües" - Curicó.
- "Gorbea" - Gorbea.
- "Villarica" - Villarica.
- "Fanguipulli" - Panguipulli.
- "R. Boettcher" - La Unión.
- "Carlos Alt" - Osorno.
- "R. Philipp" - Puerto Varas.
- "Esmeralda" - Puerto Varas.
- "Juan Williams" - Puerto Varas.
- "Alto Palena" - Palena.
- "Chaitén" - Chaitén.
- "Fits-Roy" - Punta Arenas.

## ESTRECHA COOPERACION ENTRE LA "CORVI" Y LA CAJA DE CARABINEROS

A través de convenios directos, la Caja de Previsión de Carabineros de Chile ha adquirido viviendas construidas por la Corporación de la Vivienda. Por otra parte, funcionarios de Carabineros han obtenido directamente casas CORVI.

La Caja de Previsión de Carabineros de Chile, a cuyo frente se encuentra don Humberto Arriagada Armut, en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo, ha desarrollado e impulsado una política habitacional que ha permitido el resolviendo paulatinamente el problema de falta de habitaciones para los familiares del personal en servicio.

En operaciones directas realizadas por esta Caja de Previsión con la Corporación de

la Vivienda, han sido adquiridas casas habitacionales o departamentos en las ciudades de Angol, Rancagua, Valdivia, Colipulli, Puerto Varas, Chanco, Buñes, La Unión, Los Angeles, Santiago, Talcahuano, San Felipe, Chillán, Arica, Vña del Mar y Valparaíso.

El siguiente cuadro destaca la labor CORVI para la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, en obras terminadas:

### LABOR CORVI PARA CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE OBRAS TERMINADAS

Localidad	Obra o población	Número de viviendas	N.º Locales comerciales y Edif. Vrs.	N.º de Mts. cuadrados
Año 1959				
SANTIAGO		36	-	5.780
Año 1960				
ARICA: El Golfito		20	-	2.034
ARICA: Edif. Vña del Mar		46	4 Locales	6.755
VINA DEL MAR: Edif. Vña del Mar		192	8 Locales	9.600
SANTIAGO: Macul		20	-	2.832
CHILLAN: Caja Carabineros				
TOTAL AÑO 1960		278	12 Locales	21.221
Año 1961				
ARICA: Estadio		64	-	5.032

### \*\* OBRAS TERMINADAS CORVI POR MANDATO DE LA CAJA

Localidad	Obra o población	Número de viviendas	N.º Locales comerciales y Edif. Vrs.	N.º de Mts. cuadrados
Año 1961				
VINA DEL MAR: Recreo Alto		90	2 Locales	8.529

Además, tiene en ejecución, en Santiago, las siguientes obras, también para el Cuerpo de Carabineros, en los sectores que se indican:

### LABOR CORVI PARA CARABINEROS DE CHILE EN SANTIAGO

SECTOR	INICIACION	ENTREGA	COSTO
8a. COMISARIA	1963 36 viviendas	2.515 M2. Mayo '64	Eº 312.491,57
4a. COMISARIA	1963 60 viviendas	3.960 M2. Nov. '64	542.305,22
11a. COMISARIA	1963 40 viviendas	2.718 M2. Nov. '64	361.536,80
12a. COMISARIA	1963 60 viviendas	4.171 M2. Oct. '64	508.112,13

En esta forma, ambas instituciones y sus Vicepresidentes, don Humberto Arriagada, de la CORVI, y don Humberto Arriagada, de la Caja de Carabineros, están dando cumplimiento a los deseos del Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez, de resolver el problema habitacional en cada uno de los sectores sociales.



Ingeniero señor Javier Vidal González, vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

### Acojedoras viviendas



Vista parcial de bloques destinados a viviendas para Carabineros en la Población Juan Antonio Ríos. La realización de esta labor representa una prueba elocuente de estrecha cooperación que existe entre la Corporación de la Vivienda y la Caja de Previsión de Carabineros de Chile. Esta última institución ha desarrollado e impulsado una destacada política habitacional para ir resolviendo paulatinamente el problema de la falta de habitaciones para los familiares del personal en servicio.

### GUARDADORES DE LA PROPIEDAD Y DEL ORDEN, CARABINEROS COLABORADO A ACCION "CORVI"

La labor del Cuerpo de Carabineros en las poblaciones levantadas por la Corporación de la Vivienda en los terrenos para futuras poblaciones ha sido extraordinaria eficacia en resguardo de la ley.

La Corporación de la Vivienda, a través de los distintos vicepresidentes, don Ernesto Pinto Lagarrigue, actual Ministro de Obras Públicas; don Carlos Granifo, actual Consejero, y don Javier Vidal González, vicepresidente en ejercicio de la institución, ha reconocido la abnegación de la labor que cumple el Cuerpo de Carabineros de Chile y en toda ocasión cuando se han requerido sus servicios.

En oportunidades en que elementos extremistas han impulsado a ciertos grupos para que se apoderen o dañen las viviendas ya destinadas a postulantes que reúnen todos los requisitos y derechos, el Cuerpo de Carabineros ha actuado en defensa de estos bienes y desalojado a los ilegales usurpadores. Jefes oficiales y carabineros han actuado en forma eficiente, devolviendo tranquilidad a los centenares de ciudadanos modestos, beneficiarios de la CORVI, que han visto así resguardados sus legítimos derechos de una vivienda, a través de un eficiente ahorro y sacrificio personal.

En otras oportunidades bien ha actuado el Cuerpo de Carabineros, cuando ha autorizado actos de la Corporación de la Vivienda para el ejercicio de la institución, en las poblaciones o grupos habitacionales. En otros sectores, Carabineros ha estado en el mantenimiento del orden y en repetidas oportunidades más de un funcionario de esta abnegada institución se ha acercado al estrado de las autoridades, para resguardar las llaves de su patrimonio que constituye su patrimonio y el futuro de sus hijos.

En reconocimiento a esta meritoria labor, a su dedicación y celo profesional, la Corporación de la Vivienda ha querido adherir a los honores que el Cuerpo de Carabineros de Chile, al cumplir años al servicio de la Patria.



SALUDA AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN EL 37.º ANIVERSARIO

# Falabella

SANTIAGO-CONCEPCION



¡De gran moda!

generos

**Yarur**

significan calidad

Saluda al  
CUERPO DE  
CARABINEROS DE CHILE  
EN EL 37.º  
ANIVERSARIO

gentileza de **GENEROS**



significa

**Yarur**

calidad

La Asamblea Radical de Lima ratificó adhesión a Julio Durán

En concurrida reunión hablaron los dirigentes nacionales, Hernán Fernández Provoste y Guillermo Hernández. — Un pretendido "comité de recuperación", es antipartidario.



El señor Hernández se refirió extensamente al desarrollo de la última Asamblea Nacional, reafirmando que la mayoría y el fervor democrático de los asambleístas culminó con el rechazo de la renuncia del senador Durán, designándolo candidato del partido para llevar en alto la bandera del radicalismo...

LIMACHE. El programa del radicalismo y la fe y unión de la causa pro-defensa de la democracia. El señor Fernández Provoste dio cuenta que visitará todas las Asambleas de la provincia para reagrupar los cuadros y fortalecer esta cruzada que estrechará filas en torno al abanderado Julio Durán...

Terminó la reunión con un debate en que intervinieron algunos asambleístas que hicieron preguntas a los dirigentes y que éstos contestaron satisfactoriamente, reafirmando los principios disciplinarios y la adhesión al candidato presidencial senador Durán.

POR EL GRAN SANTIAGO

MAIPU:

OFICINA DE CORREOS SE INAUGURO EN BARRIO AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS

MAIPU. — El barrio aeropuerto y barrio residencial "Los Cerrillos", cuenta con una moderna oficina de Correos y Telégrafos, que fue inaugurada en Avenida Félix Margott 45, frente al aeropuerto de Los Cerrillos.

Se trata de una moderna oficina de dos pisos, jefe de la Sección Correos fue designada María Merino Gómez, de la Sección Telégrafos, Mirya Maulén Peralta, y operadora, Virginia Cornejo Ramírez. Mensajeros: Luis Romero y Sergio Vera Contreras; carteros: Juan Muñoz Ponce y Mario Eduardo Velásquez.

La Oficina cuenta con tres tipos de casillas y la atención en la Sección Telégrafos es en forma ininterrumpida. Con la inauguración del Correo en Los Cerrillos, se realiza una sentida aspiración de todos los habitantes del sector. Junto a ello se ha recibido con beneplácito la designación de la señora María Merino Gómez...

Comisaría rural de Investigaciones se solicita para Renca

RENCA. — La Dirección General de Investigaciones ha recibido una sugerencia formulada por el Subdelegado de Gobierno, Samuel Flores Fernández, para que tenga asiento en esta jurisdicción la Comisaría destinada a algunas comunas rurales y que funciona en el edificio principal de General Mackenna.

Hace presente el representante comunal del Gobierno, el rápido incremento de la población, la instalación de importantes industrias y las frecuentes y numerosas contingencias producidas en contra de la seguridad de las personas, tanto en el sector urbano como en la parte rural de esta extensa comuna.

Tenemos conocimiento que el diputado por el Segundo Distrito, doctor Hector Leduc, ha ofrecido su más decidida cooperación para que Renca cuente con su propio Servicio de Investigaciones.

COMISARIO DE CARABINEROS. — La Superioridad del Cuerpo de Carabineros ha designado al capitán Gustavo Smith Domínguez, para que desempeñe la función de Comisario en propiedad de Carabineros de Renca y demás unidades rurales que dependen de esta Comisaría.

SAN BERNARDO: Amplia labor de Unión de Mujeres de Pobl. América

SAN BERNARDO. — Diversas actividades en beneficio de sus asociadas, ha estado desarrollando el Centro "Unión de Mujeres de la Población América", de esta localidad. La directiva de esta institución, fundada el 12 de febrero de 1963, se ha preocupado de resolver diversos problemas que afectan a la población.

La primera gestión que ha estado desarrollando su presidenta, Hilda Parra, con la secretaria, Elena Droguet, ha sido solicitar de la CORVI que les vende las actuales casas que habían desde 1958. Al respecto, la presidenta ha manifestado que cuenta con la cooperación del Gobernador y del Alcalde.

QUINTA NORMAL. — Pronto se iniciarán los trabajos para construir el colector de alcantarillado "Salvador Gutiérrez", de esta comuna, labor que estará a cargo del contratista que está construyendo el colector Masocho. Con el objeto de ganar tiempo para favorecer a los habitantes del sector, que desean conectar sus arriales domiciliarios de alcantarillado, se le hizo entrega de este trabajo por amplia...



SAN BERNARDO. — MATRIMONIO: Recientemente se efectuó en la parroquia de esta ciudad, el matrimonio de la señorita Marta Mendoza Brullet con el señor Pedro Rodolfo Cruzat Fuchsloscher, vinculados a distinguidas familias de esta ciudad, Osorno y Añud. En el grabado los novios, momentos después de la ceremonia religiosa. (Rubén Albarrán B. Corresponsal).

PUENTE ALTO: El 6 de mayo se efectuará la colecta de Alfabetización "Dario Salas"

PUENTE ALTO. — El Consejo de Alfabetización Popular organiza en el Departamento la tradicional colecta "Dario Salas", que se llevará a cabo el día 6 de mayo próximo. Tomando en cuenta que el producto de esta colecta es la única entrada de que anualmente dispone este organismo, el asesor técnico del Consejo, Omar Badilla, ha desarrollado una intensa labor de divulgación de este acto en la inteligencia que encontrará en todos los sectores una amplia acogida a esta campaña.

PRONTO INCIAN TRABAJOS DEL COLECTOR SALVADOR GUTIERREZ

QUINTA NORMAL. — Pronto se iniciarán los trabajos para construir el colector de alcantarillado "Salvador Gutiérrez", de esta comuna, labor que estará a cargo del contratista que está construyendo el colector Masocho. Con el objeto de ganar tiempo para favorecer a los habitantes del sector, que desean conectar sus arriales domiciliarios de alcantarillado, se le hizo entrega de este trabajo por amplia...

Nuevo cuartel inauguraron Carabineros



LA CALERA. — Como uno de los números del programa del "Día de los Carabineros de Chile", ayer fue entregado por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, un moderno cuartel a la subcomisaría de Viña del Mar, en terrenos donados por la Soc. López Huici. Con este motivo se efectuó a las 11 horas un acto oficial, al que concurrieron el Intendente de la Provincia, el Gobernador de Quillota, el Arquitecto Provincial, Helio Lillo Nilo, jefes y oficiales de Carabineros de la Zona, de la Prefectura y de esta Subcomisaría.



LA CALERA. — Como uno de los números del programa del "Día de los Carabineros de Chile", ayer fue entregado por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, un moderno cuartel a la subcomisaría de Viña del Mar, en terrenos donados por la Soc. López Huici. Con este motivo se efectuó a las 11 horas un acto oficial, al que concurrieron el Intendente de la Provincia, el Gobernador de Quillota, el Arquitecto Provincial, Helio Lillo Nilo, jefes y oficiales de Carabineros de la Zona, de la Prefectura y de esta Subcomisaría.

zado por el Orfeón de Carabineros de Valparaíso y una Sección de Carabineros de la Prefectura de Viña. EN EL GRABADO, arriba, aparecen, de izquierda a derecha, durante el acto inaugural, el Prefecto de Viña, Mayor Gabriel Aldana; el Jefe de la Zona Central, General Humberto Gorioffia Herrera; el Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortíz; el Gobernador de Quillota, Alfredo Ovalle Devoto; el Ayudante de la Zona, Teniente Coronel Raúl Rojas Rebolledo; el Comisario de Quillota, Mayor Eugenio Fuentes Pizarro; y el Mayor Ernesto Acoz A. Abajo, el hermoso edificio inaugurado ayer. (Aldunate, corresponsal).

Melipilla. — Plan Piloto parte con reparación de diez establecimientos primarios

Ejecutivos de la Campaña de Reparación de Escuelas visitaron la zona. Amplia colaboración de la comunidad encontró esta iniciativa para mejorar los locales escolares.

MELIPILLA. — Entusiasta y efectiva respuesta ha dado a la Campaña Nacional de Reparación de Escuelas, el departamento de Melipilla. Así lo comprobó ayer el Director Ejecutivo de la Campaña, Oscar Herrera Palacios, quien en compañía del Arquitecto Asesor y del Jefe de Prensa de la Campaña, visitó la zona reuniéndose con el Gobernador Rafael Morandé Fernández, el Agente del Banco del Estado, Patricio Aguirre Cavada, el Coordinador del Comité Local, Fernando Schmidt Henríquez y el Arquitecto Consultivo del Comité, Patricio Diaz.

Herrera Palacios, prometió amplia colaboración, afirmando que las solicitudes presentadas por el Departamento de Melipilla para reparar cuatro de sus escuelas, ya estaban siendo tramitadas y que en pocos días más los fondos necesarios estarían en poder del...

Fondos para pago de personal pidió Alcalde de Talca

TALCA. — El Alcalde de la comuna, José Fernández Llorens, envió en el día de ayer, un telegrama al Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, pidiéndole que el Fisco entregue a la Corporación edilicia los fondos para el pago de personal que se tiene en concepto de honorarios de los empleados y obreros...

Por otra parte, el Jefe de la comuna espera respuesta del Ministro de Educación y del Rector de la Universidad de Chile, para poder viajar a Santiago a entrevistarse con esos señores.

SEMINARIO ORGANIZAN LOS ESTIBADORES

VALPARAISO. — Entre los días 3 y 12 del próximo mes de mayo, se realizará, en Valparaíso, el Noveno Seminario de Capacitación Sindical, organizado por la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores. En este evento de superación sindical, que está destinado, fundamentalmente, a buscar fórmulas para adiestrar a los dirigentes en las diferentes disciplinas del campo gremial y sindical, participarán representantes de diversas organizaciones de Valparaíso, y director del mismo será el presidente de la FEMACH y secretario general de la Confederación Marítima de Chile, Wenceslao Moreno Avila.

Los organizadores del seminario de FEMACH ya tienen comprometido a un grupo de seleccionados profesores, que tendrán a su cargo las clases correspondientes. Entre otros, figuran los señores Pedro Arredondo, Julio Echeverri, Ariel Montoya, y Eduardo Rioseco. Algunos de las materias que figuran en el programa de este torneo, son las siguientes: Métodos y técnicas modernas para la educación obrera; organización del trabajo; creación de sindicatos; investigaciones económicas y de aspectos legales; aplicación de los métodos, etc.

Tomé aumenta su ritmo de progreso

TOME. — Recientemente quedó inaugurada la primera parte del alumbrado hacia el barrio Frutillares, camino al hallerío de Dichato y Los Morros. Para esto, las autoridades y el parlamentario Luzberto Panofia lograron que el Supremo Gobierno entregara 12.000 pesos para el alumbrado de esta zona, además, entregará una suma igual y el resto lo aportará la Compañía de Electricidad Industrial. En total, más de \$ 34.000.

Los vecinos que se alumbraban con velas o lámparas diversas, tuvieron emotivos momentos cuando se bajó la palanca que dio luz al sector de la Escuela N.º 12. En la actualidad se espera la llegada de 46 ganchos para inaugurar el otro sector hacia Dichato.

También la Empresa de Electricidad Industrial, junto con el Gobierno, financiarán una extensión hacia la Población El Santo, recientemente reconocida por Decreto Supremo.

En realidad, Tomé en estos últimos años ha logrado notable progreso urbanístico, y es así como modestas poblaciones cuentan ya con adelantos propios de pueblos dinámicos y emprendedores. (AMPUEO, corresponsal).

Se inauguró ayer nuevo hospital

CASTRO. — El nuevo establecimiento hospitalario de Castro, fue inaugurado en la mañana de ayer, con la presencia de los Ministros de Salud y del Interior, Francisco Rojas Villegas y Sotero del Río, respectivamente.

Las instalaciones del moderno edificio, fuere construidas en el mismo lugar que ocupaba anteriormente el antiguo hospital, y que fue destruido en los sismos de 1960.

Los Secretarios de Estado que viajaron especialmente para presidir este acto, recorrieron las dependencias acompañados del Director del Servicio Nacional de Salud y miembros de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, apreciando que la construcción ha sido realizada según el estilo moderno, con todas las comodidades de la técnica y la ciencia.

EXPERTOS ESTUDIAN PROBLEMAS AGRICOLAS DE LA ZONA NORTE

ARI CA. — Presididas por el Director del Departamento de Defensa Agrícola, Sr. Sergio Tartakowsky se iniciaron en esta ciudad las Jornadas de Expertos Agrícolas. El primer día se prolongará hasta el miércoles con un extenso programa de los asistentes a estas jornadas, se abordarán especialmente a los temas acerca del exterminio de la mosca verde, la forestación de la Pampa del Tanarugal, el mejoramiento de las siembras de la industria pesquera.

CENTRAL DE CHAPIQUISA. — Gratamente impresionados llegaron desde el interior de Arica los ejecutivos ENDESA, Horacio Smart y Nicolás Secul, expresando su satisfacción por la industria y la población de esta ciudad. Ambos señores informaron que la nueva planta es un gran paso para la productividad de la zona.

LEGA COMISION DE LA CAMARA. — Una Comisión de Educación, de la Cámara de Diputados, arribó a Arica el lunes 27 a esta ciudad, con el fin de investigar algunos puntos al parecer, en la Comisión parlamentaria actuará conjuntamente con otra que está presidida por el Superintendente de Educación, Oscar Pereira.

CONSULES DE ECUADOR Y ARGENTINA. — Presidentes de Antofagasta llegaron ayer a esta ciudad, los señores de Ecuador, Cristóbal Jiménez y de Argentina, Iñaki Peretti. Ambos señores realizan una gira de conocimiento y descanso anunciando que permanecerán en Arica tres días.

PAPELERA DE NACIMIENTO INICIO SU PRODUCCION

LOS ANGELES. — La fábrica de Nacimiento, de Industrias Forestales S. A., empezó ayer la elaboración de papeles de oficina, los primeros meses de producción alcanzan el volumen de 2.000 toneladas anuales incrementándose paulatinamente hasta llegar a 5.500 toneladas, que es la capacidad total de la nueva fábrica.

La industria empezó a producir casi exactamente al día 14 de marzo de 1962. Igualmente se informó que la fábrica estará en condiciones de hacer los primeros embarques hacia mercados exteriores dentro de los próximos 30 días.

Jornadas Extensión Universitaria se efectuarán en Puerto Montt

Se realizan de acuerdo con el convenio U. de Chile CORFO. — Declaraciones del Profesor Galdames PUERTO MONTT. — En la primera semana de mayo próximo se efectuarán en esta ciudad las Jornadas de Extensión Universitaria consultadas en el Convenio Universidad de Chile-CORFO. En relación a este convenio, el profesor Francisco Galdames hizo las siguientes declaraciones al instalar el "La Universidad de Chile participa con especial interés en esta nueva experiencia de trabajo asociado. Desde hace largos años está colaborando en constructiva colaboración con muchos servicios y técnicos de CORFO, Trabajos de Investigación, Escuelas de Temporada, Seminarios de Problemas Regionales, Misiones de Extensión Universitaria y de Asesoría a distintas provincias del país, son algunas de las oportunidades en que se ha contado con la valiosa experiencia de los expertos de CORFO. La diferencia es que hoy la hacemos en forma oficial y con responsabilidades que atienden a ambas instituciones integralmente. Esperamos que de esta acción conjunta la comunidad nacional obtenga resultados positivos y concretos, y que sus ansias de progreso y desarrollo se vean favorecidas al máximo. Mucho dependerá, por cierto, de la propia comunidad que habrá de hacer pie...

Sigue construcción de camino entre S. Juan y Coquimbo

LA SERENA. — Se continúa la construcción del camino internacional que une la provincia de San Juan, con Coquimbo, por el lado sur mismo, por el lado norte han sido construídos 14 metros hasta la frontera con Chile, según lo comunicó el Gobernador de San Juan, Polido Bravo, al Intendente de Coquimbo, Tulio Valenzuela. Se espera que esta obra, no será el camino definitivo esté abierta al tránsito público en el próximo mes de octubre.

SEMANA DEL CARABINERO

Con gran lucimiento se estado celebrando en esta ciudad el 37.º aniversario de la creación del Cuerpo de Carabineros. Entre los actos más destacados efectuados ayer frente a la Plaza de Armas. Hoy, entre otros actos, se efectuará la formación y revista de efectivos del Cuerpo, como parte de premios por servicios y a los funcionarios destacados, etcétera. Hoy, entre otros actos, se efectuará una comida de los señores, con sus esposas, con asistencia de las autoridades y emprendedores. (AMPUEO, corresponsal).



VALPARAISO. ABUNDANCIA DE ALBACORAS EN ESTE PUERTO. — Fueron pescadas en Valparaíso dieciséis albacoras en Caleta El Membrillo. Las albacoras dan un peso total de cinco toneladas y serán comercializadas por cuenta de la Cooperativa del Sindicato El Membrillo. Las embarcaciones que trajeron esta importante carga realizaron la faena a la altura de la rambla, 50 millas mar adentro. La actividad se extenderá en la ciudad a principios de mayo. EN EL GRABADO, aparecen grandes piezas obtenidas por pescadores de estos tenos.

Jefes y oficiales de Carabineros

TALCA. Plana mayor de la Prefectura de Carabineros de Talca:
PREFECTO.— Coronel Sr. Renato Arellano Torres.
SUB PREFECTO.— Teniente Coronel, Sr. Luis Bustos Garrido.

Jefes y oficiales de Prefectura de Talca



TALCA.— Plana de jefes y oficiales de la Prefectura de Carabineros de Talca.

Comisario de la Tercera Comisaría



TALCA.— Mayor-Comisario de la Tercera Comisaría de Carabineros de Talca, Luis Aranceda Cortez.

ALUMNOS DE LA UC LLEGARAN HOY A TALCA

TALCA.— Hoy en la mañana llegarán a Talca una delegación de alumnos de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica.

DEPORTE EN LOS BARRIOS

TALCA.— Gran interés ha despertado el Campeonato de Poblaciones que organiza Deportivo Libertad.

VENTA DE SITIOS EN SAN CLEMENTE

Haga una buena inversión. Adquiera un sitio a una cuadra de Plaza de Armas.

TALCA AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION"

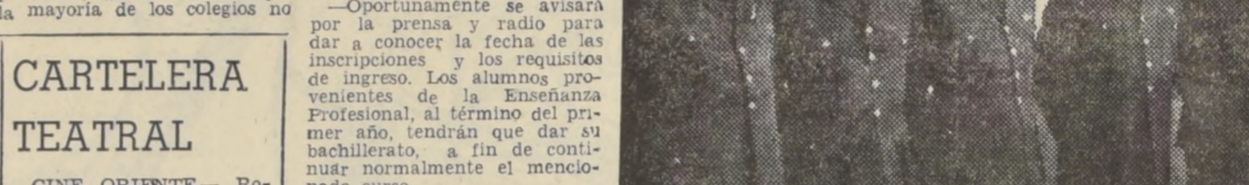
"DIA DEL CARABINERO" SERA CELEBRADO HOY EN TALCA

Dirige los destinos de la institución en esta provincia, el coronel Renato Arellano Torres. Acto público habrá a las 11 horas de hoy.

Curso de pedagogía en matemáticas habrá en la Universidad Técnica, sede de Talca

Declaraciones que nos formula su Director, Samuel Jiménez Sepúlveda. Modalidades de esta iniciativa de la Universidad Técnica del Estado.

Plan Mayor de la institución policial talquina



TALCA.— Subprefecto de Carabineros de Talca y Fiscal Militar, Teniente Coronel Luis Bustos Garrido.

Un laboratorio y Banco de Sangre estableció SNS

TALCA.— El Servicio Nacional de Salud estableció un Laboratorio Químico y un Banco de Sangre en el Hospital de Molina.

MOVIMIENTO JUDICIAL

- LUNES 27 DE ABRIL DE 1964. Relator, señora Kerima Navia. Aud. de 14.30 a 16.30 horas. 1.— Contra Manuel Oreste Tapia...

ALCALDE DE LA COMUNA VIAJA HOY A SANTIAGO

TALCA.— El Alcalde de la Comuna, José Fernández Lioyón, tiene anunciado para hoy un viaje a la capital con el objeto de entrevistarse con el Ministro de Educación.

Delegación del Cuerpo Consular regresó al sur

TALCA.— En las últimas horas de la tarde de ayer regresaron a la capital penquista los miembros del Cuerpo Consular que permanecieron desde el viernes en esta ciudad.

AVISOS ECONOMICOS

- OPORTUNIDAD.— EN COMUNA Nufios-Los Guindos de Santiago, se vende sitio. Llamar al fono 31173. C. 26,40.

TURNO DE FARMACIAS

SAN AGUSTIN.— 3 Oriente esquina 4 Norte. BRISTOL.— 1 Sur entre 5 y 6 Oriente.

CARTELERA TEATRAL

CINE ORIENTE.— Rotativo de 15 a 24 horas.— "Kako" "Las recién casadas" "Las vacaciones de papá".

INDAP ENTREGARA SEMILLAS A LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

TALCA.— El Instituto de Desarrollo Agrario entregará a recibir solicitudes para semilla de trébol, empastadas y abonos de parte de los pequeños agricultores en su labor productiva.

Juan Andalaf, es un nuevo socio de Rotary Club

TALCA.— Anoche, en los salones del Hotel Plaza, se reunió el Rotary Club, en su acostumbrada sesión-comida de los días jueves.

GUIA PROFESIONAL

Table with columns for various professions: DOCTORA M. ELIANA FRIAS PASTORELLI, DOCTOR VICENTE MONTAUBAN NOVOA, DR. ENRIQUE MORALES G., etc.

Subprefecto y Fiscal Militar



TALCA.— Subprefecto de Carabineros de Talca y Fiscal Militar, Teniente Coronel Luis Bustos Garrido.

**SE EFECTUARA EL 72º ANIVERSARIO NACIONAL DE BOLETAS DE COMRAVENTAS**

teos de la Polla Chilena de Beneficencia, ubicada en la Galería Antonio Varas número 1128 - 10.º piso.

**Aniversario del Coro de Talca**

TALCA.— El Coro Polifónico de Talca, que recientemente eligió su nuevo directorio, celebrará un nuevo aniversario el 1.º de mayo próximo.

El nuevo directorio es el siguiente: Presidente, Oscar Corvalán Ramírez; vicepresidente, Marina de Stefens; secretario, Osvaldo Puenzalida; tesorera, Ena Carrillo; director, Alejo San Cristóbal; y director artístico, el maestro Germán Sánchez Lorca.

**CURSOS EN LA UNIV. TECNICA**

TALCA.— Hoy se inician en la sede de la Universidad Técnica del Estado las clases del primer año del Curso de Topografía y el primer año del curso de Técnicos Mecánicos. El segundo año del Curso de Topografía, que se inició el pasado, ya se encuentra en clases.

El Director de la Universidad Técnica del Estado, sede de Talca, Samuel Jiménez Sepúlveda, nos expresó su satisfacción y complacencia por la notable asistencia de alumnos a los cursos, que iniciaron sus actividades docentes en el día de hoy.

**Síntesis Noticiosa**

**EDUCACION EN ESPAÑA.** — En el Círculo Español se reinician mañana martes, a las 19.30 horas, las actividades culturales del Círculo de Profesionales Hispánicos, con la conferencia sobre "Algunos aspectos de la educación en España", que dictará el R. P. Eugenio León.

**FUNCION DE CINE EN LA D. C.** — Tres cortos cinematográficos fueron exhibidos gratuitamente en la sede de la Defensa Civil, Vergara 167. La reunión contó con la asistencia de autoridades de la entidad, voluntarios y numeroso público.

**ENTREGA DE CREDENCIALES.** — El Colegio Nacional de Periodistas se hará cargo hoy de la entrega de credenciales a los reporteros que cubrirán las informaciones de la visita del Presidente alemán Heinrich Lübke, el cual se efectuará de acuerdo a las nóminas entregadas previamente, por diarios, revistas, agencias noticiosas y órganos informativos extranjeros.

**GIRA DE DIRECTOR DE EDUCACION.** — Mañana regresará a Santiago el Director General de Educación Primaria, Luis Moll, después de una gira realizada por las provincias de Malleco, Cautín y Valdivia, para conocer los principales problemas de los establecimientos primarios y normalistas de esas regiones.



**CALETA LA HERRADURA.** — En una acuarela de Enrique Fernández Álvarez, dirigente gremial, ha captado la típica escena de los pescadores preparándose para sus faenas, como la que muestra el grabado.

**Dirigente gremial de Coquimbo, en sus horas libres pinta acuarelas**

Ha obtenido premios en exposiciones y organizó la Primera Feria de Artes Plásticas en Coquimbo.

por IVAN RAMIREZ SILVA

El Norte Chico, como se le llama a las provincias de Atacama y Coquimbo, tiene paisajes que son dignos de quedar inmortalizados en los lienzos. Esta labor la está realizando un dirigente gremial de los empleados particulares de Coquimbo, Enrique Fernández Álvarez, quien en sus horas libres recorre los alrededores de su provincia, para captar los paisajes de Elqui, Puerto de Coquimbo y La Serena.

Enrique Fernández, desde hace 12 años se dedica a su arte, perfeccionando cada día más su técnica, la cual ha obtenido premios en exposiciones que ha realizado en La Serena, Ovalle, Copiapó, Pórrillos, El Salvador y en la Feria de Artes Plásticas en Santiago. En Peñuelas, obtuvo el Primer Premio en acuarelas en 1957, y en La Serena y Coquimbo ha obtenido otros galardones.

**ORGANIZADOR DE FERIA DE ARTES PLASTICAS**

Recientemente llegó a Santiago, para adherir a la inauguración de la nueva sede de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio (CEIC) en Santiago, entidad a la cual pertenece, como dirigente gremial en Coquimbo. En esta oportunidad trajo hasta Santiago una veintena de telas mostrando paisajes de Los Vilos, Coquimbo, La Serena y del Valle de Elqui.

En entrevista a LA NACION, Fernández Álvarez reveló que el año pasado había organizado la Primera Feria de Artes Plásticas en Coquimbo, en la Plaza Prat de ese puerto, en la que participaron más de 80 artistas y que este año se espera que tenga mayor éxito.

Expresó que para sus aficiones artísticas, trabaja cuatro horas diarias en la preparación de sus cuadros. Casado, sin hijos, recorre los alrededores de su provincia con su esposa. Desde hace 16 años trabaja como empleado particular y desde hace cuatro años es dirigente gremial, lo que no le impide dedicarse con todo su esfuerzo a su afición artística.

*Renuevas* **WILLYS Jeep**  
*Siempre*

EL MEJOR SURTIDO  
LA MEJOR ATENCION  
LOS MEJORES PRECIOS

**CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.**  
AVDA. BULNES 265 FONO 68907 - SANTIAGO.

ADHIERE AL 37º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

**HASTA CON E\$ 40 MENSUALES**

Ud. obtiene su sitio o la edificación de su casa.

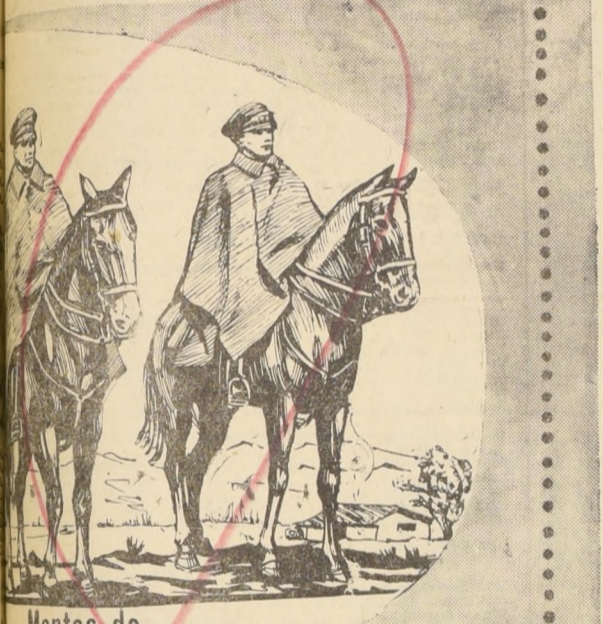
Nuestro plan deforma su propio capital respaldado por un bien raíz, con escritura pública.

Planes especiales de construcción en cualquier parte, a todo precio.

**VIMACO**  
NUEVA YORK 52 OFICINA 1007

27 - 1964

**SALUDA AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN EL 37º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION**



**Mantas de Castilla Inglesas**

DE CASTILLAS INGLESAS CON CUELLO 1,70 x 2 y 1,70 x 2,10 METROS, CONFECCIONADAS EN CALETA Y FABRICADA EN INGLATERRA; POR LO ES LA MAS ABRIGADORA Y NO SE PASA EL FRIEN NACIONAL EN CASTILLA DOBLE FAZ.

**CASA García**  
alameda esq. avenida espana

**Esté en ambiente con Liberty**

**LIBERTY**

**Ampliado Nacional celebrarán los conductores de los FF. CC. del Estado**

Los días 15, 16 y 17 de mayo próximo, en la Hostería Maipo, ubicada en la vecina localidad cordillerana "Las Vertientes", se llevará a efecto el primer ampliado nacional de conductores de los Ferrocarriles del Estado, organizado por el Comité de Empleados Ferroviosos conductores de la 2ª Zona, que preside el señor Carlos Casarino Rubio, Secretario General de la Federación de EE Ferroviosos de Chile; y que integran, además, los dirigentes señores Benjamín Correa Tebolla, Genaro Pérez Navarro y Benigno Hermsilla Hermsilla.

**DELEGACIONES DE TODO EL PAIS**

A este torneo gremial de los ferroviarios concurrirán delegaciones de conductores de todo el país, participando los comités de Valdivia (Temuco a Puerto Montt); 3ª Zona (Concepción y ramales); 2ª Zona (Alameda a Talca y ramales); la Zona (Mapocho a Valparaíso y ramales), y Red Norte (Calera a Pueblo Huido).

Asistirán, además, como observadores, dirigentes de los palanqueros y de los asistentes-conductores de todas las zonas de la República.

**SE DEBATIRAN IMPORTANTES TEMAS**

La Comisión organizadora nos ha informado además que entre otros importantes temas, en este ampliado se tratarán "la prima por kilometraje", beneficio que en la actualidad reciben solamente los personales de maquinistas y fogoneros de los FF. CC. del Estado; "modificación del reglamento de viático" y "mejores condiciones para el personal de trenes re carga".

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo avanzar con la luz verde al frente. Coopera con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

**Ejército Salvación inauguró templo en Pobl. San Gregorio**

Un nuevo Templo del Ejército de Salvación fue inaugurado ayer en la Población San Gregorio, en un acto que presidió el jefe territorial de la institución, teniente Comisionado, Ray Gearing.

El proyecto del Templo se inició hace cuatro años con la construcción de una guardería infantil, la que se terminó al año de ser iniciada, continuando luego con el edificio que se inauguró solemnemente ayer. Una reseña de estas tareas hizo en su intervención el Teniente Coronel, R. Steveland.

La oración de dedicación fue hecha por el Jefe de Relaciones Públicas del Ejército de Salvación en Santiago, Mayor O. Mario Castillo.

Durante el acto se escuchó también a la banda de músicos del Cuerpo Central, bajo la dirección del maestro Max Espejo.

**COLEGIALES FELICES CONBAJAS Y PIJAMAS DE**

**LA CASA DE LOS PIJAMAS**  
Fabrica: Huérfanos 1165

**Merino Importado**

**FABRICA DE TEJIDOS DE LANA**

**Chine's France's**

**Las DALIAS 2602**

(A UNA CUADRA DE BANVARTE)

CARDIGAN señora, pura lana, manga larga, escote V, remallado fino, tallas 44 al 50. Varios colores. E° 19.90

PULLOVER hombre, pura lana fina, manga larga, escote V, remallado fino, varios colores. Tallas 44 al 50. E° 19.90

CUADROS Stretch señora, varios colores, tamaño grande. E° 1.39

PULLOVER señora en lana CHINE FRANCES, escote V, manga larga, surtido de colores, tallas 44 al 50. Aproveche: E° 24.90

PULLOVER señora, pura lana, manga larga, escote V, remallado fino, varios colores, tallas 44 al 50. E° 18.90

TELAS TEJIDAS EXCLUSIVAS, ESPECIALES PARA VESTIDOS, EN UN SOLO COLOR Y EN JACQUARD.

VENTA POR METROS

**Las Dalias 2602**

(Por Pedro de Valdivia, a la altura del 6000, y por Macul, a la altura del 2600)

**LOCOMOCION:**

Metro 2, O'Higgins-Est. Central, P. de Valdivia-Zanarte, Bus 39, Matadero-Macul, La Higuera.

Bus 25, Brasil.

Bus 25, Ecuador.

Metro 31, Diagonal.

Metro 32, Diagonal.

Metro 43, Macul-Sarrázaval.

Bus 43, Macul-Irrazaval.

Liebre 12, Macul-Estación Central.

Liebre 15, Macul-Vivaceta.

Liebre 25, Carrascal-Santa Julia.

Liebre Portugal-El Salto-Macul.



DIRECCION DE PAVIMENTACION ...

Nombre del Propietario	N.º Inmueble	Frete del Inmueble	Nombre del Propietario	N.º Inmueble	Frete del Inmueble	Nombre del Propietario	N.º Inmueble	Frete del Inmueble
<b>CALLE PRIMERA TRANSVERSAL</b>			<b>CALLE SANTA CLARA</b>			<b>CALLE LIRA</b>		
Costado Oriente - Entre 2a Avenida y 3a Avenida			Costado Oriente - Entre Carmen Mena y Vargas Bustos			Costado Oriente - Frente Avda. Silva y D. Sta. Elena		
Morales	5731	29,00	Juan Mendoza	5752	7,10	Escuela Pública No 9	2510	49,76
Morales	5743	10,00	Carlos Villablanca	5774	14,00	Luchetti	2580	57,00
Morales	5745	11,00	Enrique Escudero	5780	8,00	Inds Corchera	2764	5,00
Campos	5787/79	51,00	Victor Tudela	5785	22,90	Fca. Calzado Joya	2776	5,00
Costado Poniente - Entre 4a Avenida y 5a Avenida			Costado Oriente - Entre Vargas Bustos y Varas Mena			Fca. Laborde Hnos		
Morales	5875	91,00	Salvador Honorato	5804	21,00	Serrano y Gill	2788-89	18,00
Costado Poniente - Entre 5a Avenida y 6a Avenida			Costado Poniente - Entre Carmen Mena y Vargas Bustos			Wall y Cia		
Blancher vda. de N.	1202 p/5a Avda.	23,00	José Castro	5808	8,30	Wall y Cia	2800-21	5,50
Naranjo	5929	18,50	Samuel Gossález	5820	4,10	Wall y Cia	2838	5,00
Barbón	5917	12,30	Rodolfo Grandón	5840	12,70	Wall y Cia	2843	5,00
Moraca	5943	9,00	Juan Melero	5846	18,00	Wall y Cia	2856	10,70
Moraca	5957	10,20	Enrique Caballero	5882	15,50	N. N.	s.d.	28,50
Valdivia	1201 p/6a Avda.	28,50	Alamiro Guerra	5848	8,60			
Costado Poniente - Entre 6a Avenida y 7a Avenida			Costado Oriente - Entre Varas Mena y Santa Fe					
Moraca	1206 p/6a Avda.	50,00	Eliseo Rodríguez	5870	8,50			
Moraca	1203 p/7a Avda.	51,00	Nonato Tapia	5872	8,70			
Costado Poniente - Entre 7a Avenida y 8a Avenida			Costado Poniente - Entre Vargas Bustos y Varas Mena					
Moraca	1208 p/7a Avda.	19,80	Audalina Bustamante	5880	1,30			
Moraca	6119	10,00	José Méndez	5820	80,00			
Moraca	6125	10,00	Rosa Ortiz	5962	15,00			
Moraca	S/N.º	18,70	Juan Cruz	5966	7,70			
Moraca	1201 p/8a Avda.	32,50	Victor Cruces	5970	8,80			
Costado Poniente - Entre 8a Avenida y 9a Avenida			Costado Oriente - Entre Santa Fe y Montenegro					
Moraca	1212 p/8a Avda.	52,50	Alfonso Galarce	6010	1,80			
Moraca	6183	12,90	Luis Jiménez G.	6020	20,00			
Moraca	1237 p/9a Avda.	38,00	Victor Cota	6030	10,00			
Costado Poniente - Entre 9a Avenida y 10a Avenida			Costado Oriente - Entre Montenegro y Tanembaun					
Moraca	1260 p/9a Avda.	19,50	Ramón Garrido	6040	10,00			
Moraca	6227	14,80						
Moraca	6238	15,60						
Moraca	6248	12,90						
Moraca	6251	10,80						
Moraca	6261	17,50						
Moraca	1273 p/10a Avda.	10,00						
Costado Poniente - Entre 10a Avenida y 11a Avenida			CALLE SANTA CLARA. - (Calzadas)					
Moraca	1274 p/10a Avda.	10,80	Costado Poniente - Entre Vargas Bustos y Varas Mena					
Moraca	6311	10,00	Maria Alvarez	5849	8,30			
Moraca	6323	7,00	Bianca Meneses	5851	8,50			
Moraca	6331	22,50	Luis Quiroga	5855	8,30			
Moraca	6355	12,10	Juan Fuentes	5857	8,40			
Moraca	6361	12,60	N. N.	5861	8,00			
Moraca	1275 p/10a Avda.	25,50	Rebeca Diaz	5871	8,00			
CALLE CARMEN MENA			Costado Poniente - Entre Varas Mena y Santa Fe					
Costado Poniente - Entre Santa Clara e			Modesto Angulo			p.V. Mena 3,50		
Moraca	637	8,50	Manuel Cornejo	5928	10,10	p.V. Mena		
Moraca	635	8,30	Santiago Naranjo	5939	9,90			
Moraca	647	8,30	Sib. Garcia	5963	16,00			
Moraca	645	8,20	Carmela Rojas	5975	10,00			
Moraca	643	8,20	Juan Riquelme	5992	14,20			
Costado Poniente - Entre Ipiranga y Santa Clara			Costado Poniente - Entre Santa Fe y Montenegro					
Moraca	657	8,50	Maria Figueroa	6005	2,00			
Moraca	655	8,30	Rosa Gutiérrez	6021	10,00			
Moraca	647	8,30	Sonia Donoso	6031	10,00			
Moraca	645	8,20	Alberto Reyes	6041	10,00			
Moraca	643	8,20						
CALLE PIRANGA			Costado Poniente - Entre Montenegro y Tanembaun					
Costado Poniente - Entre Propiedad 5670 y 5672			Abel Saavedra			p. Montenegro 1,20		
Moraca	5670	5,00	Pedro Román	6045	10,00			
Moraca	5680	8,00	Manuel García	6055	10,00			
Moraca	5690	21,00	Florentino Leiva	6065	10,30			
Moraca	5714	9,70						
Moraca	5718	9,70						
Moraca	5720	7,90						
CALLE SANTA CLARA								
Costado Poniente - Entre Carmen Mena y Vargas Bustos								
Moraca	680	20,70						
Moraca	5720	8,20						
Moraca	5750	10,30						

EL DIRECTOR

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

**PROPUESTA PUBLICA**  
NUMERO 1264

MEDICAMENTOS (108 Item) DE PLAZA

PARA EL DIA 18 DE MAYO DE 1964

Se solicitan en Av. Matta 644, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

**VILLALBA**  
A PRAT 1524 TEL. 54652

**FIERRO REDONDO CONSTRUCCION**

3/8 x 2,00 mts. \$ 450  
1/2 x 2,00 mts. \$ 440  
3/8 x 2,50 mts. \$ 430

**PLANCHA ZINC-CAP**

24 x 2,00 mts. \$ 5.300  
24 x 2,50 mts. \$ 6.600  
26 x 2,00 mts. \$ 5.900  
26 x 2,50 mts. \$ 7.150  
28 x 2,00 mts. \$ 8.600  
28 x 2,50 mts. \$ 9.950  
24 x 3,00 mts. \$ 6.400  
24 x 3,50 mts. \$ 7.900  
24 x 3,00 mts. \$ 9.500  
24 x 3,50 mts. \$ 11.000

**EMPRESA NACIONAL DE MINERIA**

**Propuestas Privadas FUNDENTES SILICEOS**

Solicitanse Propuestas Privadas para entregar puesto Fundición Ventanas, 2.000 toneladas de Fundentes Silíceos, teniendo en lo posible levas de oro o cobre. Se debe acompañar análisis completo. Las propuestas deben dirigirse en sobre cerrado a: EMPRESA NACIONAL DE MINERIA, MONEDA N.º 1025, OCTAVO PISO. OFERTAS FUNDENTES SILICEOS. Mayores antecedentes en la misma dirección. Las propuestas se recibirán hasta el 9 de mayo próximo y se abrirán el 13 del mismo mes, a las 11 horas, en Oficina N.º 808.

**CUADROS AL OLEO**

DE países chilenos y motivos europeos

**VENDO**

Confección hecha a mano

MERCED 753  
LOCAL N.º 9  
GALERIA ANDRÉS

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
SERIEDAD Y TRADICION DURANTE 18 AÑOS DE ENSEÑANZA EN LA CONDUCCION DE VEHICULOS MOTORIZADOS



EXAMENES DOCUMENTOS AMBOS SEXOS

**Aficionado Profesional**  
INFORMES-MATRICULA

**MAC - IVER 728**

**MUNICIPALIDAD SANTIAGO**

**PROYECTO NUEVO CALZADA AVENIDA GENERAL BUSTAMANTE**

La I. Municipalidad de Santiago, por Acuerdo N.º 786, de fecha 14 de noviembre de 1960, resolvió aprobar el Proyecto de nuevo trazado de calzadas de la Avenida General Bustamante, entre calle Jofré y la Avenida Irarrázabal, que fue propuesto por el Departamento de Obras Municipales y por la Comisión Impulsora del Plan de Obras Nuevas de Adelanto Local, excluyéndose de dicho proyecto la platibanda central que consulta el plano en referencia. Se efectúa la presente publicación para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 650 de la Ley General de Construcciones y Urbanización.

ALVARO GOLDSACK, Alcalde de Santiago;  
ARENAS BLANLOT, Secretario de la Alcaldía.

**SOLO E.º 18**

**ALFA**

ENTREGA INMEDIATA

Enrique Palma

ESTADO 30

**¡APRENDA A COMPRAR!**

HAGALO EN LA FABRICA

Conjunto Ban-Lon Sra. . . Eº 14,50  
Faldas Terylene plisadas. Eº 14,50  
Faldas Prolene plisadas. . . Eº 18,—  
Enaguas finisimas nylon grueso . . . . . Eº 7,—

Además, a PRECIO DE COSTO, en modelos y colores de moda:

Cuadros stretch — Cuadros nylon — Camisas de noche — Blusas — Ositos stretch — Enagua niña — Enagua jovencita — Enagua nylon Sra. — Mañanitas — Baby-doll — Poleras stretch, media — Soquetes stretch.

**TUCAPEL 0293**  
(ex Sucre)  
Altura 300 de Irarrázabal, entrar 1 cuadra por Seminario (hacia Providencia).  
FONO 453901

**PINCUS**  
MONEDA 1037.  
FONO 88244-5160

**OPTICO DIFUMADO EN CHILE Y EUROPA**

**PARAGUAS**

Cambio tela. Gran surtido en generos, mangos, repuestos; reparaciones. Venta de paraguas al detalle. FABRICA:

**CATEDRAL 3049**

**EMPRESA NACIONAL DE MINERIA**

**PROPUESTAS PRIVADAS FUNDENTES CALIZOS**

Solicitanse Propuestas Privadas para entregar puesto Fundición Ventanas, 4.000 toneladas de Fundentes Calizos de las siguientes características:

LEY MINIMA CaO . . . . . 40%  
LEY MAXIMA SiO2 . . . . . 10%

**PRODUCTOS SIN CONTENIDO DE COBRE, ORO Y PLATA**

LEY MINIMA CaO . . . . . 45%  
LEY MAXIMA SiO2 . . . . . 7%

Indispensable acompañar análisis indicando los contenidos de cobre, oro, plata, cal, silice, fierro, magnesio y alumina. Enviar las propuestas en sobre cerrado dirigidas a: EMPRESA NACIONAL DE MINERIA — MONEDA 1025, 8.º PISO — OFERTAS FUNDENTES CALIZOS. Mayores antecedentes, misma dirección. Las propuestas se recibirán hasta el 9 de mayo próximo y se abrirán el 13 del mismo mes, a las 11 horas, en Oficina N.º 808.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

**PROPUESTA PUBLICA**  
Nº I-1464 de importación

DE SODIO Y FLUORSILICA.

PARA EL DIA 25 DE MAYO DE 1964

Se solicitan en Av. Matta 644, entropiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

**CABLE DE ACERO**

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente:  
6-12-7 6-24-7  
6-7-1 6-19-1  
6-24-1 6-37-7  
de 1/4" a 3/4" diámetro.

Reign y Cia. Ltda.  
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3765.  
Fonos: 90206 - 97328

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

**PROPUESTA PUBLICA**  
Nº I-1364 de Importación

MEDICAMENTOS (65 Item)

PARA EL DIA 27 DE MAYO DE 1964

Se solicitan en Av. Matta 644, entropiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

**Radios de automóvil**


Para todos los coches. "AUTRONIC".

**Alameda 238**

**MOTOS "SIMSON" ALEMANAS**

CON REGULACION A CARBON 750 cc  
OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc

► REPUESTOS  
► SERVICIO  
► ENTREGA INMEDIATA  
► FACILIDADES



Moto Alemana

REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

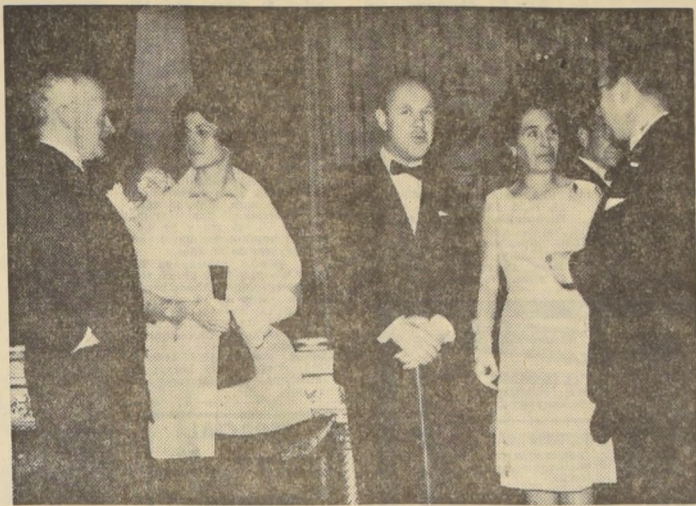
HUERFANOS 1104 SAN DIEGO 1789  
AV. GRAL. BULNES 127 PROVIDENCIA 1414





CRONICAS SOCIALES

COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR DE ARGENTINA Y SEÑORA.



El miércoles pasado el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Julio Philippi Izquierdo y señora Luz Yrarrázaval de Philippi, ofrecieron una comida en el Club de la Unión, en honor del Embajador de Argentina, señor Néstor Costa Méndez y señora Mercedes Robirosa de Costa, quienes en breve regresarán a su patria. EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Julio Philippi; señora Mercedes Robirosa de Costa Méndez, el Embajador de Argentina, señor Néstor Costa Méndez y señora Mercedes Robirosa de Costa, quienes en breve regresarán a su patria.

COMIDA.

La señorita Marta Valdivieso Briba, ofreció una comida íntima en honor de la señora Isabel Margarita Silva Mandiola, con motivo de su próximo viaje a Europa.

VIAJEROS.

Ha regresado de los Estados Unidos el señor Antonio Dougnac Sánchez.

De su fundio en Concepción, la señora Mercedes Saavedra de Cordero.

En Molina, la señorita Carmen Luz Díaz Bascunán.

Se ha dirigido a Río de Janeiro el señor José Miguel Valdés Sánchez.

En el mismo punto, se encuentra el señor Patricio Charne Bruce.

DISEÑO DE JARDIN.

Este curso que bajo los auspicios del Club de Jardines de Chile, ofrece la señora Rosario Noguera de Robert, comenzará el miércoles 29 del presente a las 15.30 horas, en el Instituto Cultural de Providencia.

La señora Robert hizo sus estudios de diseñadora paisajista en los Estados Unidos, donde fue ganadora de un concurso e hizo interesantes trabajos particulares.

Las inscripciones para este curso que tendrá dos meses de duración, se reciben en Agustinas 718, en horas de oficina.

EN HONOR DEL MINISTRO DE RELACIONES Y SEÑORA.

El Embajador de la República Árabe Unida, señor Youssef M. Ghanrawy y señora Aida Y. de Ghanrawy, ofrecieron en su residencia una comida en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Julio Philippi Izquierdo y señora Luz Yrarrázaval de Philippi. Asistieron las siguientes personas:

Embajador del Brasil, señor Fernando de Alencar y señora; Embajador de la República Árabe Siria, señor Rached Keyhani y señora; Embajador de la India, señor Perala Ratnam y señora; Embajador de Yugoslavia, señor Branko Karadzole y señora; Embajador de Colombia, señor Antonio José Lemos Guzmán; Embajador de Jordania, señor Nicolás Kattan y señora; Embajador de la India en Argentina, Ministro de Economía, señor Manuel Pereira Yrarrázaval y señora; Director del Protocolo, señor Domingo Amunátegui Lecaros; diputado, señor Hugo Zepeda Coll; Jefe del Gabinete de Relaciones, señor Guillermo Castro Avaria; señora Olga Pizarro de Astorquiza, señoritas Kattan y Ghanrawy, Secretario de la Embajada de la República Árabe Unida, señor Ihsan Mohamed Talat y señora; Secretario de la misma Embajada, señor Mohsen Amin Khalifa.

CLUB VALPARAISO.

El Club Valparaíso, nos informa que ha elegido el nuevo directorio por el período 1964, este es el siguiente: Presidente, señor Hernán Román Valenzuela; vicepresidente, señor Juan Baburiza Gabría; secretario, señor Alejandro González Guzmán; tesorero, señor Armando Valdés Yrarrázaval; directores: señores Carlos Montekón Cespedes, Ramón Osorio Riveros y Roberto Zegers de la Fuente.

Junta Calificadora de socios: señores Manuel Allard Piderit, Guillermo Guzmán Durán, Jorge Arrieta Huidalgo, Oscar Gompertz Gana y Jorge de Ferari Alvarez.

ENFERMOS.

Mejor, la señorita Alejandra Ross Díaz.

CIRCULO DE PROFESIONALES HISPANOS.

Circula la siguiente invitación: Ignacio González Díaz, saluda atentamente a Ud., y tiene el agrado de invitarle a la conferencia que el R. P. Eugenio León Bourgeois, S.S. CC., Presidente Nacional de la FIDE, dará el martes 28 del presente a las 19.30 horas en el Círculo Español, sobre el tema "Algunos aspectos del Progreso de la Educación en España". Santiago, abril de 1964.

EMBAJADA DE MEXICO.

La Embajada de México, informa que ha sido designado Consúl honorario en Osorno, el señor Alejandro Vázquez Valdeavellano.

PARTE DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Alfonso Ovalle Rodríguez y Rosa Walker de Ovalle participan a Ud. el matrimonio de su hija Teresa con el señor Jorge López Bain, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia del Saint George's College, el jueves 30 de abril a las 19.00 horas. Santiago, abril de 1964.

ARRIENDE

y lucirá hermosa, su vestido de novia, madrina o reina de Primavera. Sombreros y pieles finas. Paños finos y mantas. Paños de Comunion, etiqueta y sencillos. Disfraces para grandes y chicos. Loza, servicios, alfombras, cortinas, muebles y cuanto necesite para su fiesta en CASA UTIL

Única en Chile. Siempre con la mejor atención en SAN SIDRO 618 Fono 36953

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVING

20% AL COMPROMISO AL FABRICANTE FACILIDADES EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389 FABRICA: /85.FONO 56724 Por Santa Rosa. altura. 2700

Enseña a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo atravesar con la luz verde de frente.

ZIG-ZAG

Presenta

AVENTURAS WALT DISNEY

con los siguientes títulos:

El ZORRO

EL HOMBRE DEL ANTIFAZ

SPIN y MARTY

LOS ESTUDIANTES DEL OESTE

Davy Crockett

EL REY DE LAS PRADERAS SALVAJES

Robin Hood

EL PERSONAJE LEGENDARIO Y OTROS

Pida el próximo:

AVENTURAS DE "ZORRO"

el martes 28 de abril en los Quioscos y Librerías

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. AV. STA. MARIA 076 - FONO 391101 - CASILLA 84-D - S. GO.

LA FLORIDA ENTREGA INMEDIATA

En Avenida Santa Julia Norte y Avenida Rojas Magallanes próximo a Avenida Vicuña Mackenna. (Paraderos 17 al 18 de Vicuña Mackenna). - Excelente locomoción.

URBANIZACION COMPLETA Y TERMINADA Calles y aceras pavimentadas, luz eléctrica y agua potable. CALLES ARBOLADAS La mejor ubicación en una hermosa comuna de Santiago.

PIE DESDE E° 107,46 COTAS MENSUALES DESDE E° 75,00 Cuenta de mandantes

Advertisement for Banco Israelita de Chile, featuring a building illustration and text: BANCO ISRAELITA DE CHILE COMISIONES DE CONFIANZA SAN ANTONIO 76

BELCO

REPUESTOS ALAMEDA 2326 - FONOS 94139 - 97243

FORD SURTIDO COMPLETO - CHEVROLET

- ACCESORIOS

LIQUIDO FRENOS LOCKHEED-WAGNER - AMORTIGUADORES GABRIEL - FAROS SELLADOS.

Precios más bajos de plaza - Importación directa

Large advertisement for Julin Serra featuring a silhouette of two figures and text: VAN FELICES AL COLEGIO CON OVEROLES de Julin Serra SAN ANTONIO 559 DIAGONAL CERVANTES 684

Advertisement for Guitarras Tipo Españolas, featuring an illustration of a guitar and text: GUITARRAS TIPO ESPAÑOLAS ORDINA ALAMEDA 3981

Advertisement for Crema Harem featuring a woman's face and text: Crema Harem Avalada por el uso de muchas generaciones, el producto más indicado para suprimir pecas y demás imperfecciones del cutis es la...

Large advertisement for Folla lottery featuring a four-leaf clover and text: EN SU MANO... E° 400 MIL 1 PREMIO DE E° 50.000 4 PREMIOS DE E° 10.000 40 PREMIOS DE E° 1000 80 PREMIOS DE E° 500 CENTENAS Y MILES DE PREMIOS ENTERO E°40 VIGESIMO E°2 3 DE MAYO 1964 DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES EN UN BOLETO DE Folla ESTA SU FORTUNA

Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964, el viernes 1º de mayo en Vallenar; el 7 en Copiapó y el 13 en Pedro de Valdivia

Los públicos nortinos recién con los "brazos abiertos" como quien a su gran espectáculo favorito que a través de 25 años de intensa acción artística, se supera cada año, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964 de la Empresa Chilena Condor, del Teatro Caupolicán de Santiago.

En Vallenar se presentarán dándole color a las fiestas del día del trabajo, el próximo viernes 1.º de mayo; entre adultos y niños vallenarinos reina gran curiosidad e interés por conocer al domador inglés Frank Tibor, con su impresionante grupo de nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula redonda.

En Copiapó debutarán el jueves 7 de mayo, noche extraordinaria; el viernes 8, dos funciones copiapinas, vermut y noche; el sábado 9, triples penúltimas funciones, y el domingo 10, tres despedidas de Copiapó.

Viajarán directamente de Copiapó al gran establecimiento salitrero "Pedro de Valdivia". El debut, única función en Pedro de Valdivia, será el miércoles 13 de mayo. En "María Elena" el jueves 14, única función, noche, siguiendo a Tocopilla.

En Tocopilla actuarán el sábado 16 y el domingo 17, tres fiestas en Tocopilla, matinee infantil, vermut y noche; el viernes 22, vermut y noche antifagastina; el sábado 23, triples penúltimas, el domingo 24, tres despedidas de Antofagasta.

Subirán a Calama el jueves 28 de mayo, día feriado oficial; debutarán en Calama, actuando también el viernes 29, vermut y noche; el sábado 30, triples espectáculos camalenos, matinee infantil, vermut y noche; y el domingo 31, tres despedidas de Calama. Seguirán a Iquique el jueves 4 de junio, debut iquiqueño, actuando hasta el domingo 7 de junio, inclusive. En Arica, desde el 10 al 14 de junio.

Constituida de acuerdo con la Ley N.º 5989 de 14 de enero de 1937, cuyo texto definitivo fue fijado por la Ley N.º 7869, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de noviembre de 1944. Autorizada por Decreto Supremo N.º 3111, de 26 de agosto de 1937. Reformas de los Estatutos, aprobadas por Decretos Supremos N.ºs 4338 de 24 de diciembre de 1943, 3664 de 17 de agosto de 1945, 4215 de 9 de junio de 1949, 2729 de 22 de abril de 1952, 9970 de 11 de noviembre de 1953, 2437 de 25 de marzo de 1955, 4818 de 28 de junio de 1956, 6003 de 8 de julio de 1957, 9523 de 26 de julio de 1958, 10.853 de 15 de julio de 1959, 11.292 de 14 de septiembre de 1960, 19.388 de 17 de julio de 1961, 4577 de 8 de noviembre de 1962 y 3960 de 17 de diciembre de 1963.

DIRECTORIO
PRESIDENTE SERGIO VALENZUELA MATTE
VICEPRESIDENTE CARLOS SILVA FIGUEROA

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

Table with columns: ACTIVO, PASIVO, CUENTAS DE ORDEN, DEBE, GANANCIAS Y PERDIDAS, HABER. Includes sub-sections like ACTIVO INMOVILIZADO, ACTIVO REALIZABLE, ACTIVO DISPONIBLE, ACTIVO TRANSITORIO, PASIVO NO EXIGIBLE, PASIVO EXIGIBLE A LARGO PLAZO, PASIVO EXIGIBLE A CORTO PLAZO, PASIVO TRANSITORIO, GANANCIAS Y PERDIDAS.

CERTIFICADO DE LOS AUDITORES DE CUENTAS
Hemos practicado un examen del Balance General de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S. A., al 31 de Diciembre de 1963 y de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha.

TEATROS
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89330) - 19 y 22 horas: Esteban Serrador y Mañá Galicías. Los niños no tienen de Pata.

REVISTAS
COUSINO, San Ignacio 249 (59637) - A las 19.30 y 22.28 horas: Compañía de Revistas Humoristas.

HOY VICTORIA
PAUL NEWMAN ES EL INDOMABLE
"EL INDOMABLE" COMO LA MEJOR REALIZACION EN BLANCO Y NEGRO.

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES HORARIO FIJO
ASTOR, Estado 257, (392112) - 15, 18.45 y 22 horas La salsa de la vida. Not. Mayores de 14 años.

EL INDOMABLE
PAUL NEWMAN ES EL INDOMABLE
"EL INDOMABLE" COMO LA MEJOR REALIZACION EN BLANCO Y NEGRO.

LAS CONDES, Noruega 6316, (484067) - 19.15 y 22.15 horas: Hombres del gran mundo. y Agregados. Francesa. Comedia. May. 18 años.

ESPECIAL
ELEGANTE RECEPTOR DE SOBREMESA DE ONDAS CORTA Y LARGA

ESPECIAL
ELEGANTE RECEPTOR DE SOBREMESA DE ONDAS CORTA Y LARGA

EXTRAORDINARIA VEDETTE EN EL NIGHT AND DAY



La boite Night and Day de Agustinas 1022, subterránea, presentando un alegre show, en el que desfilan Rita Ambarito Bayer y Adolfo Gallardo. Liza (strip-tease), Sanders y los Hits. Animan el baile el Cuarteto Night Day, y el conjunto de Danilo Mora. En esta oportunidad, remos destacar el notable desempeño de la vedette Mónica Sanders, hermosa santiaguina de 23 años, que se fa en las candilejas de la capital, después de 15 años, en el Perú. La acogedora boite Night and Day merece ser visitada por su elegancia, su ambiente cordial y la simpática animadoras, Belen Alasio y María Eugenia.

"Buenas Noches, Santiago" BIM-BAM-BUM de P. Flores del Campo y R. Montenegro

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.
DIRECCION GENERAL
DIRECCION DE ADMINISTRACION
DIRECCION DE FINANZAS

# GUIA DEL ESPECTADOR

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2387, (91254) — Rot. desde las 13 horas: La leona de Roma, Mujeres en su vida. Perras asesinas.

ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2389 (90818) — Rot. desde las 14 horas: El hijo de Siro, De golpe en golpe. El hombre de dos caras.

ALCAZAR, Brasil 373 (80123) — Desde las 13 horas: Aguilas al acecho, Candelijas y Atueria fue el odio.

ALHAMBRA, San Pablo 4166 (90527) — Rot. desde las 14 horas: Los amantes deben aprender, La vida en broma, La garrá de acero.

AMERICA, Nuble 390 (52443) — Rotativo desde las 14 horas: Mi vida es una canción. Hasta el último tiro, Vacaciones en Acapulco.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Rot. desde las 14 horas: Los naipes marcaron su suerte, Wichita, Plaga de pistoleros.

CINE ESPAÑA, Estado esquina de Huerfanos (398488) — 14, 16, 15, 19 y 22 horas: Calle mayor, España, Drama, May. 15 años.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618, (51453) — Desde las 14 horas: POPULAR: Perro mundo, Su peccar conmigo? Por los buenos bajos.

BAQUEJANO, Plaza Italia 673 (21785) — Rot. desde las 11 horas: El rey Pelé, Los hombres corcos, Pistolas de la frontera.

BLANCO ESCALADA, Blanco Escalada 2829 (91287) — Desde las 14 horas: Un día con el diablo, Su consigna era el valor, Tumulto en alta mar.

CAPRI, Monjitas 825, (328414) — Rot. desde las 14 horas: Me lo dio interrumpido, Rapodia, CAHARRA, Av. B. O'Higgins 2151, (86685) — Rot. desde las 14 horas: Asesino enmascarado, Congo vivo, Prófujo de su pasado.

CERVANTES, Matías González 134 (31894) — Desde las 11 horas: La francesa y el amor, (Francisca, Comedia, Mayores de 15 años).

CINELANDIA, Puente 540 (47532) — Rot. desde las 13 horas: La edad de la inocencia y Cuando me vaya, (Menores).

CITY, Agustinas 1024, (66687) — Rotativo, Cinco tumbas, No. Mayores de 14 años.

COLOMBIA, San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 13 horas: Por querer a una mujer, Pecado de amor y Diversión de amor.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41, (60735) — Rot. desde las 14 horas: El beso del vampiro, (E.E. UU., aventuras, Mayores de 14 años).

CHILE, Recoleta 2184 (372566) — Hércules sin cadenas, David y Goliath y Oro de los siete santos.

EL SALTO, El Salto 3139 (373334) — Desde las 14 horas: Jason y los argonautas, El cuarto indiscreto y El amor que yo te di.

ESMERALDA, San Diego N.º 1035 (44193) — Rot. desde las 14 horas: Duelo en el bosque, Noche candente y Crimen en las calles.

FLORIDA, Estado 226 (34289) — Desde las 11 horas: Lafayette, (E.E. UU., aventuras, Mayores y menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4839 (52183) — Rot. desde las 14 horas: La lista de Adrian Messenger y Por amor y por dinero.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2908 (42289) — Rotativo desde las 14 horas: Cuidado sargento, Norman recluta y Cuidado profesora.

HUELEN, Huerfanos 979 (31603) — Desde las 11 horas: Los sueños de la vida, (Europea, Comedia, Mayores y menores).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51129) — Desde las 14 horas: Palabras al viento, Jason y los argonautas y Candelijas.

ITALIA, Bñad 473 (41883) — Desde las 14.30 horas: Popular: Punto final, Pandilla del Cara Cortada, Dibujos animados.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rotativo desde las 14 horas: Aventuras, Kubala, Jason y los argonautas, Sinopsis.

LIBERTAD, Aven. Vivaceta 1564 (361627) — Desde las 14 horas: El circo nunca muere, Ciclon con faldas, Tin Tan y las modelos, Asi era mi madre.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: Cuatro contra la infamia, Motin a bordo y Deliras del amor.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Desde las 14 horas: Pasión y codicia, Santiago, Ritmo embrujado.

MADRID, Chesabuco 32-C (92657) — Rotativo desde las 13 horas: La ciudadela de los Robinson, La esposa cautiva, Fin de semana con Luis, La vida en broma.

MAYO, Monjitas 879 (391201) — Rotativo desde las 11 horas: Los desconocidos siempre, El farsante, Sinopsis.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas: Los condenados de Altoona, Los valientes no se rinden, y Cinco dedos.

MISTRAL, San Diego 279 (62994) — Rotativo desde las 13 horas: 39 escalones, Secuestrado y Dos en un paraiso, MODERNO, Gran Avenida 634 (253 - La Cisterna) — Kubala, El boquete y El hijo de Esparta.

MONACO, Arturo Prat 715 (328245) — Desde las 13 horas: Pistolas de la frontera, Sin miedo y sin tacha, Treinta años de alegría.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 525 (53585) — Desde las 14 horas: Aguilas al acecho, Héros a la fuerza y Soda sangrienta.

NACIONAL, Puente Alto 801 (370594) — Desde las 13 horas: La ciudadela de los Robinson, Pistolas de la frontera, Emboscada salvaje.

NOK, ANDEL, Avenida Bernardo O'Higgins 507 (370594) — Desde las 15 horas: Las turtas de Nick, Un dólar de miedo, El hombre del traje blanco.

OH, San Pablo 2985 (86099) — Desde las 14 horas: Jóvenes intrépidos, Siete gladiadores, Tambores de Africa.

PAI, Irarrázaval 668 (4668) — Siete contra la selva, El zorro de Jalisco, El puente.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Desde las 14 horas: El príncipe y el mendigo, La máscara de Demetrio, Una joven de 16 años.

PORTUGAL, Díez de Julio 232 (47676) — Rotativo desde las 14 horas: Crimen en las calles, Noche candente, Duelo de la horca.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — Rotativo desde las 13 horas: Por querer a una mujer, Pecado de amor, Aguilas al acecho.

REAL, TA Panolita 507 (77273) — Desde las 14 horas: Atita frente a Roma, Breda de los millores, Pasto de sangre.

REAL, Compañía 1040 (65355) — Rot. desde las 11 horas: Hakiki, No. y Agregados, Japonesa, Drama, May. 18 años.

REPUBLICA, Remolinos 598 (90618) — Desde las 13 horas: La taberna de las ilusiones, Sin miedo y sin tacha, Seis caballos negros.

RIVERA, Irarrázaval 2908 (42289) — Desde las 11 horas: Entrega inmediata, Por puro gusto.

RIVERA, San Diego 1344 (51129) — Desde las 13 horas: El pecado de una menor, Tipos de playa, Mayores de 21 años.

RIVERO, Diagonal Curvantes 802 (35009) — Rot. desde las 13 horas: Cleopatra, una reina para César, A pleno sol.

RODRIGUEZ, Irarrázaval 2908 (42289) — Desde las 14 horas: Asesino enmascarado, Congo vivo, Prófujo de su pasado.

RONY, Huerfanos 1045 (80809) — Rotativo desde las 13 horas: El caballero audaz, E.E. UU. Aventuras, Mayores de 14 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605) — Desde las 11 horas: Calor de verano, Noticias.

SAN DIEGO, Diagonal 412 (51008) — Desde las 14 horas: La edad de la inocencia, Cuando me vaya, Menores.

SAN PABLO, Av. B. O'Higgins 776 (55357) — Desde las 11 horas: Entrega inmediata, Por puro gusto.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51282) — Desde las 14 horas: Atita frente a Roma, Ivanhoe, Pasto de sangre.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — Rotativo desde las 13 horas: Carné y pecado, La mansión siniestra, La rebelión de los gladiadores.

SAN VICENTE, Rosa 3396 — (50965) — Siete contra la selva, El zorro de Jalisco, Kubala.

SANTIAGO, Mercedes 829, (32888) — Rot. desde las 13.15 horas: Acosada, Mayores de 11 años.

SAN PABLO, Mercedes 772, (37946) — Rot. desde las 13 horas: Mañana floraré, E.E. UU. Drama, Mayores de 15 años.

SEPTENTRIONAL, San Dionisio 2569 (94321) — Desde las 14 horas: Tambores de Africa, Siete gladiadores, Jóvenes intrépidos.

SUR, San Diego 925 (61524) — 12 hrs.: Los herencistas, Proa al sol, Herencia sagrada.

TIVOLI, Huerfanos 757 (30611) — Desde las 11 horas: En manos del destino, Salvajes inocentes, Noticias y agregados.

TOESCA, Huerfanos 1313 (62289) — Desde las 11 A. M. — Las

picaras doncellas, Casino de Paris.

VALLE, Independencia 2199 (37628) — Rot. desde las 14 horas: Atita frente a Roma, Pasto de sangre, Ana de los milagros.

VENECIA, Castro 159 (80335) — Rotativo de 13 a 12 P. M. — La esposa cautiva, Fin de semana con Luis, La vida en broma.

VENECIA, Pedro de Valdivia 3273 (50704) — Rot. desde las 14 horas: Cuando hierre el invierno, Orgullo y pasión, La garrá del marqués.

VII, Irarrázaval 435 (43811) — Rotativo desde las 13, 15 horas: El indomable, Mayores 21 años.

YO, Irarrázaval 435 (43811) — Rotativo: El Sorpasso, Not

**HOY - TIVOLI**  
ROTATIVO DE 11 A M A 24 HRS.

MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE DE SEXO, AMOR Y SUSPENSO!

JAMES STEWART - DORIS DAY  
UN DRAMA ORIGINAL DE SPANISH EN UNA EXTRAÑA HISTORIA DE AMOR.

ANTHONY QUINN  
YOKO TANI  
**SALVAJES**

EN MANOS DEL DESTINO  
UN DRAMA ORIGINAL DE SPANISH EN UNA EXTRAÑA HISTORIA DE AMOR.

**INOCENTES**  
UN DRAMA ORIGINAL DE SPANISH EN UNA EXTRAÑA HISTORIA DE AMOR.

**NO ES PELICULA DOCUMENTAL**

**HOY Simultaneo**

ESTRENO

**Lido REAL**  
ROT. DESDE 11 A M.

EL MUNDO JAMAS ENTENDIO POR QUE LOS JAPONESES PREFIEREN LA MUERTE AL DESHONOR.

La obra cumbre del cine japonés

**YARAKIRI**

MAGISTRAL DIRECCION DE MASAKI KOBAYASHI

**CAUPOLICAN**  
SN.DIEGO 850 - FONO 85912-82437

Alfredo De Angelis

ALFREDO DE ANGELIS Y SU ORQUESTA TIPICA, gran festival despedida de Chile, domingo 3 con "Los Chalchaleros" y show chileno

Todo nos une... NADA NOS SEPARA.  
Las frases del Libertador San Martín, abrazando a nuestro preclaro e ilustre Bernardo O'Higgins, antes de la gran batalla de Maipú-Chacabuco, cabe memorizarlas ante el gran acontecimiento artístico del DOMINGO 3 de mayo próximo, en el más chileno de los teatros de Chile, el "CAUPOLICAN".

Porque ese día, en un festival de "Adios" y "recuerdo" se despedirá al caballeroso gran compositor y músico argentino, Alfredo de Angelis y su orquesta típica. En el "Caupolicán", en su palco escénico, se confundirán en un espectáculo único gigante, los mejores exponentes nacionales con los músicos folklóricos salteños "LOS CHALCHALEROS".

Vale decir, se unificarán dos atracciones superextraordinarias, DE ANGELIS Y SU ORQUESTA TIPICA-LOS CHALCHALEROS, lo que desde ya implica un relieve incomparable a los festivales de despedidas del creador de "Orgullo Tanguero", "Así nació esta mirlonga", "Al mundo le falta un tornillo", "El tropero del amor", etc.

Todo el "Uno".  
El domingo 3 de mayo, aún los más escépticos, deberán registrar en sus recuerdos este nuevo "Caupolicanazo" chileno-argentino.

RADIOS A CHILE! GRAN FESTIVAL DESPEDIDA DE ALFREDO DE ANGELIS Y SU NOTABLE ORQUESTA TIPICA, EL DOMINGO 3 DE MAYO, EN EL "CAUPOLICAN", INTERVENCIÓN SOBRESALIENTE DE "LOS CHALCHALEROS" Y GRAN SHOW CHILENO

**CINES COMUNALES**

AVENIDA (Buln) — Rotativo desde las 15 horas: Pobre del pobre, Teresa.

CERVANTES (San Antonio) — Rot. desde las 14.30 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo, Misión suicida, No.

MAIPU (Maipo) — 5 de Abril 19 57159: Rot. desde las 15 horas: Los cuerdos de Marisol, El juego rojo, Eco de tambores.

MUNICIPAL (San Bernardo) — Rot. desde las 14 horas: Amo del valle, Vuelo del globo perdido.

NACIONAL (Puente Alto) — Rot. desde las 14 horas: El caballo blanco, Impaciencia del corazón, Acquilambia.

PLAZA (Talagante) — Rotativo desde las 14 horas: El cuarto indiscreto, La venganza diabólica.

PLAZA (Talagante) — Rotativo de 6 a 12 P. M. — Camas separadas, Palabra de mulo.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO  
EMBAJADA DE LOS EE. UU. DE AMERICA  
PRESENTACION DE LA

**ORQUESTA SINFONICA DE LA UNIVERSIDAD DE ILLINOIS**  
Director: BERNARD M. GOODMAN

**2 UNICOS CONCIERTOS**  
LUNES 4 DE MAYO A LAS 19 HORAS  
BEETHOVEN, BRUCH, REVUELTAS, SCHULLER, VILLALOBOS  
Solista: PATRICIO CADIZ.  
LOCALIDADES EN VENTA — ESTUDIANTES 50% DE REBAJA

MIÉRCOLES 6 DE MAYO — A LAS 19 HORAS  
Barber, Binkerd, De Falla, Vivaldi, con el CORO FILARMONICO MUNICIPAL, preparado por WALDO ARANGUIZ.  
Solistas: María Teresa Reinoso (soprano), Mercedes Vergara (contralto)

**TEATRO MUNICIPAL**

**HOY - Cine ESPAÑA** HUERFANOS esq. ESTADO • FONO 398488  
2. 4. 15. 7 y 10 P.M.

¿QUE INCOGNITA REVELA TAN APASIONADO AMOR?

2ª Sumera triunfal!

Primer PREMIO EN EL FESTIVAL DE VENECIA

BETSY BLAIR  
JOSE SUAREZ en

**Calle Mayor**  
UN FILM DE U.A. BERDAM  
MAYORES DE 15 AÑOS

Dist. ATALAYA FILMS

... ES EL ESTRENO DE

**CHARADA**

TRIUNFO DE LA PAREJA AUDREY HEPBURN - CARY GRANT.

NORTINOS! Aquí el gran que todos los niños de Chile...

Los nueve (9) leones africanos, todos la gran Jaula Redondel... Elefantes... caballos negros en libertad... Nuevos artísticos mexicanos, españoles, norteamericanos y chilenos.

**CIRCO INTERNACIONAL LAS AGUILAS HUMANA**

EN IQUIQUE  
El 4, 5, 6 y 7 de junio

EN ARICA  
El 11 de junio.

EL BESO DEL VAMPIRO

La Magia Negra abre ahora sus sangrientos archivos...

Algo nunca visto! Algo que hace al público saltar de sus butacas, Danteresa visión diabólica que preside el alma de Drácula... El averno sueña la jauría de sus negros y coléricos mastines!

"EL BESO DEL VAMPIRO", con Clifford Evans, Noel Willman, Edward de Souza, Jennifer Daryl y muchos otros cotizados intérpretes de la pantalla inglesa.

**KISS OF THE VAMPIRE**

... se dan cita en los cines CONTINENTAL y LAS LILAS, vampiros ávidos de exterminio en forma de murciélagos que sólo se alimentan de sangre de mujeres y ÚNICAMENTE DE MUCHACHAS VIRGENES, en la flor de la pureza y la adolescencia. Lo repetimos: Algo nunca visto! Un impresionante colorido concede a la cinta mérito real. Es la Magia Negra que abre ahora las páginas de sus libros secretos. Estrictamente para mayores de 14 años, y una distribución de Universal.

SEVILLA, (ANSA).— Son muchos los que creen fundados en quién sabe qué misteriosas razones que el don Juan Tenorio de la literatura tiene su fuente de inspiración en la vida del caballero don Miguel de Mañara. Pocas creencias, sin embargo, carecen tanto de fundamento como ésta.

Varios escritores e investigadores de la historia han tratado ya de rehabilitar la memoria de Miguel de Mañara y ahora se suma a éstos el periodista don Joaquín Tassara Sanz, con un trabajo presentado al concurso periódico que organiza la Hermandad de la Santa Caridad, de Sevilla.

Don Miguel de Mañara, según este trabajo, nació en Sevilla a mediados del siglo XVII, hijo del financiero don Tomás Mañara de Leca Co-

EN HONOR DE LA VERDAD:

Don Miguel de Mañara un virtuoso caballero que nada tuvo que ver con Don Juan Tenorio

lamna y de su esposa doña Jerónima Vicentete. Con la cruz de Calatrava bordada en su capa y la espada al costado, fue en sus mocedades un joven bizarro, buen jinete, gustaba lancear toros y su vida era normalmente honesta; secundaba a su padre en los negocios de este y, nombrado provincial de la Santa Hermandad, ocupó un asiento en el cabildo secular. Educado en la severidad de

un hogar muy devoto, se casó en septiembre de 1648, a los veintinueve años, con doña Jerónima Carrillo de Mendoza, heredera de los señores de Montejaque y de Benajón. Fue un buen marido durante el breve tiempo de su matrimonio, pues la esposa falleció prematuramente.

Don Miguel quiso hacerse entonces ermitaño y se retiró al Desierto de las Nieves, de los monjes carmelitas. Pero Dios, dice el ensayo que

En realidad toda la confusión la hicieron Alejandro Dumas, que llegó a Sevilla en 1836 y confundió, no se sabe debido a qué información, a Miguel de Mañara con el personaje simbólico de todos los tenorios, y después le siguió Milos, con su drama "Miguel de Mañara", cuyos versos pueden ser magníficos, pero cuyo argumento es absurdo y disparatado.

En este "Miguel de Mañara", de Milos, no se habla, en absoluto, de la fecunda y humana vida de bien que su protagonista realizó. En 1963, se

dedicó a reorganizar la Santa Caridad y en 1664 consiguió que le cedieran el hospital real de San Jorge. Dando cuanto poseía y pidiendo el hospital que fundó para recoger y alimentar a los pobres peregrinos. Arregló primero una sala para curar a los pobres y luego "para aquellos que no tienen cura y nadie los quiere", fundó el hospital; además, socorrió a los pobres vergonzantes, daba dotes a las doncellas y, en épocas de escasez, repartía cantidades de trigo y pan amasado.

Su figura moral crece cuando leemos su "Discursos de la verdad", y sobre todo, sus admirables "Reglas de la santa caridad", que escribió en 1675. Dispuso también que "fuese el trato llano e igual para todos, excusando ceremonias y cortesías". Tal era la figura de este gran hombre humilde y no la de un don Juan perverso y esclavo de las más bajas pasiones.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

1802) Se refiere al precio del gas licuado GASCO

Señor Director: Esta tiene por objeto llamar su atención, para hacerle una especie de consulta y exponerle una observación. Soy consumidor de gas licuado, como mucha gente. Hace algunos días fui al distribuidor que tiene la Compañía de Gas, en el Paradero 22 de la Gran Avenida, y pedí un balón de 11 kilos, que son los que utilizo, y el empleado me cobró la suma de 6,59 escudos. Al consultarle el porqué de este nuevo precio, únicamente me dijo que había subido el gas. Antes pagaba, por este mismo balón, la suma de \$ 4,70, por lo que me parece que el alza ha sido demasiado excesiva, ya que asciende a más de un 35 por ciento.

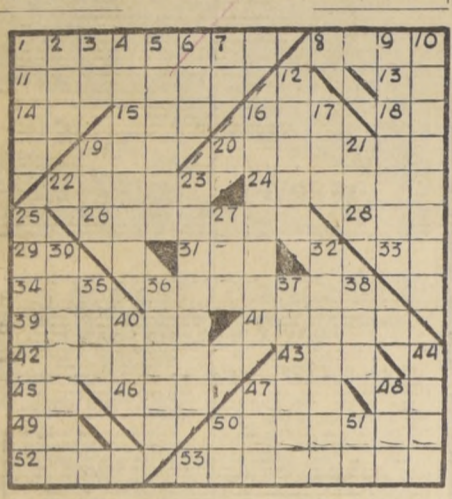
1803) Municipalidad de La Reina no atiende a la comuna

Señor Director: Hace algunos meses, tuve a bien dirigirme por esta sección a las autoridades de la I. Municipalidad de La Reina, en mi calidad de vecino, criticando el abandono en que se encuentra esta nueva comuna, que debiera ser ejemplo para la ciudadanía. Lamentablemente, esta crítica no fue considerada, siendo víctima el vecindario de la destitución que caracteriza a esta Municipalidad.

1804) Aplauda rebaja en precios de telas de algodón

Señor Director: Me atrevo a felicitarlo por haber publicado en esta edición del día 23 del presente, se publica, en primera página, la nueva disposición que rebaja los precios de los tejidos de algodón, en un 25 por ciento, pues éstos habían sido alzados en un 70 por ciento con respecto a los precios que regían en febrero de 1963, y el Ministerio de Economía sólo había autorizado un 45 por ciento. Ahora bien, pasando a mi observación, tengo que decir que la medida anterior del Ministerio de Economía es digna de aplauso, porque se advierte el deseo de atajar los abusos de estas al-

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES
1.—Conseguidas, obtenidas.
2.—Maderas resinosas que sirven para aluminar.
11.—Aturdir, asordar un ruido.
13.—Regalé.
14.—Negación.
15.—Pron. posesivo.
16.—Te encaminas.
18.—Sigla de Moneda Nacional.
19.—Punto cardinal.
20.—Diosa de la venganza.
22.—(Estrecho de) que separa a Inglaterra de la isla de Irlanda.
24.—Actuación en un deporte acuático.
26.—Vend-dores de odres.
28.—Laboratorio. Abrev.
30.—Pron. personal de 3ra. Pers. M. Sing.
31.—Pron. personal de 1ra. persona. Pl. en dativo y acusativo.
33.—Nota musical.
34.—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago.
36.—Huellas que quedan al caminar sobre terreno blanco.
39.—(Monte) cadena de montañas entre Europa y Asia.

PARAPIRARIOS MES TRI OIR APRENDEREILS... RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CINCUENTA KILOS DE MONEDAS PARA UN TRAJE DE BODA

MUNICH (ANSA).— Jutta Voleg, de 23 años, empleada de comercio, quería, para casarse, un traje blanco, largo, con velos y cola, pero no tenía el dinero necesario para comprarlo. Así, con santa paciencia y convenciendo al novio para postergar, mes tras mes, la boda, llegó a reunir en una caja nada menos que 29.800 monedas de uno y dos "pfennig", lo necesario para comprar su vestido. Pero cuando por a un Banco a cambiar sus monedas por billetes, no pudo cargar con ella, pues la moneda pesaba alrededor de 50 kilos. Llamó entonces a un

changador, y con él fue al Banco más cercano, donde se negaron a cambiárselas. "No podemos distraer dos empleados toda una mañana para que cuenten sus monedas", le dijeron. Y lo mismo le ocurrió en otro y otro Banco y en la casa de modas donde ya tenía elegido el vestido. Finalmente, fue un viejo hombre de negocios, un retirado, quien pudo solucionar su problema, dándole un cheque por el importe total de sus monedas. "Yo no tengo apuro por cambiárselas", le dijo a Jutta; "llevaré las monedas al Banco, poco a poco. Yo ya estoy casado."

CUIDADO CON EL TORO



MADRID.— Haciendo esfuerzos para no caer, el picador se coge firmemente de las riendas y la montura, mientras el toro ataca al cabal-

1785) Mantequilla de mala calidad en los barrios

Señor Director: Vivo en un barrio modesto, alejado del centro de Santiago, donde el abastecimiento diario debe hacerse en pequeños almacenes de propiedad de gentes también de recursos modestos. Ocurrió que, desde hace más de un año, la calidad de la mantequilla que expenden, es pésima. No sé si me equivoco, pero me parece que de decir que esta marca o la otra, sino que quiero ser claro, que existe una organización industrial que está falsificando mantequilla, ocupando indebidamente las envoltorios, engañando a

SERVICIO NACIONAL DE CONTROLA CALIDAD DE ALIMENTOS

Un lector que reside en Lomas de Machal nos escribió para informarnos que en su barrio se estaba expendiendo mantequilla que a su juicio, no guardaba las condiciones sanitarias de consumo y mostraría señales de estar adulterada. Y al respecto debemos informarle que su caso lo hemos puesto en conocimiento del Servicio Nacional de Salud y Zona de Salud, donde funciona el Subdepartamento de Control de Alimentos en Independencia N.º 2, que en

TARAPACA 1115 AL LUGAR 5.0864 REPARACIONES Refrigeración Comercial y Doméstica JOSE SALVAT P. FONO 69426

HOY DIA LUNES DIA DE USAR DOLBY PEN GARAJE PASTENE Estación de servicio reparaciones garantizadas. Neumáticos, cámaras, desabollados, pintura tapicería. Mecánica en general. Servicio repuestos. SUZULIGHT Y CITRONETAS ALMIRANTE PASTENE 59 FONO 454460 PROVIDENCIA

MADERERA CREDITOS ESPECIALES PARA MEJORAS Y CASAS ECONOMICAS MARCOS REBAJADOS de 1/2, Laurel 2 x 4... PISO LAUREL 1 x 4, económico... PISO OLIVILLO 1 x 4, 1a. elegida... PISO RINCO - TAMA 12 x 10 - ROBLE LARGO - MOLDURAS - PUERTAS - MADERAS - Prensadas - terciadas - ventanas. PUESTO A DOMICILIO GRATIS EN SANTIAGO Y COMUNAS VECINAS. CIA. MADERERA LEON LTDA. FONO 3221

JUAN MARINO POR SAM LEFF... (Comic strip panels with dialogue)

POR SAM LEFF TARZAN... (Comic strip panels with dialogue)

TARZAN... (Comic strip panels with dialogue)

POR JORGE PALA... (Comic strip panels with dialogue)

DICK TRACY POR CHESTER GOULD... (Comic strip panels with dialogue)

POR CHESTER GOULD RAMONA... (Comic strip panels with dialogue)

RAMONA... (Comic strip panels with dialogue)

POR JORGE PALA... (Comic strip panels with dialogue)